

### *La obra Ornitológica de Azara*



Compiladores:  
Hugo L. López  
Diego O. Nadalin

A casi dos siglos el fallecimiento de Don Félix de Azara, ProBiota reproduce **La Obra Ornitológica de Azara. Apuntamientos para la historia natural de los pájaros del Paraguay y Río de la Plata**, la que fue comentada y actualizada por José A. Pereyra en una edición de la Biblioteca Americana publicada en 1945.

A setenta años de este acontecimiento y como modesto homenaje a esta gran figura que algunos mencionan como *“el ilustre fundador de la ornitología Sudamericana”* reproducimos esta importante contribución de las Ciencias Naturales de la Región Neotropical.

Como datos ilustrativos de la importancia de este hombre, tomo el homenaje realizado por la Sociedad Argentina de Ciencias Naturales y otras instituciones culturales y científicas del país, en conmemoración del primer centenario de su fallecimiento y en dónde nuestra institución estuvo representada, por el Dr. Luis M. Torres. Mientras que modernamente no puedo dejar de mencionar las excelentes obras de Mones & Klappenbach y Contreras Roqué editadas durante 1997 y 2010-2012 respectivamente (\*), además de la creación de la Fundación Félix de Azara, durante el año 2000 <http://www.fundacionazara.org.ar/nosotros.html> .

Esperamos que esta contribución de ProBiota sirva para seguir difundiendo el trabajo de este naturalista y seguir manteniendo viva su memoria en las futuras generaciones.

\* Mones, A. & M.A. Klappenbach.1997. *Un ilustrado aragonés en el Virreinato del Río de la Plata: Félix de Azara(1742-1821). Estudios sobre su vida, su obra y su pensamiento*. Anales del Museo nacional de Historia Natural de Montevideo, 2(9): 231pp. ISBN 9974-36-036-6

\* Contreras Roqué, J. R. 2010-2012. Félix de Azara, su vida y su época. 1. La forja de un ilustrado altoaragonés (1742-1781). Pp. 1-341, figs. 2. El despertar de un naturalista: la etapa paraguaya y rioplatense (1782-1801). Pp. 1-467, láms., figs. 3. El retorno a Europa. La tormenta y la etapa final (1802-1821). 3:1-317, láms. figs. Diputación de Huesca.

Hugo L. López

Diciembre de 2015



Boceto de un proyecto de monumento al sabio naturalista español

**Don Félix de Azara**

(1745 - 1821)

por **LUCIO CORREA MORALES**

existente en el Museo Argentino de Ciencias Naturales  
"Bernardino Rivadavia"



*Don Félix de Azara*

Nació en Barbunales el 18 de Mayo de 1746

Dr. HUGO L. LOPEZ  
Jefe de División  
Zoología Vertebrados  
Museo de La Plata

# LA OBRA ORNITOLOGICA DE AZARA

**Apuntamientos para la historia natural  
de los pájaros del Paraguay  
y Río de la Plata**

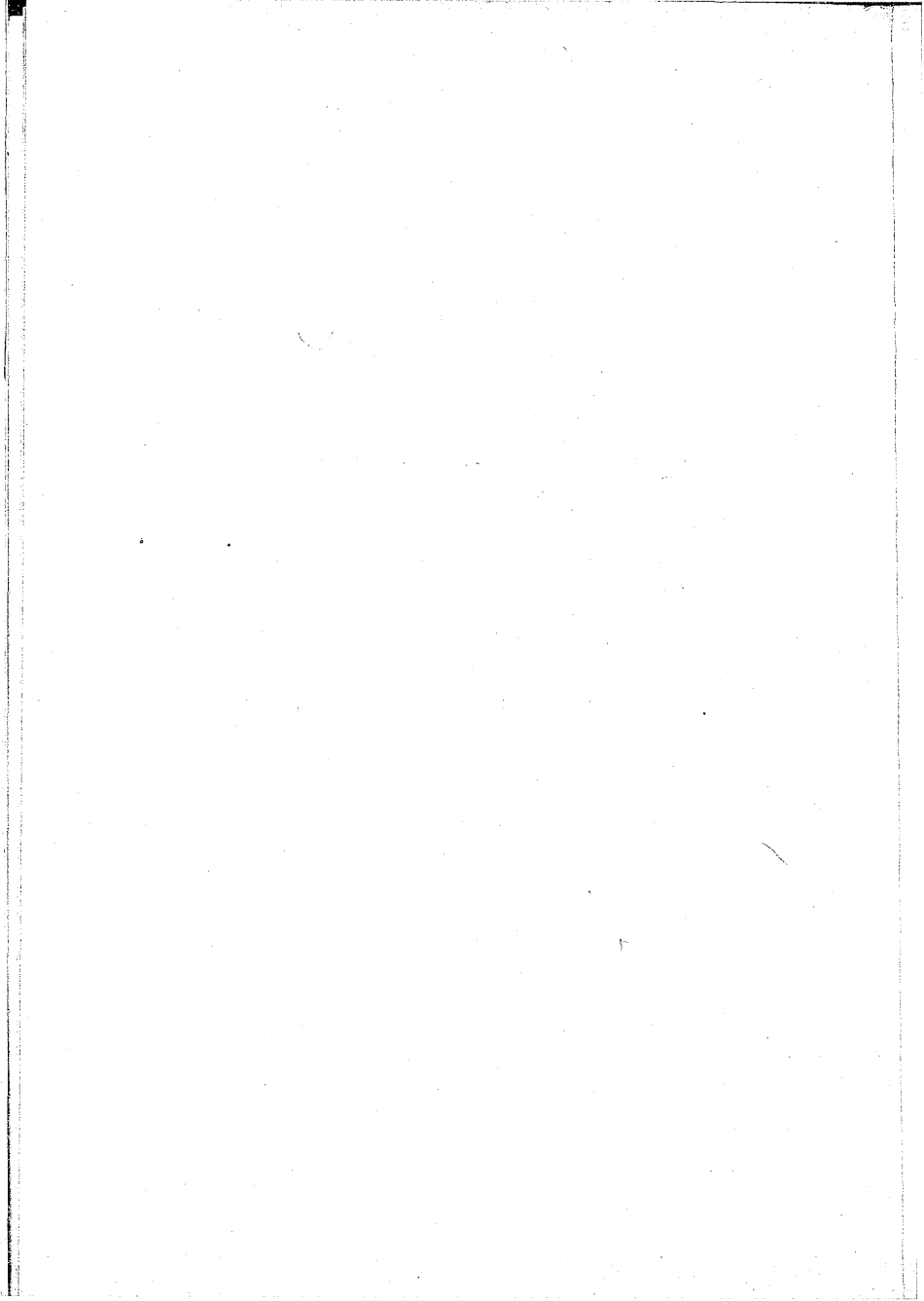
Comentada y actualizada por  
**JOSE A. PEREYRA**

**BIBLIOTECA AMERICANA**

Buenos Aires

1945

*Jh*  
127  
(Pass)



## PROLOGO

---

El día 30 de diciembre del año 1921, a iniciativa de la Sociedad Argentina de Ciencias Naturales y de otras instituciones científicas y culturales del país, en el salón de actos de la Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales, se realizó un acto de homenaje en conmemoración del primer centenario del fallecimiento de Don Félix de Azara, el ilustre fundador de la ornitología Sudamericana.

En dicho acto que fué público, hicieron uso de la palabra poniendo de relieve su obra y personalidad científica, el presidente de la Sociedad Argentina de Ciencias Naturales, Prof. Martín Doello Jurado; el sabio Académico Dr. Eduardo L. Holmberg por la Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales; el Dr. Luis María Torres por el Museo de La Plata; el Dr. Avelino Gutiérrez por la Asociación Cultural Española y el Sr. Manuel Selva por la Sociedad Ornitológica del Plata.

En ese acto fué presentada también una *maquette* de un proyectado monumento a Azara, ejecutada por el eminente escultor Sr. Lucio Correa Morales, a iniciativa anterior de varios estadistas y naturalistas argentinos, la que aun se encuentra depositada y en exhibición en el Museo Argentino de Ciencias Naturales "Bernardino Rivadavia", esperando algún día su realización.

La Sociedad Argentina de Ciencias Naturales, tomó la idea sugerida por las instituciones participantes del homenaje, para propiciar la reimpresión de las obras de zoología del sabio, especialmente de la ornitológica, levantando para ello una subscripción. Hasta la fecha nada se ha hecho.

En la "Revista del Río de la Plata", periódico mensual publicado por los Sres. Andrés Lamas, Vicente Fidel López y Juan María Gutiérrez, en el año 1871, y que en 1944 la Biblioteca Americana, hizo la reimpresión del 1er. Tomo de dicha obra, en la cual se publicó "Viajes inéditos de Don Félix de Azara", y donde el Gral. Bartolomé Mitre, dió a manera de prólogo "Noticia Preliminar", que me honro en transcribir, y donde decía al final de su artículo: "El nombre de Azara, vinculado perpetuamente al del Río de la Plata, es una gloria universal, pero lo es muy principalmente de las regiones a las cuales consagró con abnegación y desinterés veinte años de afanes y meditaciones, inspirado por el amor de la ciencia, el culto a la verdad y el interés que le inspiraba su condición en lo futuro, haciendo



todo esto espontáneamente, sin estímulo, sin auxilio y aún luchando contra las hostilidades que conspiraban contra sus trabajos, costeando de su propio peculio sus expediciones, sus colecciones y las noticias que adquiría para bien de una posteridad lejana, que merced a él se encuentra en posesión de un tesoro que constituye la parte más sólida de nuestros conocimientos históricos considerados bajo su doble aspecto físico y moral.

De las obras de tan notable escritor no existe una edición completa, digna de su nombre y digna del país que hizo conocer con sus trabajos. Una edición correcta y comprensiva de todas ellas, ilustrada por sus eruditos, es la primera deuda que los pueblos del Río de la Plata deben pagar, al que fué y es hasta hoy el primero que haya iluminado los tiempos y los espacios de estas regiones con la antorcha de la crítica y de la ciencia.

Le deben algo más: le deben una estatua y una biografía. En cuanto a la primera, la gratitud póstuma se la ha decretado, y su fama que en cada día que pasa se extiende y se afirma más, proyectará sobre el mármol o el bronce de que se forme, los rayos de una gloria tan pura como merecida. En cuanto a su biografía, nos sería agradable poderla consignar en las páginas de esta Revista.

Mientras tanto, pagamos parte de esa deuda, y creemos hacer un servicio a las letras y a la ciencia, desenterrando del polvo del olvido los manuscritos inéditos que van a leerse”.

Ahora, con motivo de la primera reimpresión de la obra ornitológica "Apuntamientos para la historia natural de los pájaros del Paraguay y Rio de la Plata", editada por la Biblioteca Americana, y para que ésta sea más comprensiva, he realizado este trabajo que he entregado para su edición a dicha editora, como un complemento de esa obra, creyendo con ello prestar un beneficio al público lector y como un pequeño homenaje de reconocimiento y para honrar la memoria del primero y más destacado ornitólogo autodidacta y vocacional que se haya ocupado de nuestras aves.

EL AUTOR.

# **LA OBRA ORNITOLOGICA DE AZARA**

---

## **APUNTAMIENTOS PARA LA HISTORIA NATURAL DE LOS PAXAROS DEL PARAGUAY Y RIO DE LA PLATA**

---

**COMENTADA Y ACTUALIZADA**

---

Se puede decir que fué don Félix de Azara, el primer aficionado vocacional que hizo un estudio de nuestras aves de la zona mesopotámica y del Paraguay, en sus veinte años de residencia en esos lugares, y donde aprovechó también de las observaciones que hiciera otro aficionado y amigo suyo, el cura de San Ignacio-guazú, don Pedro Blas Nosedá, a quien creyó en sus observaciones.

Sin práctica de conocimientos ni de libros, como él mismo lo dice, pudo hacer sin embargo una clasificación de las aves bastante acertada, basándose en los caracteres de alas, colas, patas y picos, que según él influyen más en las costumbres y son más fáciles de conocer.

Luego con la obra adquirida posteriormente, "Historia natural de los pájaros", de Buffon, en colaboración con Mr. Daubenton. 18 tomos, y con los conocimientos que ya había obtenido, hizo la crítica de esa obra, no con espíritu de combatirla, sino por el contrario, su deseo era que se conociera la verdad, encontrando en ella que había muchas equivocaciones.

Buffon dice, que hay en los pájaros más variedades que especies, porque además de las sexuales y de la edad, ocasionan otras los climas, los alimentos, las transmigraciones y las uniones ilícitas; a lo que Azara advierte, que las sexuales no son muchas, que las de edad mucho no interesan y que los climas y transmigraciones no alteran a su juicio nada; y en cuanto a las uniones ilícitas no las cree ni encuentra motivo para que las haya.

Estoy de acuerdo con Azara en estos últimos motivos, no así en las diferencias por edad sobre todo en las aves rapaces, que hay bastantes especies en que los jóvenes tienen coloraciones de plumajes muy diferentes, los que en algunas tardan hasta cinco años en tomar el definitivo, pasando por varios estados, lo que ha originado que muchas personas confundieran a esos estados como otras especies o variedades, y esto mismo le ha ocurrido a Azara, como luego se verá, como también el dicromatismo sexual de algunas especies que consideró distintas.

En su obra describió 448 especies de aves, lo que representa una buena labor de observación, separan-

do las rapaces diurnas y nocturnas de los pájaros, y encontró entre ellos una proporción de 1 a 9, siendo en Europa y resto del mundo de 1 a 15 según Buffon; y aunque acá hay muchas más especies carnívoras que en Europa, no hacen mayores estragos entre las aves pues se alimentan de otras cosas: insectos, sapos, ranas, lagartijas, etc., y dice que no son tan sanguinarias como aquéllas, ya sea por perezosas, por natural humanidad o por que encuentran dificultad en cazar en estas tierras de tantas malezas y espesuras.

Lo que pasa, es que nuestras especies rapaces, tienen aquí abundante y variada alimentación; que con un clima apacible y lluvias frecuentes, hay una exuberante vegetación y por ende se reproducen más fácilmente infinidad de seres de los cuales ellas se alimentan; además son muy pocas las rapaces verdaderamente sanguinarias, no así en Europa, donde abundan éstas. Aquí no tenemos águilas, buitres ni otras que son verdaderas aves de presa; las nuestras son la mayoría rapaces nobles, que nos son sumamente útiles pues se alimentan de roedores, pequeños mamíferos, reptiles, peces, batracios, anguilas, moluscos y mucho de insectos sobre todo langostas, sólo unas pocas como ser el carancho *Polyborus plancus*, que puede hacer daño a los corderitos recién nacidos y junto con los cóndores y cuervos, pueden atacar a los animales muy debilitados, próximos a morir o generalmente ya muertos, para hartarse de su carne aunque esté en estado de descomposición.

Otras pocas especies nuestras como los: *Buteo poliosoma* y *B. swainsoni*, el *Harpyhaliaetus coronatus*, *Geranoaetus melanoleucus*, *Parabuteo unicinctus*, *Circus cinereus*, *Falco peregrinum*, los *Accipiter*, el cernícalo o pequeño halcón, como también los caburés y ciertas rapaces nocturnas, pueden alimentarse de otras aves, pero no lo hacen puramente, muchas veces es ocasional o por necesidad, y algunas pueden ser más por costumbre o como se dice vulgarmente, se ceban.

Buffon opina, que en América no había pájaros cantores; estoy de acuerdo con Azara en que dice: que si se eligiese un coro de cantores del viejo continente y se comparara con otro de igual número de aquí talvez se disputaría la victoria, aunque cree que ninguna de las de acá pueda competir la primacía del ruiseñor; pero dice que la ratona *Troglodytes musculus*, por su estilo es comparable a esa ave.

Tenemos un buen número de pájaros cantores de distintas familias: Mímidos, Túrdidos, Troglodítidos, Fringílidos, Ictéridos, Vireónidos, Cyclarides y otros, que muchos de ellos pueden competir con cualquiera de otros lugares.

W. H. Hudson en "Días de ocio en la Patagonia" dice que cuando escuchó el canto del ruiseñor en Inglaterra, le pareció que Azara no estaba muy equivocado al compararlo con nuestra ratona, y observa que el canto del reyzeuelo británico, es una sucesión de notas claras y agudas, completamente distintas a

las modulaciones alegres y variadas de su pariente cercano, que habita en un país tan distante.

En lo referente al número de crías que hacen por año los pájaros, dice Azara, que de no ser el chingolo, en general no repiten las crías y que aunque en el Paraguay la época de crianza es desde agosto a febrero, cada especie ha elegido su mes en dicha temporada. Buffon está más de acuerdo a lo real, pues cree que los pájaros americanos al poner menos huevos que los europeos, compensan ese poco producto de cada nidada con la repetición de crías.

Casi una gran mayoría de nuestros pájaros hacen por lo menos dos crías por año como lo hace el chingolo, y he observado al picaflor *Chlorostilbon aureoventris*, hacer tres, como también a la ratona *Troglodytes musculus bonarie*, a la calandria *Mimus modulatur*, al jilguero *Sicalis flaveola pelzelni* y a otros.

Como Azara a todas las aves les dió nombres vulgares, generalmente los que les daban los indígenas y algunos los españoles, luego el ornitólogo Vieillot, con todos esos datos, más los que otros autores anteriores a él habían clasificado a algunas de esas aves, las ordenó y les dió el verdadero nombre científico aplicando la nomenclatura binaria de Linné, creando nuevos géneros de acuerdo a las descripciones dadas por Azara.

Aunque posteriormente Gustavo Hartlaub, hizo en 1847 un índice de las aves de Azara, dando el nombre vulgar dado por él y el científico de Vieillot, Sonini y otros, como muy bien lo dicen los Señores

Steullet y Deautier, en la "Obra del cincuentenario del Museo de La Plata", tomo 1, pág. 49, "que esa obra ha sido muy útil en su tiempo, pero en la actualidad es insuficiente, pues con los progresos alcanzados hasta ahora y con el conocimiento más perfecto de las aves de esas zonas, y aunque la mayoría de las especies descritas por Azara han sido bien identificadas, algunas en cambio requieren un nuevo estudio para poder determinar a cuál subespecie corresponde".

Por ello, la obra de Azara no es para personas poco interiorizadas en aves, es más bien para especialistas y buenos conocedores de ellas; éstos no sólo podrán apreciar bien su labor, sino comprenderlo mejor y considerarlo como uno de los principales ornitólogos que se han ocupado de nuestras aves y creo que su obra no sólo es el exponente de un *field naturalist*, sino la de un verdadero ornitólogo.

Tiene razón Azara al decir, que aquí son muy escasos los pájaros puramente granívoros, pues muchos que se consideran como tales son también insectívoros.

También en lo referente al plumaje, según sus hábitos y costumbres: los que habitan los matorrales tienen el plumaje más largo, endeble, menos tupido y arraigado, con las alas más breves y arqueadas, y como son menos voladores caminan a saltos, siendo también más mansos. Los campestres andan con soltura y tienen su plumaje corto y firme, con los tarsos más redondos y gruesos. Los de bosque



sus plumajes son generalmente de vistosos coloridos y no son tan ariscos como los campestres; de manera que por sus costumbres, calidad de su pluma, color, forma del tarso, manera de caminar, etc., se puede saber sus hábitos, siendo los más ariscos y tímidos los campesinos que los del bosque, y los que posan en tierra y árbol se dejan cazar mejor en éste que que en aquélla.

También es verdad que siempre se colocan en contra de la dirección del viento, para que éste no les desordene el plumaje y durante la lluvia dando frente a ella o sea al viento y con el pico levantado para que el agua corra por sus plumas.

Como la mayor parte de las descripciones y costumbres que hace Azara de las aves, son reales y muy bien hechas, como lo he comprobado en muchas de ellas por mis observaciones, comentaré sólo algunas cosas referentes a las que a mi juicio no son tan exactas, lo que supongo y he visto, por no haber sido observaciones personales, sino sacadas de datos dados por su amigo Nosedá, por otras personas o por los indígenas.

Para que pueda ser más comprensiva su obra y de mayor utilidad, daré el nombre vulgar dado por él con su número correspondiente, agregando el científico actual de acuerdo a las últimas clasificaciones, los otros nombres vulgares más conocidos que les hayan dado a la especie, y en algunos haciendo el comentario que me haya sugerido.

Los nombres Guaranís, de acuerdo a la fonética o

pronunciación más cercana y también agregaré al final de cada especie las clasificaciones hechas por distintos ornitólogos y que figuran en el Índice de Gustavo Hartlaub, "Systematischer Index zu Don Felix de Azara's Apuntamientos para la Historia natural de los pájaros del Paraguay y Río de la Plata", Bremen, 1847. La de H. Burmeister, en "Reise durch die La Plata-Staaten" Band 11, vögel., pp. 432, 521, 1861. Y la del Prof. Alfredo Laubmann, que se encuentra en su libro "Die vögel von Paraguay", 1939.

## IRIBUS

Nº 1. — Iriburubicha (Jefe o rey de los iribus)  
(Familia Cathartidae).

*Sarcoramphus papa* (Linné).

N. v. Mburuvichá o Ingrigbú ruvigchá, Cuervo real, Cuervo blanco.

Hartlaub - *Sarcoramphus papa* (L.).

Laubmann - *Sarcoramphus papa* (L.).

Nº 2. — Iribú.

*Coragyps atratus foetens* (Licht.).

N. v. Urubú (urú gallina, inebú que es hedionda), Cuervo negro, buitre negro, Gallinazo, Congo, Palapala.

Hartlaub - *Cathartes foetens* Illig. *C. atratus* Wils.

Laubmann - *Coragyps atratus foetens* (Licht.).

Nº 3. — Acabiray.

*Cathartes aura ruficollis* Spix.

N. v. Igrigbú-acá-pirái, Cuervo grande de cabeza rojiza, Jote menor.

Hart. - *Cathartes aura* Linné.

Laub. - *Cathartes aura ruficollis* Spix.

Las aves de rapiña diurnas a las cuales los Guaranís llaman Taguató, entre los caracteres comunes de ellas, dice Azara "que todas ponen dos huevos según ha visto en muchas". Serían posturas incompletas, pues la mayoría ponen más. También cree que son iguales en tamaño los sexos, en cambio Buffon está en lo cierto, pues en la mayoría de los rapaces la hembra es mayor que el macho.

CARACARAS

Nº 4. — Caracara (F. Falconidae).

*Polyborus plancus plancus* (J. F. Miller).

N. v. Carancho, Caracará.

Hart. - *Polyborus brasiliensis* (Gm.). *Vultur plancus* Forst. *Caracara plancus* Merr.

Burm. - *Polyborus vulgaris* Vieill.

Laub. - *Polyborus plancus brasiliensis* (Gm.).

Nº 5. — Chimango.

*Milvago chimango* (Vieillot).

N. v. Caracara-i, Chimango, Kirikiri.

Hart. - *Milvago chimango* (Vieill.).

Burm. - *Milvago pezoporus* Burm.

Laub. - *Milvago chimango* (Vieill.).

Nº 6. — **Chimachima.**

*Milvago chimachima* (Vieill.).

N. v. Caracará miní, Chimachima.

Hart. - *M. chimachima* (Vieill.).

Laub. - *Milvago chimachima* (Vieill.).

## AGUILAS

Nº 7. — **Coronada** (F. Accipitridae).

*Harpyhaliaetus coronatus* (Vieill.).

N. v. Taguató-hovig (Gavilán azul), Aguila coronada, Aguila de la flecha.

Hart. - *Circaetus coronatus* (Vieill.). Asturina Azarae Kaup.

Laub. - *Harpyhaliaetus coronatus* (Vieill.).

Nº 8. — **Oscura y blanca.**

*Geranoaetus melanoleucus melanoleucus* (Vieill.).

N. v. Aguila blanca.

Hart. - *Pontoaetus melanoleucus* (V.). Gray, Falco aguja Temm.

Burm. - *Haliaëtus melanoleucus* Lafr.

Laub. - *Geranoaetus melanoleucus melanoleucus* (Vieill.).

Nº 9. — **Parda.**

*Geranoaetus melanoleucus melanoleucus* (Vieill.). (joven).

N. v. Aguila blanca.

Hart. - *Spizaetus fuscescens* V. Enc. 1255.

Laub. - *Geranoaetus melanoleucus melanoleucus* (Vieill.).

Nº 10. — Coliblanca.

*Buteo albicaudatus* Vieillot. (macho joven)

N. v. Aguila o Gavilán de cola blanca.

Hart. - *Buteo tricolor* d'Orb. macho joven. *Spizae-*  
*tos leucurus* V. Enc. 1257.

Burm. - *Buteo tricolor* Cabanis.

Laub. - *Buteo albicaudatus* Vieillot.

GAVILANES DEL ESTERO

Nº 11. — Acanelado.

*Heterospizias meridionalis rufulus* (Vieillot).

N. v. Taguató-pigtá (gavilán rojo), Aguila colorada, Gavilán acanelado.

Hart. - *Buteo rutilans* (Licht.). *Circus rufulus*  
Vieill. *Hypomorphus rutilans* Cab. Tschudi. *Asturina meridionalis* Kaup.

Burm. - *Asturina rutilans* Licht.

Laub. - *Heterospizias meridionalis meridionalis*  
(Lath.).

Nº 12. — Chorreado.

*Circus buffoni* (Gm.) (jóven).

N. v. Alilargo, Gavilán del campo.

Hart. - *Circus albicollis* V. Enc. 1214. *Circus ma-*  
*cropterus* V.

Laub. - *Circus buffoni* (Gm.).

Nº 13. — Cabeza blanca.

*Busarellus nigricollis leucocephalus* (Vieillot).

N. v. Aguila pampa.

Hart. - *Buteo busarellus* (Shaw). *Circus leucoce-*  
*phalus* V. Enc. 1216.

Laub. - *Busarellus nigricollis australis* Swann.

## Nº 14. — Rojo oscuro.

*Buteogallus aequinoctialis* (Gm.).

N. v. Halcón de cabeza negra.

Hart. - *Morphnus buson* (Shaw). *Buteogallus cathartoides* Less.Laub. - *Buteogallus aequinoctialis* (Gm.).

## Nº 15. — Macaguá (F. Falconidae).

*Herpetotheres cachinans queribundus* Bang y Penard.

N. v. Macaguá, Pájaro guaicurú, Burlón.

Hart. - *Herpetotheres cachinans* (L.). *Cachina herpetotheres* G. R. Gray.Laub. - *Herpetotheres cachinans queribundus* Bang y Penard.

## Nº 16. — Sociable.

*Rostrhamus sociabilis* (Vieillot) (F. Accipitridae).

N. v. Caracolero.

Hart. - *Rostrhamus hamatus* (Illig.). *Herpetotheres sociabilis* V. Enc. 1248.Burm. - *Rostrhamus hamatus* Illig.Laub. - *Rostrhamus sociabilis* (Vieill.).

## GAVILANES MIXTOS

## Nº 17. — Chorreado.

*Urubitinga urubitinga* (Gm.) (jóven).

N. v. Taguató-pará o Taguató hüm, Aguila negra, Aguila pescadora.

Hart. - *Morphnus urubitinga* (Gm.). *Hypomorphnus urubitinga* Cab. *Asturina urubitinga* Kaup.Laub. - *Hypomorphnus urubitinga azarae* (Swann).

**Nº 18. — Pintado.**

*Urubitinga urubitinga* (Gm.) (jóven).

N. v. Como en el Nº 17.

Hart. - Igual que en el Nº 17.

Laub. - Igual que en el Nº 17.

**Nº 19. — Oscuro y canela.**

*Parabuteo unicinctus* (Temm. y Laugier).

N. v. Gavilán ladrón de pollos.

Hart. - *Buteo unicinctus* (Temm.). *Hypomorphnus unicinctus* Cab.

Burm. - *Asturina unicincta* Burm.

Laub. - *Parabuteo unicinctus* (Temm.).

**Nº 20. — Negro.**

*Urubitinga urubitinga* (Gm.) (adulto).

N. v. Como en el Nº 17.

Hart. - *Morphnus urubitinga* (Gm.) adulto.

Laub. - *Hypomorphnus urubitinga azarae* (Swann).

**Nº 21. — Pardo oscuro.**

*Buteola brachyura* Vieillot.

N. v. Gavilán de cola corta.

Azara a esta especie no la ha visto y da la descripción que le dió Nosedá.

Hart. - Von Nosedá berchrieben und. von Veillot unbenannt gelassen.

Laub. - (¿?) Wurde weder von Vieillot noch von einem anderen Autor bisher benannt. Nach Berlepsch, J. f. O. 1887, p. 127 vielleicht die schwarze Phase von *Buteola brachyura* (Vieill.).

Nº 22. — **Aplomado.**

*Geranospiza caerulescens flexipes* Peters.

N. v. Gavilán chohuí, Gavilán aplomado.

Hart. - *Ischnosceles hemidactylus* (Temm.) d'Orb.

Laub. - *Geranospiza caerulescens flexipes* Peters.

## ESPARVEROS (Taguató-i)

Nº 23. — **Calzado.**

*Spizaetus ornatus* (Daudin).

Sin. *Spizaetus mauduiti*. Holmberg, 1895.

N. v. Aguila de copete.

Hart. - *Spizaetus ornatus* (Daudin).

Laub. - *Spizaetus ornatus* (Daudin).

Nº 24. — **Pardo y goteado.**

*Accipiter bicolor pileatus* (Temm. y Laugier),  
(joven).

N. v. Gavilán de caperuza negra.

Hart. - *Accipiter variatus* (Cuv.) Lesson. *Sparvius guttatus*. V. Enc. 1267. *Nisus pileatus* Tschudi.  
*Falco cajanensis* Daudin.

Laub. - *Accipiter bicolor guttatus* (Vieill.).

Nº 25. — **Pardo ceja blanca.**

*Rupornis magnirostris superciliaris* (Vieillot),  
(hembra joven).

N. v. Yndayé, Gavilán bobo, Caranchillo, Gavilán del Delta.

Tanto Peters como Hellmayr y otros autores, y también Steullet y Deautier en su Catálogo del Museo de La Plata, y en la Lista sistemática de las



aves argentinas, del Museo Arg. de C. Naturales, hacen figurar como subespecies distintas el *Rupornis magnirostris superciliaris* (Vieillot) y el *Rupornis magnirostris gularis* (Schlegel). De acuerdo a los ejemplares que poseo en mi colección, obtenidos en la zona nordeste de la Pcia. de B. Aires, y a la descripción que hace Azara de su *Pardo ceja blanca*, considero que ambos son una misma subespecie, siendo el *R. m. superciliaris* (Vieillot) hembras jóvenes. Por lo tanto su distribución geográfica debe ser, desde el S. O. del Paraguay, Uruguay, y desde el Chaco y Formosa hasta B. Aires, La Pampa y Río Negro; pasando la subespecie *R. m. gularis* (Schlegel) a la sinonimia, correspondiéndole por prioridad el que lleva la subespecie de Vieillot.

Hart. - Sparvius superciliaris V. Enc. 1268.

Laub. - Rupornis magnirostris superciliaris (Vieillot).

**Nº 26. — Azulejo.**

*Accipiter bicolor pileatus* (Temm. y Laugier), (macho adulto).

N. v. Taguató-í hovig, Gavilán de caperuza negra.

Hart. - Accipiter pileatus Prof. Max., adulto. V. Tschudi.

Laub. - Accipiter bicolor bicolor (Vieill.).

**Nº 27. — Esparverillo.**

*Accipiter erythronemius* Kaup.

N. v. Gavilancito de patas rojas.

Hart. - Accipiter nisus (L.) Sonn.

Laub. - Accipiter erythronemius Kaup.

Nº 28. — **Negriblanco** (F. Falconidae).

*Micrastur semitorquatus* (Vieillot), (adulto).

N. v. Gavilán semiacollarado.

Hart. - *Micrastur brachypterus* (Temm.). *Sparvius melanoleucus* V. Enc. 1267. *Falco leucomelas* Illig. Gavilán del campo pardo.

Laub. - *Micrastur semitorquatus* (Vieill.).

Nº 29. — **Faxado**.

*Micrastur semitorquatus* (Vieillot), (joven).

N. v. Gavilán semiacollarado.

Hart. - *Micrastur brachypterus* (Temm.). *Sparvius semitorquatus* V. Enc. 1263.

Laub. - *Micrastur semitorquatus* (Vieill.).

Nº 30. — **Yndayé** (F. Accipitridae).

*Rupornis magnirostris superciliaris* (Vieillot), (macho).

N. v. Caranchillo, Gavilán del Delta, Gavilán de los sauzales.

Las medidas de longitud total que da Azara, 13 p.  $\frac{3}{4}$  son menores que las que corresponden a un ejemplar hembra que poseo de esta especie, concordando en todo lo demás.

Hart. - *Astur magnirostris* (Gm.). *Asturina magnirostris*. Kaup.

Laub. - *Rupornis magnirostris superciliaris* (Vieillot).

#### GAVILANES DEL CAMPO

Nº 31. — **Alilargo**.

*Circus buffoni* (Gm.)

N. v. Gavilán del campo, Alilargo.

Hart. - *Circus macropterus* V. Enc. 1215. *Falco palustris*. *Circus superciliosus* Less. *Spizaetus albicollis*, Azara, 12, joven.

Laub. - *Circus buffoni* (Gm.).

Nº 32. — Ceniciento.

*Circus cinereus* Vieillot.

N. v. Gavilán ceniciento.

Hart. - *Circus cinereus* V. Enc. 1213. *Falco histrionicus* Q. y Gaim.

Burm. - *Circus cinereus* Vieill. (ej. viejo).

Laub. - *Circus cinereus* Vieillot.

Nº 33. — Pardo.

*Circus cinereus* Vieillot (joven).

N. v. Gavilán ceniciento.

Hart. - *Circus campestris*, V. Enc. 1213. *Falco frenatus* Illig, hembra von Nº 28 según Licht.

Burm. - *Circus cinereus* Vieill. (ej. joven).

Laum. - *Circus cinereus* Vieill.

### ALCONES

Nº 34. — Oscuro y blanco.

*Odontriorchis palliatus palliatus* (Temm. y Laugier).

N. v. Taguató morotí, Gavilán de manto pardo.

Hart. - *Cymindis cayanensis* (Gm.). *Falco palliatus*. *Asturina cyanopus* Vieill.

Laub. - *Odontriorchis palliatus palliatus* (Temm.).

Nº 35. — Alcón (F. Falconidae).

*Falco peregrinus anatum* Bonaparte.

N. v. Halcón viajero, Halcón peregrino.

Hart. - Halcón gentil, según Sonnini, o Astur palumbarius.

Laub. - ? - *Ictinia plumbea* (Gm.).

Nº 36. — Blanco (F. Accipitridae).

*Elanus leucurus* (Vieillot).

N. v. Halcón blanco.

Hart. - *Elanus leucurus* (V.). *Falco dispar* Temm.  
*Elanoides leucurus* Vieill. *Milvus leucurus* d'Orb.

Laub. - *Elanus leucurus* (Vieill.).

Nº 37. — Azulejo.

*Ictinea plumbea* (Gm.)

N. v. Halcón azulado, Sui-sui.

Hart. - *Ictinea plumbea* (Lath.). Gray citirt nº  
 37. *Astur nitidus* (Lath.).

Laub. - *Ictinea plumbea* (Gm.).

Nº 38. — Cola tixera.

*Elanoides forficatus yetapa* (Vieillot).

N. v. Halcón cola de tijera, Taguató yetapá.

Hart. - *Nauclerus furcatus* (L.). *Elanoides yetapa*  
 V. Enc. 1205.

Laub. - *Elanoides forficatus yetapa* (Vieill.).

### ALCONCILLOS

Nº 39. — Aplomado (F. Falconidae).

*Falco fusco-caerulescens* Vieillot.

N. v. Taguató-í hovig, Halcón azulejo o Halcón aplomado.

El primero que describe Azara es un macho; el

descrito por Nosedá era una hembra, y el segundo de Azara un macho joven.

Hart. - *Hypotriorchis femoralis* (Temm.). *Falco toracicus* Illig.

Burm. - *Falco femoralis* Temm. (ej. viejo).

Laub. - *Falco fusco-caerulescens* Vieillot.

**Nº 40. — Oscuro azulejo.**

*Falco albigularis pax* Chubb.

N. v. Halconcito de garganta blanca crema.

A esta especie, Steullet y Deautier en la Obra del Cincuentenario del Museo de La Plata, pág. 485, lo hacen figurar como *Falco fusco-caerulescens* Vieillot; igualmente A. de W. Bertoni, en su Catálogo de las aves del Paraguay conocidas hasta 1901.

El Dr. Holmberg en el Segundo Censo, está de acuerdo con Enrique Linch Arribáizaga, que corresponde a esta especie o sea al *Falco albigularis*, el halconcillo oscuro azulejo de Azara, que hasta entonces lo habían considerado como una mera variedad del precedente.

Hart. - *Hypotriorchis femoralis* (Temm.), av. juv. *Falco cyanescens* V. Enc. 1234.

Burm. - *Falco femoralis* Temm. (ej. joven).

Laub. - *Falco fusco-caerulescens* Vieillot.

**Nº 41. — Cernicalo.**

*Cerchneis sparverius cinnamominus* (Swainson).

N. v. Halconcito colorado, Cernicalo.

Dice Azara que su halcón pone dos huevos y el cernicalo de 4 a 7, y que esto tal vez depende del clima,

pues ha notado que los pájaros aquí son menos fecundos.

Este halconcito generalmente pone cuatro huevos y he encontrado nidos en agujeros de troncos de caldenes hasta con seis. Buffon está en lo cierto, e igualmente en la coloración de los huevos, que son teñidos de acanelado en toda la superficie y no sólo en las puntas, como dice este autor ;además, algunos presentan esas manchas o teñidos más rojizos y los hay como lo indica Azara, blancos sin máculas, pero los de este tipo son escasos.

También caza pajaritos como dice Buffon, e insectos y reptiles como afirma Azara. Las hembras son algo más grandes que los machos.

Hart. - *Tinunculus sparverius* (L.).

Burm. - *Falco sparverius* Linn.

Laub. - *Cerchneis sparverius cinnamominus* (Swainson).

### AVES NOCTURNAS DE RAPIÑA

Nº 42. — Ñacurutú (F. Strigidae).

*Bubo virginianus ñacurutu* (Vieillot).

N. v. Ñacurutú.

Hart. - *Bubo virginianus* (Gm.). *Strix magellanica* (Gm.). S. ñacurutu.

Burm. - *Bubo crassirostris* Vieill.

Laub. - *Bubo virginianus ñacurutu* (Vieill.).

Nº 43. — Ñacurutú mocho.

*Pulsatrix pulsatrix* (Kuhl).

N. v. Lechuzón del Brasil.

Hart. - *Athene torquata* (Daud.).

Laub. - *Pulsatrix perpecillata perpicillata* (Lath.).

Nº 44. — **Ñacurutú chorreado.**

*Rhynoptynx clamator maculatus* (Vieillot).

N. v. Lechuzón del Delta, Lechuzón de los pantanos.

Hart. - *Otus mexicanus* (Gm.). *Strix maculata*. V. Enc. 1281. *Strix longirostris* Spix.

Laub. - *Rhynoptynx clamator maculatus* (Vieillot).

Nº 45. — **Suindá.**

*Asio flammeus suindus* (Vieillot).

N. v. Lechuzón de los campos.

Hart. - *Athene dominicensis* (Gm.). *Strix suinda*. V. Enc. 1293.

Laub. - *Asio flammeus suindus* (Vieillot).

Nº 46. — **Lechuza** (F. Tytonidae).

*Tyto alba tuidara* (Gray).

N. v. Lechuza de los campanarios.

Eso que dice de que come velas y aceite de las lámparas de las iglesias, son leyendas, pues como frecuentan esos lugares tranquilos donde pueden guarecerse bien y en ellos generalmente anidan las palomas, es por eso que les agrada esos sitios donde encuentran pichones, pájaros, roedores y murciélagos, de que se alimentan, y que el vulgo creyó fuera por lo otro.

Hart. - *Strix perlata* Licht.

Burm. - *Strix perlata* Licht.

Laub. - *Tyto alba tuidara* (Gray).

Nº 47. — **Urucureá** (F. Strigidae).*Speotyto cunicularia cunicularia* (Molina).

N. v. Urucureá ñú, Lechucita de las cuevas.

Hart. - *Athene cunicularia* (Mol.). *Noctua urucurea* Less.Burm. - *Noctus cunicularia* Burm.Laub. - *Speotyto cunicularia grallaria* (Temm.).Nº 48. — **Choliba**.*Otus choliba* (Vieillot).

N. v. Urucureá caágüig, Pequeño buho.

Hart. - *Ephiales choliba* (V.). *Strix decussata* Licht.Laub. - *Otus choliba* (Vieillot).Nº 49. — **Caburé**.*Glaucidium brasilianum brasilianum* (Gm.).

N. v. Caburé-í, Caburé del Paraguay.

Hart. - *Athene pumila* (Ill.). *Strix ferox* V. Enc. 1289.Burm. - *Glaudicium passerinoides* Temm.Laub. - *Glaucidium brasilianum brasilianum* (Gm.).

## TUCANOS

Nº 50. — **Tucano** (F. Ramphastidae).*Ramphastos toco albigularis* Cabanis.

N. v. Alcatraz, Tucán grande.

Hart. - *Ramphastos toco* L.Laub. - *Ramphastos toco* Müller.Nº 51. — **Tucaí**.*Ramphastos dicolorus* Linné.



N. v. Tucán rojo y amarillo.

Hartl. - *Ramphastos dicolorus* L.

Laub. - *Ramphastos dicolorus* L.

Nº 52. — Tutú (F. Momotidae).

*Baryphthengus ruficapillus* (Vieillot).

Sin. *Baryphonus cyanogaster* Vieillot.

N. v. Jeruva, Guirá igvigwig.

Hartl. - *Prionites ruficapillus* Illig. *Momotus cyanogaster* Vieill.

Laub. *Baryphthengus ruficapillus* (Vieillot).

### URRACAS

Nº 53. — Acahé (F. Corvidae).

*Cyanocorax chrysops chrysops* (Vieillot).

N. v. Acahé, Urraca grande azul.

Hartl. - *Cyanocorax pileatus* (Illig.). *Pica chrysops* Vieill.

Burm. - *Cyanocorax pileatus* Cab.

Laub. - *Cyanocorax chrysops chrysops* (Vieill.).

Nº 54. — Morada.

*Cyanocorax cyanomelas* (Vieillot).

N. v. Urraca morada.

Hartl. - *Cyanocorax azureus* (Temm.). *Garrula caeruleus* Vieillot.

Laub. - *Cyanocorax cyanomelas* (Vieill.).

Nº 55. — Celeste.

*Cyanocorax caeruleus* (Vieillot).

N. v. Urraca celeste. Acahé salyú.

Hartl. - *Cyanocorax cyanomelas* (Vieill.).

Laub. - *Cyanocorax caeruleus* (Vieill.).

Nº 56. — **Degollada** (F. Cotingidae).

*Pyroderus scutatus* (Shaw).

N. v. Yacú-toro, Urraca degollada.

Hartl. - *Pyroderus scutatus* (Shaw). *Coracina rubricollis* Vieill.

Laub. - *Pyroderus scutatus* (Shaw).

### YAPUS

Nº 57. — **Yapú** (F. Icteridae).

*Xanthornus decumanus maculosus* (Chapman).

N. v. Yapú, Boyero amarillo.

Hartl. - *Cassicus cristatus* (Gm.).

Laub. - *Ostinops decumanus maculosus* Chapman.

Nº 58. — **Negro**.

*Archiplanus solitarius* (Vieillot).

N. v. Yapú-hün, Boyero negro común.

Hartl. - *Cassicus solitarius* Vieill. *Cassicus nigerimus* Spix. *Yapu burrarius* Merrem.

Burm. - *Cassicus solitarius* Vieill.

Laub. - *Archiplanus solitarius* (Vieill.).

Nº 59. — **Negro y amarillo**.

*Archiplanus albirostris* (Vieillot).

N. v. Chopí, Boyerito de alas amarillas, Sargento mayor.

Hartl. - *Cassicus albirostris* Vieill.

Laub. - *Archiplanus albirostris* (Vieill.).

### TORDOS

Nº 60. — **Tordo grande**.

*Psomocolax oryzivorus oryzivorus* (Gm.).

N. v. Güirá-hün guazú, Boyero grande negro.

Hartl. - *Scaphidurus ater* (V.). *Yapus azarae*, Merrem.

Laub. - *Psomocolax oryzivorus oryzivorus* (Gm.).

Nº 61. — Tordo común.

*Molothrus bonariensis* (Gmelin).

N. v. arajú, Güirá hün (pájaro negro), Tordo negro.

Azara describe bien la especie, sus hábitos y costumbres; lo ha observado perfectamente, y referente al nido dice: que no ha visto ni encontrado quien dé razón de él; pero que muchos testigos de verdad aseguran que han encontrado sus pollos en nidos de Horneros, Capitá, Crestudos, Chingolos, Suiriri y otros, incorporados con los de cada especie a los que les introducen los huevos para que les saquen y les críen los hijos, y que este hecho indudable, considerando a las gentes honradas que lo aseguran, le hace extrañar que siendo el tordo común, tan abundante, no se encuentra proporcionado número de sus pollos en nidos ajenos.

Lo que sucede es que como este tordo parasita a un gran número de especies es por ello tan abundante, aunque en cada nido de esas especies críen un solo pichón en cada saca.

En lo que respecta a la hembra dice: que como la décima parte de cada bandada de esta especie se compone de unos individuos algo menores, de diferente color, le hace suponer que esos individuos sean las hembras y que habiendo consultado a Nosedá, éste le

contestó que los pardos son jóvenes que no han tomado el color perfecto.

Según Azara, esa aserción tiene a su vez sus dificultades; porque siendo los pardos constantemente algo menores y de un color muy diferente, sin brillo, es preciso creerlos hembras, y de ser hembras deben igualar en número a los negros y aun exceder; porque según el orden general que se observa en los pájaros, los pollos o no adultos, tienen el vestuario de las madres y nada de eso se verifica, sino por el contrario, que los pardos son menos que los negros y a veces se ven bandadas de sólo negros, y otras van juntos dos negros como macho y hembra, y también dos o tres negros con un solo pardo. Se podría pensar que los pardos son individuos singulares; pero son muchos para esto.

El que se incorporen obrando acordes, y el que tengan las propias costumbres, voz y modales, como dice Nosedá, no es de tanta fuerza como parece en los Tordos; cuando todas las especies son muy próximas, y tan sociables que se suelen juntar con cualquier otro pájaro y obrar de acuerdo hasta con las bandadas de Palomas, según ha visto. En fin, dejando al tiempo que aclare la duda, dice el autor, que pone estos pájaros juntos.

Por lo visto, tanto Nosedá como Azara, no han tenido la precaución de abrir unos ejemplares de ellos para verificar el sexo, y por ello Nosedá creyó que eran jóvenes y Azara supone que sean hembras, pero sin tener la seguridad.

Hart. - *Molothrus bonariensis* (Gm.). *Icterus unicolor* Licht. *Passerina discolor*. Vieill.

Burm. - *Molobrus sericeus* Burm.

Laub. - *Molothrus bonariensis* (Gm.).

Nº 62. — **Tordo chopí.**

*Gnorimopsar chopi chopi* (Vieillot).

N. v. Güirá hün, Charrúa, Chopí.

De esta especie, Azara hace una buena descripción, y luego transcribe lo que Nosedá le ha comunicado que ha observado particularmente en este pájaro. Por su descripción se ve que Nosedá estuvo en un error. Dice que los huevos del Chopí son blancos; esos corresponden a los que suele poner el *Molothrus bonariensis*, pues los de esta especie son de un tinte azulado con finas líneas negras y castañas, reunidas en forma de corona sobre el polo obtuso. Con respecto al desarrollo y coloración de los jóvenes, los ha confundido con los de las especies: *Molothrus bonariensis* y *Molothrus brevirostris*, creyendo que todos los diversos estados que presentan eran diferencias juveniles de los pollos del Chopí. Cuando dice que a los seis o siete meses de edad quedan enteramente vestidos de negro con reflejos morados, conservando en los sobacos o sea en las axilas, un color de tabaco sevillano rojo, y que en ese estado les falta una pulgada para tener la longitud que han de tener de adultos, los confundió con los *M. brevirostris*. Luego, al decir que al año de edad pasan a ser el Tordo común descrito por Azara, observa que este autor se equivoca al hacer del Tordo común

una especie distinta del Chopí, y en cambio el que se equivoca es Nosedá. El cree que el Chopí pasa por cuatro estadios de coloración en su desarrollo, y que en el tercero o sea cuando adquiere la indumentaria del Tordo común de Azara, en ese estado no cría, y que esta es la razón por la cual nadie ha dado con su nido, y que los pájaros encontrados en los nidos de Horneros, Chingolos o de otras especies, creen que ellos sean hijos del Tordo común, pero que esto es falso, porque dichos hijos negros mezclados con los del Hornero, y criados por éste no descienden del supuesto Tordo común; pues además que le consta por experiencia propia en los Chopis que crió en la jaula, que tienen los cuatro estados y vestidos, hay otra razón, y es que los pollos negros se encuentran rara vez, y los que llaman Tordos comunes abundan mucho en todas partes; lo que sucedería si los padres mendigasen nidos, donde sólo podrían poner uno o dos huevos en algún descuido. Más: los pollos negros criados en nido ajeno son totalmente negros desde que tienen plumas, y los del Chopí rojizos. También el pollo negro que he obtenido en nido de Chingolo es mayor, más robusto de cuerpo y pico, más largo de piernas y tarsos, y la voz con que llama a la madre más gruesa y quebrada. Dice que intentó criar a estos pollos para certificarse de la especie y no lo pudo conseguir, y que la causa de no encontrar nidos del Tordo común, es porque es Chopí no adulto que no cría. A fe que los nidos de Chopí se encuentran a cada paso.

Como se ve por lo dicho anteriormente, Nosedada ha hecho una confusión, pues no hay duda que los pollos que él ha criado han sido de *Molothrus bonariensis* y de *M. brevirostris*, y ha creído por ello que los Chopí pasaban por cuatro estadios.

Azara agrega, "que sabiendo lo mucho que Nosedada ha observado a estos pájaros, no debe dudar que la especie anterior o Tordo común, es un Chopí que no cumplió el segundo año. Pero a pesar de ello, los dejaré así separados porque todavía puede quedar alguna duda en el particular, fundada: 1º en que parece excesiva una infancia de dos años para un pájaro tan chico; 2º en que el Chopí del primer año con sobaco rojizo me parece abunda mucho menos que en el segundo o cuando es Tordo común, y éste mucho más que los Chopí adultos; 3º en que el Tordo común no sólo no acomete a nadie ni frecuenta los tejados y casas donde se supone que nació, ni se junta con sus padres; sino que tiene diferentes medidas, plumaje, voz, y (lo que es más extraño y aun contra lo regular) reflejos, visos, bellos y brillantes, de que carecen los Chopís o adultos; 4º en que trayendo a la memoria los pájaros negros del país, me parece que los padres de dichos parásitos o criados en nido ajeno no pueden ser sino Tordos comunes; 5º en que el mismo Nosedada, que asegura ser Tordos comunes los pardos, de que hablé en el número anterior, no explica cómo les viene este color; y al contrario, dice que los pollos del Chopí tienen las cua-

tro libreas referidas, entre las cuales no hay ninguna parda”.

Se ve por ello que ambos autores no han conocido o distinguido a la especie *Molothrus brevirostris* o *M. rufoaxilaris*, aunque Azara, estaba más acertado con sus dudas.

Hartl. - *Agelaius chopi* Vieill. *Icterus unicolor* Licht. *Icterus sulcirostris* Spix-Trupialis *animosus* Merrem.

Burm. - *Psarocolius unicolor* Burm.

Laub. - *Gnorimopsar chopi chopi* (Vieill.) und *Molothrus rufoaxilaris* Cassin.

Nº 63. — Tordo pardo rojizo.

*Agelaioides badius badius* (Vieillot).

Sin. *Molothrus badius badius* (Vieillot).

N. v. Tordo bayo, Mulata, Músico, Guitarrero.

Hart. - *Icterus badius* Less. *Trupialis badius* Merrem.

Burm. - *Molobrus badius* Cab.

Laub. - *Agelaioides badius badius* (Vieillot).

Nº 64. — Guirahuró.

*Pseudoleistes guirahuro* (Vieillot).

N. v. Güiráhúró, Pecho amarillo grande.

Hartl. - *Leistes viridis* (Gm.). *Agelaius guirahuro* V. *Icterus dominicensis* Licht. *Trupialis palustris* Merrem.

Laub. - *Pseudoleistes guirahuro* (Vieill.).

Nº 65. — Dragón.

*Pseudoleistes virescens* (Vieillot).



N. v. Dragón, Pecho amarillo.

Hartl. - *Leistes virescens* (V.). *Icterus auticus*  
Licht. *Trupialis draco* Merrem.

Burm. - *Leistes auticus*.

Laub. - *Pseudoleistes virescens* (Vieill.).

**Nº 66. — Cabeza amarilla.**

*Xantopsar flavus* (Gm.).

N. v. Tordo de laguna de cabeza amarilla.

Hartl. - *Xanthornus flavus* (Gm.). *Parocalius flaviceps* Wagl.

Laub. - *Xantopsar flavus* (Gm.).

**Nº 67. — Negro cobijas amarillas.**

*Agelaius thilius petersii* Laubmann.

N. v. Alferes, Tordo de charreteras amarillas.

Hartl. - *Xanthornus chrysopterus* (Vieill.).

Burm. - *Agelaius thilius*.

Laub. - *Agelaius thilius petersii* Laubmann.

**Nº 68. — Degollado primero.**

*Pezites defilippii* (Bonaparte).

N. v. Pecho colorado mediano.

Hartl. - *Sturnella militaris* d'Orb. y Lafr. *Sturnus militaris* auct. Licht.

Burm. - *Trupialis militaris* Burm.

Laub. - ? - Nº 70.

**Nº 69. — Degollado segundo.**

*Pezites defilippii* (Bonaparte).

N. v. Pecho colorado mediano.

Esta y la anterior especie de Azara, que la designó como *Pezites defilippii* (Bonaparte), la mayo-

ría de los autores la habían clasificado como a la siguiente, o sea al *Leistes militaris superciliaris* (Bp.).

Sobre esta especie que el autor consideró como distinta, dice lo siguiente: "Se extrañará que yo no reduzca a una especie este pájaro y el anterior; pues tienen los mismos colores y su distribución con pequeñas diferencias, y aun las propias formas, y no viven muy distantes.

"A la verdad que no puedo negar la fuerza que me hace este argumento, y que estoy perplejo y aún inclinado a la identidad. Los he separado sin embargo, porque todos los Tordos, tienen tantas semejanzas e identidades, que en su familia prepondera un adarme de diferencia para argüir especie distinta a una libra de identidades para convencer la unidad. Yo veo que el anterior es el mismo en B. Aires que en la tierra Magallánica; y lo propio es de creer sucedería en Montevideo si hubiese identidad específica.

"Encuentro algunas pequeñas diferencias en el color y ocho líneas en la longitud, que son los motivos porque los he separado. A que se agrega que el siguiente tiene también los propios colores y su distribución, sin que yo dude que es diferente de ambos".

En este último, hay mayores diferencias, no así en los dos anteriores, que Azara los consideró distintos, y aunque le da al primero un tamaño algo mayor, para que fuera el *Pezites m. militaris* (Lin-

né), Azara le hubiera señalado y no se le habría escapado el color blanco característico que tiene debajo del ala, o sean las subalares, distinto del *Pe-zites defilippii*, que lo lleva negro.

Los otros ejemplares que señala Azara, en cada uno de estos tres números, son realmente de ejemplares hembras como él suponía.

Hartl. - *Sturnella militaris* d'Orb. y Lafr. *Sturnus militaris* auct. Licht. (auct.). Sonn., etc.

Burm. - *Trupialis militaris* Burm.

Laub. - ? - N° 70.

**N° 70. — Degollado tercero.**

*Leistes militaris superciliaris* (Bonaparte).

N. v. Pecho colorado chico.

Hart. - *Leistes americanus* (L.). *Tanagra americana* (Gm.).

Burm. - *Trupialis guianensis*.

Laub. - *Leistes militaris superciliaris* (Bp.).

**N° 71. — Negro y vario.**

*Agelaius cyanopus* (Vieillot), (macho y hembra).

N. v. Tordo negro de laguna.

Hart. - *Agelaius cyanopus* Vieill. *Trupialis hybridus* Merrem.

Laub. - *Agelaius cyanopus* Vieill.

**N° 72. — Corona de canela.**

*Agelaius ruficapillus* Vieill. (macho).

N. v. Varillero, Tordo de laguna de corona y garganta canela.

Hart. - *Chrysomus frontalis* (Vieill.). *Agelaius ruficapillus* Vieill. *Trupialis ruficeps* Merrem.

Burm. - *Chrysomus frontalis*.

Laub. - *Agelaius ruficapillus* Vieillot.

Nº 73. — Negro cabeza roja.

*Amblyramphus holosericeus* (Scopoli).

N. v. Federal.

Hart. - *Amblyramphus holosericeus* (Scop.).  
*Sturnus pyrrhocephalus* Licht. *Sturnella rubra* Vieill.

Burm. - *Amblyramphus ruber*.

Laub. - *Amblyramphus holosericeus* (Scop.).

Nº 74. — Negro cobijas de canela.

*Icterus cayennensis pyrrhopterus* (Vieill.).

N. v. Güirá hün mí, Boyerito de charreteras canelas.

Noseda describe bien el nido de esta especie.

Hartl. - *Agelaius pyrrhopterus*. d'Orb. y Lafr.

Burm. - *Xanthornus pyrrhopterus* Burm.

Laub. - *Icterus pyrrhopterus pyrrhopterus* (Vieill.).

Nº 75. — Yiperú (F. Tyrannidae).

*Gubernetes yetapa yetapa* (Vieillot).

N. v. Yiperú, Gallito.

Hartl. - *Gubernetes yiperu* (Licht). *Muscicapa yetapa*. d'Orb y Lafr.

Laub. - *Gubernetes yetapa* (Vieill.).

### TORDOS DE BOSQUE

Nº 76. — Negro cobijas blancas (F. Thraupidae).

*Tachyphonus rufus* (Boodaert).

N. v. Naranjero negro de cobijas alares blancas, en el macho.

Azara suponía que las hembras serían totalmente acaneladas, lo cual es verdad.

Hartl. - *Tachyphonus leucopterus* (Licht). *Tanagra nigerrima*. d'Orb.

Laub. - *Tachyphonus rufus* (Bood.).

Nº 77. — **Coronado y negro.**

*Tachyphonus coronatus* (Vieillot), (macho).

N. v. Naranjero coronado.

Azara tiene razón al decir que uno de los ejemplares que describe Nosedá, es un joven; también supone en esta especie que las hembras sean totalmente acaneladas, lo cual es cierto.

Hartl. - *Tachyphonus coryphaeus* (Licht.). *Agelaius coronatus* Vieill.

Laub. - *Tachyphonus coronatus* (Vieill.).

Nº 78. — **Torquato** (F. Fringillidae).

*Arremon flavirostris polionotus* (Bp.).

Hartl. - *Arremon silens* (Lath).

Laub. - *Arremon flavirostris polionotus* Bp.

Nº 79. — **Zorzal oscuro y rojo** (F. Turdidae).

*Turdus rufiventris* Vieillot.

N. v. Corochiré pigta, Zorzal colorado.

Hartl. - *Turdus rufiventris* Illig. *Turdus chochi*. Vieill.

Burm. - *Turdus rufiventris* Licht.

Laub. - *Turdus rufiventris* Vieillot.

## Nº 80. — Zorzal oscuro y blanco.

*Turdus amaurochalinus* Cabanis.

N. v. Corochiré morotí, Zorzal blanco.

Las que describe como hembras son de esta especie, y los machos son de la especie *Turdus leucomelas* Vieill. Los huevos que compró con un nido no eran de este pájaro, pues no son blancos, sino celestes pintados de rojizo.

Hartl. - *Turdus leucomelas* V. *Turdus crotopezus* Licht., macho y hembra.

Burm. - *Turdus crotopezus* Illig.

Laub. - *Turdus amaurochalinus* Cab. hembra and *Turdus leucomelas* Vieill. macho.

## HABIAS

## Nº 81. — Ceja blanca (F. Fringillidae).

*Saltator caerulescens* Vieillot.

N. v. Habiero, Habiá ceniciento.

Hartl. - *Saltator caerulescens* V. *Tanagra decumana* Licht. *Tanagra superciliaris* Tschudi.

Burm. - *Saltator caerulescens* Lafr.

Laub. - *Saltator caerulescens* Vieillot.

## Nº 82. — Cola negra.

*Saltator atricollis* Vieillot (joven).

N. v. Habiá de cuello negro.

Hartl. - *Saltator atricollis* V.

Laub. - *Saltator atricollis* Vieill.

## Nº 83. — Pico anaranjado.

*Saltator aurantirostris aurantirostris* Vieillot.

N. v. Habiá de pico anaranjado.

Hartl. - *Saltator aurantiirostris* V.

Burm. - *Saltator aurantiirostris*.

Laub. - *Saltator aurantiirostris aurantiirostris*  
Vieill.

Nº 84. — **Robustona.**

*Saltator atricollis* Vieillot (adulto).

N. v. Habiá de cuello negro.

Hartl. - *Saltator atricollis* V. *Saltator validus* V.

*Tanagra atricollis* Spix. *Fringilla jugularis* d'Orb.

Laub. - *Saltator atricollis* Vieill.

Nº 85. — **Roxisa** (F. Thraupidae).

*Habia rubica rubica* (Vieillot), (macho y hembra).

Sin. *Phoenicotherapis rubica rubica*.

N. v. Habiá copetón.

Hartl. - *Saltator rubicus* V. *Tanagra porphyrio*  
Licht.

Laub. - *Habia rubica rubica* (Vieillot).

Nº 86. — **Cobijas pintadas** (F. Phytotomidae).

*Phytotoma rutila* Vieill. (hembra).

N. v. Quejón, Corta rama dentado.

Hartl. - *Saltator maculatus* V.

Laub. - *Phytotoma rutila* Vieill.

Nº 87. — **Amarilla** (F. Thraupidae).

*Piranga flava flava* (Vieill.).

N. v. Pirangá, Füeguero.

Hartl. - *Piranga azarae* d'Orb. *Saltator flavus*  
Vieill. *Phoenisoma azarae* Cab. hembra.

Laub. - *Piranga flava flava* (Vieill.).

## Nº 88. — Punzó.

*Piranga flava flava* (Vieillot), (macho).

N. v. Pirangá, Fñeguero.

Hartl. - *Piranga azarae* d'Orb. (macho).

Laub. - *Piranga flava flava* (Vieill.).

## Nº 89. — Verde (F. Cyclarhidae).

*Cyclarhis gujanensis viridis* (Vieill.).

N. v. Juan chibiro, Buen cantor, Don Liborio,  
Don Toribio.

Por las medidas de longitud total del ave que da el autor, y por la coloración del pico en la maxila inferior, corresponde a esta especie; pero no llega al Río de la Plata como él cree; la que aquí se encuentra, es muy semejante en coloración general, algo menor en tamaño y carece de la mancha azulada de la maxila inferior; muy común en el Delta y es la especie *Cyclarhis gujanensis ochrocephala* Tschudi.

Hartl. - *Cyclarhis gujanensis* (L.). *Saltator viridis* V.

Burm. - *Cyclarhis viridis* Cab. (viejo).

Laub. - *Cyclarhis gujanensis viridis* (Vieill.).

## Nº 90. — De bañado (F. Fringillidae).

*Embernagra platensis paraguayensis*.

N. v. Cotorra de bañado, Verdón.

Hart. - *Embernagra platensis* Gm. *Embernagra dumetorum* Less. *Emberiza platensis* (Vieill.).

Burm. - *Embernagra platensis*.

Laub. - *Embernagra platensis* Gm.



Nº 91. — **Dentado** (F. Phytotomidae).

*Phytotoma rutila* (Vieill.), (macho).

N. v. Corta rama dentado, Quejón.

Hart. - *Phytotoma rutila* V. Enc. 903.

*Phytotoma rutila* Vieill.

Laub. - *Phytotoma rutila* (Vieill.).

LINDOS

Nº 92. — **Saihobí** (F. Thraupidae).

*Thraupis sayaca sayaca* (Linné).

N. v. Saihobí, Frutero azulejo.

Hart. - *Tanagra episcopus* L. *Saltator cyanopterus* Vieill. *Tanagra cana* Sw.

Burm. - *Tanagra sayaca* Wied.

Laub. - *Thraupis sayaca sayaca* (Linné).

Nº 93. — **Azul cabeza blanca.**

*Stephanophorus diadematus* (Temm.), (macho y hembra).

N. v. Cardenal azul.

Hart. - *Stephanophorus leucocephalus* (V.). *Tanagra diadematus* Temm.

Burm. - *Stephanophorus coeruleus* Strickl.

Laub. - *Stephanophorus diadematus* (Temm.).

Nº 94. — **Celeste oro y negro.**

*Thraupis bonariensis bonariensis* (Gm.), (macho y hembra).

N. v. Chovig potí, Naranjero, Santa Lucía, Siete colores.

Hartl. - *Tanagra striata* (L.). *Tanagra darwini*. Bonaparte.

Burm. - *Tanagra striata* Gm.

Laub. - *Thraupis bonariensis bonariensis* (Gm.).

Nº 95. — Precioso.

*Calospiza castanota* (Sclater).

N. v. Tángara de espalda castaña.

La descripción que hace Azara es del macho, y la que hace Nosedá es de la hembra.

Hartl. - *Calliste cajanea* (L.). Sonn. d'Orb. Ois p. 272.

Laub. - *Calospiza castanota* (Scl.).

Nº 96. — Bello.

*Calospiza flava* (Gm.), (macho).

Hartl. - *Calliste flava* (Lath). *Tanagra formosa* Vieill.

Laub. - *Calospiza cayana chloroptera* (Vieill.).

Nº 97. — Verde frente de canela.

*Calospiza castanota* (Sclater), (hembra).

N. v. Tángara de espalda castaña.

Hartl. - *Tanagra gujanensis* L. (*Cyclarhis*).

Laub. - *Calospiza castanota* (Scl.).

Nº 98. — Azul y oro cabeza celeste.

*Tanagra musica aureata* Vieillot (macho y hembra).

N. v. *Tanagra* de garganta negra.

Hartl. - *Euphonia aureata* V. *Euphonia nigricollis* V. d'Orb. Ois. p. 267.

Laub. - *Tanagra musica aureata* Vieill.

Nº 99. — Azul y oro.

*Tanagra chlorotica serrirostris* (Lafr. y d'Orb.),  
(macho y hembra).

N. v. Fruterito de la liga.

Hartl. - *Euphonia chlorotica* (L.). *Tanagra chry-*  
*sogaster* Cuv. Less.

Laub. - *Tanagra chlorotica serrirostris* (Lafr. y  
d'Orb.).

Nº 100. — Pardo y canela alas y cola negras.

*Tricothraupis melanops* (Vieill.), (hembra).

Hartl. -

Laub. - *Tricothraupis melanops* (Vieill.).

Nº 101. — Pardo copete amarillo.

*Tricothraupis melanops* (Vieill.), (macho).

Hartl. - *Tachyphonus quadricolor* V. *Muscicapa*  
*galeata* Licht. *Tanagra auricapilla* Spix.

Laub. - *Tricothraupis melanops* (Vieill.).

PICOS PUNZON

Nº 102. — Amarillo barba negra.

*Hemithraupis guira fosteri* (Sharpe), (macho y  
hembra).

Hartl. - *Nemosia nigricollis* (Gm.). *Hylophilus*  
*guira*, Prof. Max. d'Orb. Ois. p. 260.

Laub. - *Hemithraupis guira fosteri* (Sharpe).

Nº 103. — Celeste y negro.

*Dacnis cyanomelas* (Gm.).

N. v. Sagyovig.

Hartl. - *Dacnis cyanator* Less. *Dacnis cyanocephalus* (auct.) d'Orb.

Laub. - *Dacnis cayana paraguayensis* Chubb.

**Nº 104. — Azul y canela.**

*Pipraeidea melanonota* (Vieillot), (macho).

Hartl. - *Calliste vittata* (Temm.). *Procnopis*. Cab.  
*Tanagra melanota* Vieill.

Laub. - *Pipraeidea melanonota* (Vieill.).

**Nº 105. — Negro, azul y blanco.**

*Nemosia pileata paraguayensis* Chubb (macho).

N. v. Tángara de cabeza azul.

Hartl. - *Nemosia pileata* (Gm.). *Hylophilus cyanoleucus*. Prof. Max.

Laub. - *Nemosia pileata paraguayensis* Chubb.

**Nº 106. — Verde blanco cabeza celeste.**

*Atelodacnis speciosa* (Temm.), (hembra).

Hartl. - *Dacnis cyanotir* Less. *Motacilla cyanocephala* Gm.

Laub. - *Atelodacnis speciosa* (Temm.).

**Nº 107. — Azul y blanco azulejo.**

*Atelodacnis speciosa* (Temm.). (macho).

Hartl. - *Sylvicola speciosa* (Prof. Marx), Temm.

Laub. - *Atelodacnis speciosa* (Temm.).

**Nº 108. — Azul.**

*Dacnis cayana paraguayensis* Chubb.

Hartl. -

Laub. - *Compsothlipis pitiayumi pitiayumi* (Vieillot) ?.

Nº 109. — Celeste pecho de oro (F. Compothlipidae).

*Compothlipis pitiaiyumi pitiaiyumi* (Vieill.).

N. v. Pigtiayumí, Pitiayumí.

Hartl. - *Sylvicola venusta* (Temm.). *Sylvia pitiaiyumi*. V.

Burm. - *Sylvicola venusta* Hart.

Laub. - *Compothlipis pitiaiyumi pitiaiyumi* (Vieillot).

Nº 110. — Azul y blanco (F. Traupidae).

*Nemosia pileata paraguayensis* Chubb (hembra).

N. v. Tángara de cabeza azul.

Hartl. - *Nemosia pileata* (Gm.), hembra, d'Orb. *Sylvia caerulescens*.

Laub. - *Nemosia pileata paraguayensis* Chubb.

Nº 111. — Oscuro aplomado (F. Fringillidae).

*Hapospiza unicolor* (Licht.).

Hartl. - *Pipra plumbea*. *Pipra cynerea* L. Vieillot.

Laub. - *Pipra plumbea* (Vieill.) ???

Nº 112. — Cola de pala (F. Pipridae).

*Chiroxiphia caudata* (Shaw).

Hartl. - *Pipra longicauda* Vieill. *Pipra caudata*.

Laub. - *Chiroxiphia caudata* (Shaw y Nodder).

### MONTES

Nº 113. — Cabeza de oro (F. Thraupidae).

*Thlypopsis sordida* (Lafr. y d'Orb.).

N. v. Tángara de sombrero.

Hartl. - (manakin).

Laub. - *Thlypopsis sordida* (Lafr. y d'Orb.).

Nº 114. — **Cabeza de bermellón** (F. Fringillidae).

*Pyrrhocomma ruficeps* (Strick), (macho).

Hartl. - *Tachyphonus pileatus* (Pr. Max). *Tanagra cristatella* Spix. *Tachyphonus fringilloides* Swans. *Passerina ornata* Less.

Laub. - *Coryphospingus pileatus pileatus* (Wied).

Nº 115. — **Verdoso y cabeza de canela.**

*Pyrrhocomma ruficeps* (Strick.), (hembra).

Hartl. - *Cyclarhis gujanensis* (L.).

Burm. - *Cyclarhis viridis* Cab. (pichón).

Laub. - ? Nach Berlepsch, J. f. O. 1887, p. 127 vielleicht = *Pyrrhocomma ruficeps* (Strickl.) ? Nach Hartlaub, l. c. 1847, p. 9 = *Cyclarhis gujanensis viridis* (Vieill.) ?.

Nº 116. — **Obscuro y rojo.**

*Poospiza lateralis cabanisi* Bp.

Hartl. - *Pipilo superciliosus* (L.).

Laub. - *Poospiza lateralis cabanisi* Bp.

Nº 117. — **Verde oscuro y oro.**

*Atlapetes citrinellus* (Cab.).

Hartl. -

Laub. - ? - Von Vieillot nicht bennant. Nach Berlepsch, J. f. O. 1887, p. 127 whol auf eine *Sycalis*-Species zu beziehen?

### PICOS GRUESOS

Nº 118. — **Azulejo** (F. Fringillidae).

*Cyanocompsa cyanea sterea* Oberholser (macho y hembra).

N. v. Pepitero, Celestino, Güirá yurú-tu-í.

Hartl. - *Pitylus Brissoni* (Licht.).

Laub. - *Cyanocompsa cyanea sterea* Oberholser.

Nº 119. — Azul.

*Cyanoloxia glaucocaerulea* (Lafr. y d'Orb.).

N. v. Azulejo cantor.

Azara describe bien el macho; la hembra carece de esa ceja celeste poco reparable que le da, como también el encuentro verde mar en oposición con la luz; por esos caracteres, es un joven menos adulto que el siguiente que describe, que ya ha tomado más color de macho; aunque también supone que ese último era un macho que dejaba la librea de hembra, porque no duda que la tienen los jóvenes.

Hartl. - *Pitylus cyaneus* (auct.), Vieill.

Burm. - *Cocoborus glauco-ceruleus*.

Laub. - *Cyanoloxia glaucocaerulea* (Lafr. y d'Orb.).

Nº 120. — Aplomado.

*Sporophila leucoptera* (Vieill.), (hembra).

Hartl. - *Coccothraustes chrysocephala* V. *Sporophila chrysocephala* Gray.

Laub. - *Coccothraustes chrysocephala* Vieill. ? - Wohl ebenfalls auf eine *Sycalis*-Species zu beziehen ?

Nº 121. — Negro y canela.

*Oryzivorus angolensis torridus* (Gm.).

Hartl. - *Pitylus torridus* (Gm.). *Coccothraustes rufiventris* Vieillot.

Laub. - *Oryzivorus angolensis angolensis* (L.).

**Nº 122. — Pardo y canela.**

*Sporophila minuta hypoxantha* Cab. y Heine  
(hembra).

N. v. Pequeña corbatita.

Hartl. - *Spermophila minuta* (L. Gm.).

Laub. - *Sporophila minuta hypoxantha* Cab. y  
Heine.

**Nº 123. — Pico triguño.**

*Sporophila leucoptera* (Vieill.), (macho).

Hartl. - *Spermophila hypoleuca* (Licht.).

Laub. - *Sporophila leucoptera leucoptera* (Vieill.).

**Nº 124. — Cejita blanca.**

*Sporophila collaris melanocephala* (Vieill.), (ma-  
cho y hembra).

N. v. Dominó, Corbatita del Paraguay.

Hartl. - *Spermophila melanocephala* (Vieillot).

Laub. - *Sporophila melanocephala melanocephala*  
(Vieill.).

**Nº 125. — Gargantilla.**

*Sporophila caerulescens caerulescens* (Vieillot).

N. v. Corbatita común de B. Aires, Gargantilla.

Hartl. - *Spermophila ornata* (Licht.).

Burm. - *Sporophila ornata*.

Laub. - *Sporophila caerulescens caerulescens* (Vieil-  
lot).

**Nº 126. — Variable.**

*Sporophila bouvreuil pileata* (Scl.), (hembra y  
macho).



Hartl. - *Spermophila mutans* (Vieill.). *Fringilla atricapilla*, Pr. Max.

Laub. - *Sporophila bouvreuil pileata* (Scl.).

Nº 127. — Negro y blanco.

Este pájaro, efectivamente, como supone el autor, es exótico, de Africa; corresponde por la descripción que hace a *Spermestes poensis* (Fras.), pues era común traer de esos lugares pájaros diversos para la venta en pajarerías.

Hartl. - *Spermophila leucoptera* (Vieill.). *Loxia lineata* Lath.

Laub. - *Sporophila leucoptera leucoptera* (Vieillot). ?

Nº 128. — Crestudo roxo.

*Paroaria coronata* (Miller).

N. v. Cardenal copetón.

Hart. - *Fringilla cucullata* Gm.

Burm. - *Paroaria cucullata*.

Laub. - *Paroaria coronata* (Miller).

Nº 129. — Crestudo amarillo.

*Gubernatrix cristatella* (Vieill.).

N. v. Cardenal amarillo.

Hart. - *Gubernatrix cristatella* (Vieillot). *Emberiza cristatella* V.

Burm. - *Gubernatrix cristatella*.

Laub. - *Gubernatrix cristatella* (Vieill.).

## CHIPIUS

Nº 130. — Cabeza rayada (F. Icteridae).

*Dolichonyx oryzivorus* (Linné), (hembra).

N. v. Bobolick, Charlatán.

Hartl. - *Dolichonyx oryzivorus* L. hembra.

Laub. - *Dolichonyx oryzivorus* (L.).

Nº 131. — **Cogote amarillo.**

*Dolichonyx oryzivorus* (Linné), (macho).

N. v. Bobolick, Charlatán.

Hartl. - *Dolichonyx oryzivorus* L. macho.

Laub. - *Dolichonyx oryzivorus* (L.).

Nº 132. — **Chipiú.**

*Sicalis luteola luteiventris* (Meyen).

N. v. Chipiú, Gilguero cimarrón.

Hartl. -

Burm. - *Sicalis luteiventris* Burm.

Laub. - *Sicalis luteola luteiventris* (Meyen).

Nº 133. — **Chuy.**

*Sicalis flaveola pelzelni* Scl.

N. v. Mixto, Gilguero casero.

Ese nido que le vendieron, sacado de un matorral y que le aseguraron que era de él, tiene que ser del misto cimarrón *Sicalis luteola luteiventris* (Meyen); pues aquél anida, como le aseguraron y él supone, o sea entre las tejas o en cualquier agujero.

Hartl. - *Passerina brasiliensis* (Vieill.). *Passerina flava* V.

Laub. - *Sicalis flaveola pelzelni* Scl.

Nº 134. — **Gafarrón.**

*Spinus magellanicus ictericus* (Licht.).

..N. v. Paratchí, Cabecita negra.

Hartl. - *Chrysomitris magellanica* (Vieill.). *Carduelis mag. d'Orb.* y Lafr. *Fringilla icterica* Licht.

Burm. - *Chrysomitris magellanica* Cab.

Laub. - *Spinus magellanicus magellanicus* (Vieill.).

Nº 135. — Chingolo.

*Zonotrichia capensis matutina* (Licht.).

N. v. Chingolo. Chesihasi por su canto.

Hartl. - *Zonotrichia matutina* (Licht.). *Emberiza matutina* Orb. y Lafr.

Burm. - *Zonotrichia matutina*.

Laub. - *Zonotrichia capensis matutina* (Licht.).

Nº 136. — Aragüirá.

*Coryphospingus cucullatus rubescens* (Sw.).

N. v. Aragüirá, o Güirá tatá (Pájaro del fuego o de la luz).

Hartl. - *Tachyphonus rubescens* Sw. *Fringilla cristata* Gm. *Emberiza araguira* Orb. y Lafr.

Laub. - *Coryphospingus cucullatus cucullatus* (P. L. S. Müller).

Nº 137. — Capitá.

*Paroaria capitata* (Lafr. y d'Orb.). Sin. *Coccyzus capitata* (Lafr. y d'Orb.).

N. v. Cardenal sin copete.

Hartl. - *Tachyphonus capitatus* d'Orb. *Nemosia gularis* Vieill.

Burm. - *Paroaria capitata*.

Laub. - *Coccyzus capitata* (Lafr. y d'Orb.).

Nº 138. — **Volatin.**

*Volatinia jacarina jacarina* (Linné).

Hartl. - *Spiza jacarina* (Gm.). *Passerina jacarini*  
V. *Emberiza jacarina* d'Orb. y Lafr.

Laub. - *Volatinia jacarina jacarina* (Linn.).

Nº 139. — **Occilador.**

Por la descripción que hace Azara, de su costumbre de elevarse a cierta altura y luego volar haciendo una curva como si estuviese colgado de un hilo fijo y volver atrás del mismo modo, repitiéndolo varias veces; y que según Nosedá, canta muy bien al compás de esas oscilaciones; por habitar desde el Paraguay hasta el Plata en los campos sin árboles; por esconderse entre los pastos, no levantándose hasta que le pisen; ser activo y volador violento por ser de alas largas, fuertes y tendidas, correspondería a una especie de *Anthus*; pero por otros caracteres que le da y sobre todo la medida y conformación del pico, que es de *Chipiú*, no concuerda.

Hart. -

Laub. - ?

Nº 140. — **Oreja negra.**

*Coryphasiza melanotis* (Temm.).

N. v. Apigsá-hün.

Hart. - *Emberizoides melanotis* Temm. *Leptonyx melanotis* Sw.

Laub. - *Coryphasiza melanotis* (Temm.).

Nº 141. — **Manimbé.**

*Myiospiza humeralis dorsalis* (Ridway).

N. v. Manimbé, Chingolo de tierra.

Hartl. - *Ammodromus manimbé* (Licht.). *Emberiza manimbé* d'Orb. y Lafr.

Burm. - *Cotorniculus manimbé*.

Laub. - *Myospiza humeralis humeralis* (Bosc).

Nº 142. — Negro y canela.

*Poospiza nigro-rufa nigro-rufa* (Lafr. y d'Orb.).

N. v. Siete vestidos o Quién te vistió, Chivichio.

Azara describe bien el macho, y los otros son machos jóvenes o hembras; y dice que como ha tenido muchos ejemplares idénticos al primero, sospecha que las mencionadas variedades son más bien de edad que sexuales.

Hartl. - *Emberiza? nigrorufa* d'Orb. y Lafr. *Pipilo personatus* Sw.

Burm. - *Poospiza nigrorufa*.

Laub. - *Poospiza nigrorufa* (Lafr. y d'Orb.).

Nº 143. — Pardo y canela.

*Donacospiza albifrons* (Vieill.).

Hartl. -

Laub. - ? Von Vieillot nicht bennant. Nach Berlepsch, J. f. O. 1887, p. 128 vielleicht zur Gattung *Poospiza* oder zu *Donacospiza albifrons* (Vieill.) gehörend.

Nº 144. — Negro y blanco.

*Poospiza melanoleuca* (Lafr. y d'Orb.).

Hartl. - *Emberiza melanoleuca* d'Orb. y Lafr.

Burm. - *Poospiza melanoleuca*.

Laub. - *Poospiza melanoleuca* (Lafr. y d'Orb.).

## TOMO II

## ALONDRAS

Nº 145. — Correndera (F. Motacillidae).

*Anthus correndera correndera* Vieillot.

N. v. Cachila o Cachirla de uña larga.

De los dos nidos que vió, dice que los huevos eran blancos salpicados de canela, más hacia lo grueso. A mi ver, esos huevos corresponden a la especie *A. furcatus*, que son de ese color, pues los de *A. correndera* son los más oscuros, de campo grisáceo azulado, todo él salpicado de pintas pardas oscuras o casi negras.

Hartl. - *Anthus correndera* Vieill.

Burm. - *Anthus rufus*.

Laub. - *Anthus correndera correndera* Vieill.

Nº 146. — Chii.

*Anthus furcatus furcatus* Lafr. y d'Orb.

N. v. Cachila de uña corta.

Hart. - *Anthus chii*. Vieill. *Anthus turdinus*. Merrem.

Laub. - *Anthus furcatus furcatus* Lafr. y d'Orb. o der *Anthus lutescens* Pucheran.

Nº 147. — Parda (F. Furnariidae).

*Cinclodes fuscus fuscus* (Vieill.).

N. v. Meneacola.

Hartl. - *Anthus fuscus* V.

Burm. - *Cillurus vulgaris*.

Laub. - *Cinclodes fuscus fuscus* (Vieill.).

Nº 148. — *Minera*.

*Geositta cucicularia cucicularia* (Vieill.).

N. v. Minerita, Corre caminos.

Hartl. - *Geositta cucularia* (V.). *G. anthoides* Sw. *Alauda fissirostra* Kittl. *Certhilauda cucularia* d'Orb.

Burm. - *Geositta cucularia*.

Laub. - *Geositta c. cucularia* (Vieill.).

Nº 149. — *Espalda roxa* (F. Tyrannidae).

*Lessonia rufa rufa* (Gm.).

N. v. Hosquito, Sobrepuesto.

Le parece a Azara, que es estacionario en B. Aires; aquí sólo lo está en otoño e invierno, pues se aleja para anidar en el Neuquén y Río Negro.

Hartl. - *Lessonia nigra* (Bood). *Alauda fulva* Lath. *Anthus fulvus* d'Orb. *Anthus erythronotos*, Merrem.

Burm. - *Centrites niger* Cab.

Laub. - *Lessonia rufa rufa* (Gm.).

## TROGLODITOS

Nº 150. — *Basacaraguay* (F. Troglodytidae).

*Troglodytes musculus musculus* Naumann.

N. v. Mbasacaraguái, Ratona, Tacuarita misionera.

Hartl. - *Thryothorus platensis* (auct.) Pr. Max.

Burm. - *Troglodytes platensis*.

Laub. - *Troglodytes m. musculus* Naumann.

Nº 151. — *Todo voz*.

*Cistothorus platensis polyglotus* (Vieill.).

N. v. Ratonita aperdizada paraguayensis.

Hartl. - *Thryothorus polyglotus* Vieill. *Troglodytes*  
*intercapularia* Licht. *Thryothorus rosacens*, Less.

Laub. - *Cistothorus platensis polyglotus* (Vieill.).

### CONTRAMAESTRES

Nº 152. — **Gaviero** (F. Vireonidae).

*Vireo virescens chivi* (Vieill.).

N. v. Chovig, Chivi chivi.

Hartl. - *Vireo agilis* (Licht.). *Muscicapa agilis* Pr.

Max. *Sylvia chivi* Vieill.

Laub. - *Vireo virescens chivi* (Vieillot).

Nº 153. — **Contramaestre**.

*Basileuterus leucoblepharus* (Vieill.).

Hartl. - *Triches leucoblephara* (Lath.). (*Sylvia*).

*Trichus superciliosus*, Sw.

Laub. - *Basileuterus leucoblepharus* (Vieill.).

Nº 154. — **Coronado**.

*Basileuterus culicivorus auricapillus* (Swain).

Hartl. - *Helinaea vermivora* (Lath.). (*Muscicapa*)  
d'Orb.

Laub. - *Basileuterus culicivorus auricapillus* (Sw.).

Nº 155. — **Verde pecho de oro**.

*Geothlypis aequinoctialis velata* (Vieill.).

Su canto, como dice el autor, es agradable y expresivo como el del gilguero. Es mucho más fuerte, oyéndose a distancia, y se asemeja bastante al de las corbatitas: *Sporophila caerulescens*, y *S. minuta hypoxantha*.



Hartl. - *Trichus canicapilla* Sw. *Sylvia velata* Vieill.  
 Laub. - *Geothlypis aequinoctialis velata* (Vieill.).

Nº 156. — **Pardo verdoso corona amarilla** (F. Tyrannidae).

*Elaenia viridicata viridicata* (Vieill.).

Hartl. - *Helinaea? viridicata* (Vieill.). *Muscicapara viridicata* d'Orb.

Laub. - *Elaenia viridicata viridicata* (Vieill.).

Nº 157. — **Pardo verdoso cabeza de pizarra.**

*Sylvia ardesiaca* Vieill.

Hartl. - *Sylvia ardesiaca* Vieill.

Laub. - *Sylvia ardesiaca* Vieill. ?

Nº 158. — **Azuladillo** (F. Sylviidae).

*Polioptila dumicola dumicola* (Vieill.).

N. v. Piojito azulado.

Hartl. - *Culicivora dumicola* (Vieill.). *C. bivittata* (Licht.).

Burm. - *Culicivora dumicola*.

Laub. - *Polioptila d. dumicola* (Vieill.).

Nº 159. — **Verdillo.**

*Hemitriccus diops diops* (Temm.).

N. v. verdón.

Hartl. -

Laub. - ? Von Vieillot nicht benannt.

Nº 160. — **Copetillo ordinario** (F. Tyrannidae).

*Serpophaga subcristata* (Vieill.).

N. v. Tiqui-tiqui.

Dice el autor: "en los principios cuando todo lo ignoraba, describí por diversa especie algunos, que hoy

creo son de la misma; porque las diferencias se reducen a que de la nuca a la cola era pardo muy verdoso. No les anoté ceja, y la pieza inferior del pico era anaranjada”.

Esa que señala es otra especie, la *Serpophaga munda* Berlepsch, que tiene esa coloración de pico.

Hartl. - Helinaea? subcristata (Vieill.). Muscicapara subcristata d'Orb. Muscicapara straminea Temm. Euscarthmus subcristatus Gray.

Burm. - Serpophaga subcristata Cab.

Laub. - Serpophaga subcristata (Vieill.).

### TACHURIS

Nº 161. — Rey.

*Tachuris rubrigastra rubrigastra* (Vieill.).

N. v. Siete colores de laguna.

Hartl. - Cyanotis omnicolor (V.) Sw. Sylvia rubrigastra Vieill. Tachuris rubrigastra d'Orb.

Laub. - Tachuris rubrigastra rubrigastra (Vieill.).

Nº 162. — Cabeza y cuello aplomados.

*Camptostoma absoletum absoletum* (Temm.).

Hartl. - Sylvia cyanicollis Vieill. Muscicapa obsoleta Natt. Temm. ?

Laub. - *Camptostoma obsoletum obsoletum* (Temm.).

Nº 163. — Pardo y canela.

*Sylvia pyrrhonotos* Vieill.

N. v. Piojito lomo canela.

Hartl. - Sylvia pyrrhonotos Vieill.

Laub. - Sylvia pyrrhonotos Vieill. ?

Nº 164. — **Corona de canela.**

*Euscarthmus meloryphus meloryphus* Wied.

N. v. Caritchú, Piojito corona de canela.

Hartl. - *Sylvia ruficapilla* Vieill.

Laub. - *Euscarthmus meloryphus meloryphus*  
Wied.

Nº 165. — **Pecho amarillo** (F. Cotingidae).

*Habrura pectoralis pectoralis* (Vieill.).

N. v. Piojito acanelado.

Hartl. - *Euscarthmus pectoralis* (Vieill.), (*Sylvia*).

*E. superciliaris* Pr. Max. *Serpophaga albocoronata*  
Gould.

Laub. - *Habrura pectoralis pectoralis* (Vieill.).

Nº 166. — **Pardo amarillo pecho de oro.**

*Sylvia rubida* Vieillot.

Hartl. - *Sylvia rubida* Vieill.

Laub. - *Sylvia rubida* Vieill. ?

Nº 167. — **Obscurito menor** (F. Tyrannidae).

*Serpophaga nigricans nigricans* (Vieill.).

N. v. Piojito gris, Obscurito.

Hartl. - *Euscarthmus?* *nigricans* (Vieill.). *Tachu-*  
*ris nigricans* d'Orb. *Serpophaga nigricans* Darw.

Burm. - *Serpophaga nigricans* Gould.

Laub. - *Serpophaga nigricans* (Vieill.).

Nº 168. — **Obscurito mayor.**

*Sylvia silvestris* Vieillot.

Hartl. - *Sylvia silvestris* Vieill.

Laub. - *Sylvia silvestris* Vieill. Wohl undeutbar!

Vergleiche Hellmayr, Field Mus. Nat. Hist. Publi. 242, Zool. XIII. 1927, p. 195, Fubnote a.

**Nº 169. — Cabeza de plomo.**

*Euscarthmornis plumbeiceps plumbeiceps* (Lafr.).

Hartl. - Todirostrum plumbeiceps Lafr. Muscicapa gularis Natt. Temm. Todirostrum gulare, d'Orb. Lafr.

Laub. - *Euscarthmornis plumbeiceps plumbeiceps* (Lafr.).

**Nº 170. — Semejante al anterior.**

*Euscarthmornis p. plumbeiceps* (Lafr.).

Hartl. -

Laub. - ? Von Vieillot nicht benant.

**Nº 171. — Vientre amarillo.**

*Pseudocolopteryx flaviventris* (Lafr. y d'Orb.).

N. v. Piojito amarillo.

Hartl. - *Arundinicola flaviventris*, d'Orb.

Burm. - *Hapalocercus flaviventris* Cab.

Laub. - *Pseudocolopteryx flaviventris* (Lafr. y d'Orb.).

**Nº 172. — Pardo vientre de perla.**

*Euscarthmornis m. margaritaceiventer* (Lafr. y d'Orb.).

N. v. Piojito garganta gris.

Hartl. - *Todirostrum margaritaceiventer* d'Orb y Lafr.

Burm. - *Triccus margaritaceiventer* Burm.

Laub. - *Euscarthmornis m. margaritaceiventer* (Lafr. y d'Orb.).

Nº 173. — Bigotillos.

*Platyrinchus m. mystaceus* Vieill.

N. v. Piojito de pico ancho.

Hartl. - *Platyrhynchus canchromus* Temm. *P. mystaceus* Vieill.

Laub. - *Platyrinchus mystaceus mystaceus* Vieill.

Nº 174. — Ala extraña.

*Entotriccus striaticeps* (Lafr. y d'Orb.).

Hartl. -

Laub. - *Entotriccus striaticeps* (Lafr. y d'Orb.).

### SUIRIRIS

Nº 175. — Dominico.

*Fluvicola pica alviverter* (Spix).

N. v. Burlisto de agua.

Hartl. - *Fluvicola bicolor* (Gm.).

Laub. - *Fluvicola pica alviverter* (Spix).

Nº 176. — Cabeza blanca.

*Arundinicola leucocephala* (Linné).

N. v. Burlisto de agua cabeza blanca.

Hartl. - *Arundinicola leucocephala* (Gm.).

Laub. - *Arundinicola leucocephala* (L.).

Nº 177. — Churrinche.

*Pyrocephalus r. rubinus* (Boddaert).

N. v. Churrinche, Brasita de fuego, Güirá pigtá (pájaro rojo).

El autor, dice primero que no difieren los sexos, según infiere de que ha tenido y visto muchos idénticos, siempre solos. Luego describe a otros cuatro, uno que cazó y tres que compró, cuyos colores corres-

ponden a machos jóvenes. Después compró otros dos con menos coloración, casi parecidos a las hembras, y que Nosedá creía fueran estos de diferente especie, pero para él, era indudable que las referidas variedades eran de individuos no adultos.

Buffon supone diferencia sexual, y que consiste en que la hembra carece de copete y en que todo lo bello del plumaje del macho es más apagado; porque no se ve en lugar de dicho rojo, sino algunas pinceladas de ese color sobre fondo blanquizo. Pero agrega Azara, que ésta que supone Buffon hembra, no es para él sino un pollo.

Por lo expuesto se ve que el autor no ha conocido bien a las hembras y creía que eran semejantes al macho.

Hartl. - *Pyrocephalus coronatus* (Gm.). *Platyrrhynchus coronatus* Vieill. *Pyrocephalus parvirostris* Gould-*Myiarchus coronatus* Cab.

Burm. - *Pyrocephalus parvirostris* Gould.

Laub. - *Pyrocephalus rubinus rubinus* (Bood.).

Nº 178. — Cabeza y rabadilla canela.

*Knipolegus cyanirostris* (Vieillot).

La que describe es una hembra de esta especie, y al final dice: "que al principio de sus tareas describió otro por diverso y que hoy cree que no lo es". Siendo de tamaño algo menor y por la descripción que da, es realmente otra especie, el *Myiophobus fasciatus flammeiceps* (Temm.).

Hartl. - *Fluvicola cyanirostris* (Vieill.), hembra.

*Muscicapa ruficapilla*. V. Ada, *cyanirostris* d'Orb.  
*Muscicapa analis* Licht.

Burm. - *Knipolegus cyanirostris* Boje (hembra).

Laub. - *Knipolegus cyanirostris* (Vieillot).

Nº 179. — Ordinario.

*Suiriri suiriri* (Vieill.).

Hartl. - *Fluvicola?* *suiriri* (Vieill.). *Suiriri suiriri*  
d'Orb. *Elaenia suiriri* Gray.

Burm. - *Taenioptera suiriri* Vieill.

Laub. - *Suiriri suiriri* (Vieill.).

Nº 180. — Colón.

*Colonia colonus colonus* (Vieillot).

N. v. Coludo frente blanca.

Hartl. - *Copurus filicauda* (Spix). *Muscicapa mo-*  
*nacha* Licht. *Muscicapa colonus*. Vieill.

Laub. - *Colonia colonus colonus* (Vieill.).

Nº 181. — Negro pico celeste.

*Knipolegus cyanirostris* (Vieillot).

Aquí describe al macho y como ha visto hasta unos  
veinte ejemplares idénticos, cree que no conoce dife-  
rencia sexual. Por ello, al creerlo otra especie, des-  
cribió a la hembra con el Nº 178.

Hartl. - *Fluvicola cyanirostris* (Vieill.). macho.  
*Knipolegus cyanirostris*. Boje.

Burm. - *Knipolegus cyanirostris* Boje (macho).

Laub. - *Knipolegus cyanirostris* (Vieill.).

Nº 182. — Chorreado.

*Hymenops perspicillata perspicillata* (Gm.).

N. v. Viudita.

Describe a un joven en coloración de hembra, y al final una hembra adulta, extrañándome no le haya llamado la atención el carácter genérico o sea la membrana que contornea el ojo; aunque después la describe en el N° 228.

Hartl. - *Fluvicola perspicillata* (auct.) hembra.  
*Muscicapa nigricans*. V. *Ada perspicillata*. d'Orb.

Burm. - *Lichenops perspicillatus* (hembra).

Laub. - *Hymenops perspicillata perspicillata* (Gm.).

N° 183. — Obscuro y amarillo.

*Satrapa icterophrys icterophrys* (Vieill.).

N. v. Churrinche amarillo.

Hartl. - *Fluvicola icterophrys* (Vieill.). *Suiriri icterophrys* d'Orb. *Elaenia icterophrys* Gray.

Burm. - *Taenipotera icterophrys* Burm.

Laub. - *Satrapa icterophrys* (Vieill.).

N° 184. — Punteado.

*Suiriri suiriri* (Vieill.). joven?, o *Muscicapa punctata* Vieill.?

Hartl. - *Muscicapa punctata*. Vieill.

Laub. - *Muscicapa punctata* Vieill.?

N° 185. — Pardo aplomado.

*Empidonomus aurantio-atro-cristatus* (Lafr. y d'Orb.).

N. v. Burlisto.

Hartl. - *Muscicapa muscicapa ferox* L. Sonnini.

Laub. - *Empidonomus aurantio-atro-cristatus* (Lafr. y d'Orb.).



Nº 186. — **Chorreado sin roxo.**

*Legatus leucophaeus leucophaeus* (Vieill.).

N. v. Burlisto de corona.

Hartl. - *Tyrannula albicollis* (Vieill.). *Muscicapa legatus* Licht.

Laub. - *Legatus leucophaeus leucophaeus* (Vieill.).

Nº 187. — **Chorreado debaxo.**

*Empidonomus varius varius* (Vieill.).

Hartl. - *Muscicapa varia* Vieill. *Tyrannula Tschudi*.

Laub. - *Empidonomus varius varius* (Vieill.).

Nº 188. — **Roxo (F. Cotingidae).**

*Casiornis rufa rufa* (Vieill.).

Hartl. - *Dasycephala thamnophiloides* (Spix). *Muscicapa rubra* Vieill.

Laub. - *Casiornis rufa rufa* (Vieill.).

Nº 189. — **Roxo obscuro.**

*Hirundinea belicosa* (Vieill.).

N. v. Golondrina de las cruces.

Hartl. - *Hirundinea belicosa* (Vieill.). *Platyrhynchus rupestris*, Pr. Max. *Myiarchus ferrugineus* (L. Gm.).

Laub. - *Hirundinea b. belicosa* (Vieill.).

Nº 190. — **Tixereta.**

*Muscivora tyrannus* (Linné).

N. v. Güirá yetapá (ave de tijera), Tijereta.

Ai describir el nido que encontré sobre un espinillo seco, dice que estaba fabricado con mucho barro. Me parece extraño, pues muchísimos que he visto en distintos lugares del país, no le ponen ese elemento. No-

seda le ha dicho que encontró muchos nidos en los naranjos y matorrales, pero no tenían barro, y que los huevos eran blancos, lo cual también es un error, pues son de campo blanco cremoso manchados de castaño, púrpura y lila, más confluentes y con algunas rayas alrededor del polo obtuso.

Hartl. - *Tyrannus savana* Vieill. *Tyrannus violentus*, V. T. *tyrannus* (Gm.).

Burm. - *Tyrannus violentus* Vieill.

Laub. - *Muscivora tyrannus* (L.).

**Nº 191. — Pitador.**

*Syristes sibilator sibilator* (Vieill.).

N. v. Fi fi fi.

Hartl. - *Tyrannula sibilans* (Licht.). *Muscicapa sibilator*. Vieill. *Tyrannula curtipes*. Sw.

Laub. - *Syristes sibilator sibilator* (Vieill.).

**Nº 192. — Pardo y blanco.**

*Muscivora tyrannus* (Linné).

N. v. Tijereta (joven que le faltaban las plumas exteriores de la cola).

Hartl. - *Muscicapa plaenoleuca* Vieill. *Tyrannus savana* (joven). *Tyrannus monachus*.

Laub. - *Muscivora tyrannus* (L.).

**Nº 193. — Pardo amarillo menor.**

*Elaenia obscura obscura* (Lafr. y d'Orb.).

Hartl. -

Laub. - *Elaenia obscura obscura* (Lafr. y d'Orb.).

**Nº 194. — Pardo amarillo mayor.**

*Myiarchus ferax australis* Hellmayr.

Hartl. - *Muscicapa flavirostris* Vieill.

Laub. - *Myiarchus ferox australis* Hellm.

Nº 195. — Pardo y roxo.

*Myiarchus tyrannulus tyrannulus* (Müller).

N. v. Burlisto ala marrón.

Hartl. - *Tyrannus crinitus* (L.). *T. irritabilis*. V.  
Enc. p. 847.

Laub. - *Myiarchus tyrannulus chlorepiscius* Berl. y  
Leverkühn.

Nº 196. — Chorreado todo.

*Myiodynastes solitarius* (Vieillot).

N. v. Benteveo real.

Hartl. - *Scaphorhynchus audax* (Gm.). *Tyrannus solitarius*, V.

Laub. - *Myiodynastes maculatus solitarius* (Vieill.).

Nº 197. — Suirirí.

*Machetornis rixosa rixosa* (Vieillot).

No sabe si llega al Río de la Plata, en donde es  
muy abundante.

N. v. Cuirirí. Pica buey, Margarita, Matadura.

Hartl. - *Machetornis rixosa* (Vieill.). *Tyrannus rixosus*. V. *Pepoaza rixosa* d'Orb. *Muscicapa joaceiro*  
Spix.

Burm. - *Machetornis rixosa* Gray.

Laub. - *Machetornis rixosa rixosa* (Vieill.).

Nº 198. — Suirirí guazú.

*Tyrannus melancholicus* Vieill.

N. v. Suirirí grande.

Hartl. - *Tyrannus melancholicus*. Vieill. *Muscicapa despotes* Licht. *Tyrannus furcatus* (Spix).

Laub. - *Tyrannus m. melancholicus* Vieill.

Nº 199. — **Ñeñei.**

*Megarhynchus pitangua pitangua* (Linné).

N. v. Pigtaguá-guazú, Benteveo de pico ancho. Ñei, ñei, ñei, por su grito.

Hartl. - *Scaphorhynchus pitangua* (L.). *Tyrannus carnivorus*. Vieillot. *Scaphorhynchus sulphuratus*. Pr. Max.

Laub. - *Megarhynchus pitangua pitangua* (L.).

Nº 200. — **Bientevéo.**

*Pitangus sulphuratus bolivianus* (Lafr.).

N. v. Benteveo, pitogüé, Pigtaguá, o Puigtaguá.

Dice Azara que le han asegurado que no cría sino dos pollos. Siempre cría cuatro o cinco; también que no come semillas ni frutos. Es muy frugívoro.

Hartl. - *Tyrannus sulphuratus* (Gm.). *Muscicapa pitangua*. Pr. Max. *Tyrannus magnanimus*, V.

Burm. - *Saurophagus sulphuratus*.

Laub. - *Pitangus sulphuratus maximiliani* (Cab. y Heine).

## PEPOAZAS

(Según Azara, los Guaranís dan este nombre a todo pájaro que tiene atravesadas las alas por una notable tira o mancha sobre otro fondo.)

Nº 201. — **Pepoazá.**

*Xolmis cinerea* (Vieill.).

N. v. Escarchero, Pepó-asá.

Hartl. - *Taenioptera nengeta* (L.). *Muscicapa polyglota* Licht. *Tyrannus pepoaza* V.

Burm. - *Taenioptera nengeta* Bonap.

Laub. - *Xolmis cinerea* (Vieill.).

Nº 202. — Coronada.

*Xolmis coronata* (Vieill.).

N. v. Boyero coronado.

Hartl. - *Taenioptera coronata* (Vieill.). *Pepoaza coronata* d'Orb. *Muscicapa vittigera* Licht.

Burm. - *Taenioptera coronata* Vieill.

Laub. - *Xolmis coronata* (Vieill.).

Nº 203. — Dominica.

*Xolmis dominicana* (Vieill.).

N. v. Domínico.

Hartl. - *Taenioptera dominicana* (Vieill.). *Pepoaza dominicana* d'Orb. *Fluvicola azarae* Gould.

Burm. - *Taenioptera dominicana* Vieill.

Laub. - *Xolmis dominicana* (Vieill.).

Nº 204. — Iruperó.

*Xolmis irupero* (Vieill.).

N. v. Igruperó, Monjita, Nievecita.

Hartl. - *Taenioptera irupero* (Vieill.). *Muscicapa moesta* Licht. *Pepoaza irupero* d'Orb.

Burm. - *Taenioptera moesta* Licht.

Laub. - *Xolmis irupero* (Vieill.).

Nº 205. — Vientre roxiso.

*Neoxolmis rufiventris* (Vieill.).

N. v. Zorzal de campo, Pájaro bobo.

Hartl. - *Dasycephala rufiventris* (Vieill.). *Tamnanianus ferrugineus* Less.

Laub. - *Neoxolmis rufiventris* (Vieill.).

Nº 206. — Cabeza negra (F. Cotingidae).

*Tityra inquisitor inquisitor* (Licht.).

Hartl. - *Taenioptera? atricapilla* (Vieill.). *Tyrannus atricapillus* Vieill.

Laub. - *Tityra inquisitor inquisitor* (Licht.).

### CARACTERIZADOS

Nº 207. — Blanco cabos negros.

*Tityra cayana brasiliensis* (Swainson).

N. v. Igrigvú-ti-mí.

Hartl. *Psaris cajanus* (L.).

Laub. - *Tityra cayana brasiliensis* (Swainson).

Nº 208. — Canela y corona de pizarra.

*Platypsaris rufus rufus* (Vieill.), (hembra).

Hartl. - *Psaris validus* Licht. hembra. *Tityra rufa*.  
Vieill.

Laub. - *Platypsaris r. rufus* (Vieill.).

Nº 209. — Canela y cabeza negra.

*Platypsaris rufus rufus* (Vieill.), (joven).

N. v. Canelleiro en el Brasil.

Hartl. - *Psaris validus* Lich. macho.

Laub. - *Platypsaris r. rufus* (Vieill.).

Nº 210. — Verde y corona negra.

*Pachyrhamphus viridis viridis* (Vieill.).

Hartl. - *Psaris viridis* (Vieill.). *Muscicapa nigricaps* Licht. *Pachyrhynchus viridis* Lafr. d'Orb.

Laub. - *Pachyrhynchus viridis viridis* (Vieill.).

### BATARAS

Muy interesante y cierto lo que dice referente a estas aves.

Nº 211. — Mayor (F. Formicariidae).

*Taraba major major* (Vieill.).

Hartl. - *Thamnophilus major* Vieill. Th. *stagurus* Licht.

Burm. - *Thamnophilus stagurus* Burm.

Laub. - *Taraba major major* (Vieill.).

Nº 212. — Listado.

*Thamnophilus doliatus radiatus* Vieill.

N. v. *Batara copete negro*.

Hartl. - *Thamnophilus doliatus* (L.). Th. *radiatus* Vieill.

Laub. - *Thamnophilus doliatus radiatus* Vieill.

Nº 213. — Negro y aplomado.

*Thamnophilus caerulescens caerulescens* Vieill.

N. v. *Batara negro aplomado*.

Hart. - *Thamnophilus naevius* (L.) macho. Th. *caerulescens* V.

Burm. - *Thamnophilus caerulescens* Vieill.

Laub. - *Thamnophilus c. caerulescens* Vieill.

Nº 214. — Pardo dorado.

*Thamnophilus gilvigaster gilvigaster* Pelzeln (hembra).

N. v. Batara acanelado.

Hart. - *Thamophilus naevius* (L.) hembra. *Th. auratus*.

Laub. - *Thamophilus c. caerulescens* Vieill.

Nº 215. — Acanelado.

*Thamophilus ruficapillus ruficapillus* Vieill.

N. v. Batara cabeza canela.

El autor dice que no conoce diferencia sexual. La hembra es distinta, carece del listado blanco y negro que ostenta el macho en la garganta, pecho y costados.

Hartl. - *Thamophilus ruficapillus* Vieill.

Burm. - *Thamophilus argentinus* Burm.

Laub. - *Thamophilus r. ruficapillus* Vieill.

Nº 216. — Gola negra.

*Neorhopias rufa rufatra* (Lafr. y d'Orb.).

Hartl. - *Formicivora cinnamomea* (Gm.). *Turdus cinnamomeus* Gm. *Holocnemias cinnamomea*. Strick.

Laub. - *Neorhopias rufa rufatra* (Lafr. y d'Orb.).

Nº 217. — Oscuro y negro.

*Thamophilus cyanocephalus* Vieill.

N. v. Batara cabeza azulada.

Hartl. - *Thamophilus cyanocephalus*. V.

Laub. - *Thamophilus cyanocephalus* Vieill. Ver- gleiche hienzu Hellmayr, Field Mus. Nat. Hist. Publ. 266, Zool. Ser. XIII, 1929, p. 178, FuBnote 1.

Nº 218. — Roxo (F. Cotingidae).

*Casiornis rufa rufa* (Vieill.).

Hartl. - *Dasycephala Thamnophiloides* (Spix). *Thamophilus rutilus* Vieill.



Laub. - *Casiornis rufa rufa* (Vieill.).

Nº 219. — *Agallas peladas* (F. Mimidae).

*Donacobius atricapillus atricapillus* (Linné).

Hartl. - *Donacobius brasiliensis* (Gm.). *Turdus pratensis*. V.

Burm. - *Donacobius atricapillus* Cab.

Laub. - *Donacobius atricapillus atricapillus* (L.).

Nº 220. — *Añumbí roxo* (F. Furnariidae)

*Phacellodomus ruber* (Vieill.).

N. v. *Añumbig pigtá*.

Hartl. - *Anumbius ruber* (Vieill.). *Furnarius ruber*. V.

Burm. - *Phacellodomus ruber* Burm.

Laub. - *Phacellodomus r. ruber* (Vieill.).

Nº 221. — *Hornero*.

*Furnarius rufus paraguayae* Cherrie y Reichenberger.

N. v. *Ögaraitig* o *högaraiteg*, *Hornero paraguayo*, Alonso García en el Brasil.

Dice el autor que los huevos son blancos salpicados con canela. Los propios son todo blancos, pero pueden estar sucios de barro.

Que los nidos los construyen en dos días. Es demasiado pronto; lo antes es de seis días.

Hartl. - *Furnarius rufus* (Gm.). *Turdus figulus*. Illig. *Opetiorhynchus rufus* Pr. Marx.

Burm. - *Furnarius rufus* d'Orb.

Laub. - *Furnarius rufus paraguayae* Cherrie y Reichenberger.

## Nº 222. — Añumbí.

*Anumbius annumbi* (Vieill.).

N. v. Güirá-añumbig, Leñatera, Chinchibirri.

Hartl. - *Anumbius acuticaudatus* (Less.). *Synallaxis major*. G. Beagle Birds. *Anumbius anthoides* d'Orb. *Furnarius anumbi*. V.Burm. - *Anumbius acuticaudatus*.Laub. - *Anumbius annumbi* (Vieill.).

## CALANDRIAS

## Nº 223. — Calandria (F. Mimidae).

*Mimus saturninus modulator* (Gould).

N. v. Calandria grande.

El autor dice que esta Calandria no remeda cantos ajenos y que tampoco come frutas como opina Buffon, que está en lo cierto. La he sentido infinidad de veces no sólo imitar cantos de otras aves, sino también las voces de otros animales y silbidos de personas. Son bastante frugívoras, acercándose a las quintas, donde no se las persigue, para comer variedades de frutas.

Hartl. - *Mimus calandria* d'Orb. *Turdus orpheus*. Spix-O. *australis* Less.Burm. - *Mimus calandria* Gray.Laub. - *Mimus saturninus modulator* (Gould).

## Nº 224. — Tres colas.

*Mimus triurus* (Vieill.).

N. v. Calandria blanca o tres colas.

Hartl. - *Mimus triurus* (Vieil.). *Turdus triurus*. V.Burm. - *Mimus triurus*.Laub. - *Mimus triurus* (Vieill.).

COLAS RARAS

Nº 225. — Gallito (F. Tyrannidae).

*Alectrurus tricolor* (Vieill.).

Hartl. - *Alectrurus tricolor*. Vieill. *Alectrurus azarae* Sw. *Muscicapa alector* Pr. Max.

Laub. - *Alectrurus tricolor* (Vieill.).

Nº 226. — Pardo y blanco.

*Yetapa risora* (Vieill.).

N. v. Güirá yetapá, Tijereta de las pajas.

Hartl. - *Alectrurus guirayetapa* Vieill. *Muscicapa pralura* Temm.

Burm. - *Alectrurus psalurus* Temm.

Laub. - *Yetapa risora* (Vieill.).

Nº 227. — Cola de agujas.

*Culicivora caudacuta* (Vieill.).

Hartl. - *Muscicapa caudacuta* (Vieill.).

Laub. - *Culicivora caudacuta* (Vieill.).

Nº 228. — Pico de plata.

*Hymenops perspicillata perspicillata* (Gm.).

N. v. Viudita, Pico de plata.

Hartl. - *Fluvicola perspicillata* (auct.), macho.

*Motacilla perspicillata*. L.

Burm. - *Lichenops perspicillatus* (macho).

Laub. - *Hymenops p. perspicillata* (Gm.).

COLAS AGUDAS

Nº 229. — Horqueta tricolor (F. Furnariidae).

*Schoeniophylax phrynganophila* (Vieill.).

N. v. Chotoy.

Hartl. - *Synallaxis phrynganophila* Vieill.  
 Burm. - *Synallaxis phrynganophila* Vieill.  
 Laub. - *Schoeniophylax phrynganophila* (Vieill.).

Nº 230. — **Encuentro amarillo** (F. Fringillidae).  
*Emberizoides herbicola herbicola* (Vieill.).

N. v. Cola aguda encuentro amarillo.

Hartl. - *Emberizoides macrourus* (Gm.). *E. marginalis* Temm. *Sylvia herbicola* V. *Embernagra macroura* d'Orb.

Burm. - *Emberizoides macrurus* Burm.

Laub. - *Emberizoides h. herbicola* (Vieill.).

Nº 231. — **Acanelado blanquizco** (F. Furnariidae).

*Asthenes pyrrholeuca pyrrholeuca* (Vieill.).

N. v. Coludo.

Hartl. - *Sylvia pyrrholeuca* Vieill.

Laub. - *Asthenes pyrrholeuca pyrrholeuca* (Vieillot).

Nº 232. — **Escapulario chorreado.**

*Phloeocryptes melanops melanops* (Vieill.).

N. v. Junquero, Siete cuchillas.

Hartl. - *Synallaxis melanops* (Vieill.). *Sy. dorso-maculata* d'Orb.

Burm. - *Synallaxis melanops*.

Laub. - *Phloeocryptes m. melanops* (Vieill.).

Nº 233. — **Anegadizo.**

*Certhiaxis cinnamomea russeola* (Vieill.).

Hartl. - *Synallaxis ruficauda* Vieill. *Sylvia russeola*.

la V. d'Orb. Sy. caudacutus Pr. Max. Sy. mentalis Licht.

Laub. - Certhiaxis cinnamomea russeola (Vieill.).

Nº 234. — **Ventre de canela** (F. Fringillidae).

*Donacospiza albifrons* (Vieill.).

Hartl. - Sylvia albifrons. Vieill.

Burm. - Poospiza albifrons.

Laub. - Donacospiza albifrons (Vieill.).

Nº 235. — **Pardo collar negro** (F. Formicariidae).

*Melanopareia maximiliani argentina* (Hellmayr).

Hartl. - Synallaxis maximiliani. d'Orb. Sy. torquata. Lafr. y d'Orb.

Laub - Melanopareia maximiliani argentina (Hellmayr).

Nº 236. — **Chicli** (F. Furnariidae).

*Synallaxis albescens albescens* Temm.

N. v. Pujiuí, Chicli.

Por su canto, que es como el nombre vulgar que lleva, opino que debe de ser esta especie; además concuerda en las coloraciones y también en las dimensiones de las primarias; y aunque las medidas de longitud total que da el autor y por la mancha bajo de la cabeza, de plumas negras con las puntas blancas, se parece también al siguiente o sea al *Synallaxis f. frontalis* Pelzeln.

Hartl. - Synallaxis ruficapilla. Vieill. Sy. cinereus. Pr. Max.

Burm. - Synallaxis ruficapilla Vieill.

Laub. - Synallaxis frontalis Pelzeln.

## Nº 237. — Cógogo.

*Synallaxis frontalis frontalis* Pelzeln.

Hart. -

Burm. - *Synallaxis fuliginiceps*.

Laub. - ? Von Vieillot nicht benannt. Wahrscheinlich gleich der vorigen Art.

## Nº 238. — Chorreadito.

*Xenotistes rufosuperciliatus acritus* (Oberholser).

Hartl. -

Laub. - ? Von Vieillot ebenfalls unbennant gelassen.

## Nº 239. — Cola sanguina.

*Synallaxis gujanensis albilora* Pelzeln.Hartl. - *Anabates gujanensis* (Gm.). *A. ruficaudus*, Temm.Laub. - *Synallaxis gujanensis albilora* Pelzeln.

## Nº 240. — Cola de canela obscura.

*Sylvia ruficollis* Vieillot.Hartl. - *Sylvia ruficollis*. Vieill.Laub. - *Sylvia ruficollis* Vieill. Vergleiche hierzu Hellmayr, Field. Mus. Nat. Hist. Publ. 234, Zool. Ser. XIII, 1925, p. 123, FuBnote 1.

## TREPADORES

## Nº 241. — Grande (F. Dendrocolaptidae).

*Xiphocolaptes major major* (Vieill.).

N. v. Igpecú pigtá, Trepador grande del Chaco.

Hartl. - *Dendrocolaptes major* V. D. *rubiginosus*,  
Lafr. y d'Orb.

Laub. - *Xiphocolaptes major major* (Vieill.).

Nº 242. — Común.

*Lepidocolaptes angustirostris angustirostris* (Vieillot).

N. v. Trepador común del Paraguay.

Hartl. - *Picolaptes angustirostris* (Vieill.). *Dendroc. vivittatus*. Licht. D. *rufus* Pr. Max.

Laub. - *Lepidocolaptes a. angustirostris* (Vieill.).

Nº 243. — Pico corto.

*Dendroplex picus picus* (Gm.).

N. v. Trepador de pico corto.

Hartl. - *Dendrocolaptes picus*, Illig. D. *rectirostris*.  
Pr. Max.

Laub. - *Dendroplex picus picus* (Gm.)?

Nº 244. — Pálido y roxo.

*Sittasomus griseicapillus griseicapillus* (Vieill.).

Hartl. - *Certhia cinnamomea*, auct. Doubl. p. 42?  
*Dendrocolaptes griseicapillus*, Vieill.

Laub. - *Sittasomus g. griseicapillus* (Vieill.).

Nº 245. — Acanelado y pardo (F. Furnariidae).

*Cranioleuca pyrrhophia pyrrhophia* (Vieill.).

N. v. Trepadorcito.

Según R. Dabbene, correspondería a *Heliobletus superciliosus* (Licht.) que actualmente pasó a la sinonimia de *Heliobletus contaminatus* Berlepsch, El Hornero, Vol. 1, 1919, pág. 265.

Hartl. - *Dendrocolaptes superciliosus*, Illig. Licht.  
D. *pyrrhophaeus*. Vieill.

Laub. - *Cranioleuca p. pyrrhophia* (Vieill.).

Nº 246. — Remos y cola rojos.

*Philydor rufus rufus* (Vieill.).

N. v. Tico tico rojizo.

Hartl. - *Dendrocolaptes miniatus*, Illig. *D. rubri-caudatus*, Vieill.

Laub. - ? *Philydor lichtensteini* Cab. y Heine.

Nº 247. — Dorado.

*Philydor lichtensteini* Cab. y Heine.

N. v. Tico tico dorado de pico corto.

Hartl. - *Anabates*, *Dendroma caniceps*, Sw. hembra oder juv. (*Anabates poliocephalus*). Licht. Gray. (*superciliaris*).

Laub. - *Philydor lichtensteini* Cab. y Heine.

## CARPINTEROS

(Igpecús de los Guaranís)

Nº 248. — Negro (F. Picidae).

*Ceophloeus lineatus lineatus* (Linné).

N. v. Carpintero listado.

Hartl. - *Dendrocopus lineatus* (L.).

Laub. - *Ceophloeus lineatus lineatus* (L.).

Nº 249. — Lomo blanco.

*Phloeocastes melanoleucus albirostris* (Vieillot).

N. v. Carpintero de pico blanco.

Hartl. - *Dendrocopus albirostris* (Vieill.). *Picus comatus*, Illig. Pr. Max.

Laub. - *Phloeocastes melanoleucus melanoleucus* (Gm.).



Nº 250. — Gorro y cuello roxos.

*Phloeocastes robustus robustus* (Licht.).

Hartl. - *Campephilus robustus* (Frey Sr.).

Laub. - *Phloeocastes robustus robustus* (Licht.).

Nº 251. — Gorro pajizo.

*Celeus lugubris kerri* Hargitt.

N. v. Carpintero de copete blanco.

Hartl. - *Celeus flavescens* (Gm.).

Laub. - *Celeus lugubris kerri* Hargitt.

Nº 252. — Verdinegro.

*Chrysoptilus melanochlorus melanochlorus* (Gm.).

N. v. Carpintero real verde.

Hartl. - *Chrysoptilus melanochlorus* (Gm.).

Laub. - *Chrysoptilus melanochlorus cristatus* (Vieillot).

Nº 253. — Campestre.

*Colaptes campestris campestris* (Vieill.).

N. v. Igpecú-ñú.

Hartl. - *Chrysoptilus campestris* (Licht.). *Picus campestris* Vieill.

Laub. - *Colaptes campestris campestris* (Vieill.).

Nº 254. — Blanco y negro.

*Leuconerpes candidus* (Otto).

N. v. Carpintero dominico.

Hartl. - *Leuconerpes dominicus* (Vieill.). *Picus candidus*. Otto. Pr. Max.

Burm. - *Leuconerpes candidus* Otto.

Laub. - *Leuconerpes candidus* (Otto).

Nº 255. — **Vientre roxo.***Tripsurus flavifrons* (Vieill.).

N. v. Carpintero de frente amarilla.

Hartl. - *Centopus coronatus* (Licht.). *Picus rubri-*  
*ventris* Vieillot.Laub. - *Tripsurus flavifrons* (Vieill.).Nº 256. — **Verde dorado.***Piculus chrysochlorus chrysochlorus* (Vieill.).

N. v. Carpintero verde dorado del Chaco.

Hartl. - *Chloronerpes aurulentus* (Licht.). *Picus*  
*chrysochlorus*. Vieill.Laub. - *Piculus chrysochlorus chrysochlorus* (Vieil-  
lot).Nº 257. — **Dorado pardo.***Piculus chrysochlorus aurulentus* (Temm.).

N. v. Carpintero verde dorado de Misiones.

Hartl. - *Chloronerpes aurulentus* (Licht.). *Picus*  
*auratus*, V. P. *xanthotaenia*. Wagl.Laub. - *Piculus aurulentus* (Temm.).Nº 258. — **Pardo dorado.***Veniliornis passerinus olivinus* (Malh.).

N. v. Carpinterito oliváceo dorado.

Hartl. - *Dendrobates passerinus* (L.).Laub. - *Veniliornis passerinus olivinus* (Malh.).Nº 259. — **Chorreado.***Dictiopicus mixtus malleator* Wetmore.

Carpinterito chorreado del norte.

Hartl. - *Chloronerpes maculatus* (Vieill.).Laub. - *Dictiopicus mixtus malleator* Wetmore.

Nº 260. — Enano.

*Picumnus cirratus pilcomayensis* (Hargitt).

Carpinterito enano pardo, Igpecú-í.

Hartl. - *Picumnus temminkii*. Lafr. *P. exilis* Temm.

*Junx minuta*. V.

Laub. - *Picumnus cirratus pilcomayensis* Hargitt.

Nº 261. — Chacurú (F. Bucconidae).

*Nyctalus chacuru chacuru* (Vieill.).

N. v. Chacurú igpecú, Cabezón.

Hartl. - *Capito chacuru* (Vieill.). *C. melanotis*

Temm. *Bucco strigilatus* Licht.

Laub. - *Ecchaunornis chacuru chacuru* (Vieill.).

#### PIRIGÜA Y ANNÓ:

Nº 262. — Pirigüá (Cucúlidae).

*Guira guira* (Gm.).

N. v. Pirincho, Urraca común, Piririta, Feitizeira en el Brasil.

Hartl. - *Diploterus guira* (Gm.). *Crotophaga pirigüa* Vieill.

Burm. - *Ptiloleptis guira*.

Laub. - *Guira guira* (Gm.).

Nº 263. — Annó.

*Crotophaga ani* Linné.

N. v. Pirincho negro chico.

Hartl. - *Crotophaga ani* L.

Laub. - *Crotophaga ani* L.

Nº 264. — Annó-Guazú.

*Crotophaga major* Gm.

N. v. Pirincho negro grande, Annó grande.

Describe un ejemplar adulto con su pico característico; luego dice que tuvo un individuo con el pico de las mismas medidas y diversa forma, porque el caballete era un filo seguido sin salto. Es así en el joven.

Hartl. - *Crotophaga major* L.

Laub. - *Crotophaga major* Gm.

### CUCLILLOS

Nº 265. — Tingazú.

*Piaya cayana macroura* Gambel.

N. v. Güirá-pavé (ave hechicera), Gallo del monte, Alma de gato.

Hartl. - *Coccyzus cajanus* (L.).

Laub. - *Piaya cayana macroura* Gambel.

Nº 266. — Chochi.

*Tapera naevia chochi* (Vieill.).

N. v. Crespín o Crispín.

Hartl. - *Diplopterus galeritus* (Illig.). *Coccyzus chochi* Vieill.

Laub. - *Tapera naevia chochi* (Vieill.).

Nº 267. — Coucou.

*Coccyzus melanocoryphus* Vieill.

N. v. Cuclillo de pico negro, Pequeña urraca.

Hartl. - *Coccyzus minor* (Gm.). *C. seniculus*. Lath.

*C. melanocoryphus* Vieill.

Burm. - *Coccyzus seniculus*.

Laub. - *Coccyzus melanocoryphus* Vieill.

Nº 268. — Ceniciento.

*Micrococcyx cinereus* (Vieill.).

N. v. Cuchillo de ojo colorado, Cau-cau.

Hartl. - *Coccyzus cinereus*. Vieill. *C. melanorhynchus*. Cuv. Less.

Laub. - *Micrococcyx cinereus* (Vieill.).

Nº 269. — Chirrí.

*Tapera naevia chochi* (Vieill.), (joven).

N. v. Crespín.

Hartl. - *Coccyzus galeritus*. Ill. joven. *C. chiriri* Vieill.

Laub. - *Tapera naevia chochi* (Vieill.).

Nº 270. — Surucúa (F. Trogonidae).

*Trogonurus surrucura* (Vieill.).

N. v. Surucúa o Curucúa.

Hartl. - *Trogon surrucura* Vieill. *Tr. leucurus*: Meneg. p. 331.

Laub. - *Trogonurus surrucura* (Vieill.).

## LOROS EN GENERAL

(Guacamayos)

(Guabá y Araracá de los Guaranís; Buffon les llama Arás por su canto.)

Nº 271. — Roxo (F. Psittacidae).

*Ara chloroptera* Gray.

N. v. Guabá pigtá, Guacamayo rojo.

Hartl. - *Ara macao* (L.).

Laub. - *Ara chloroptera* Gray.

Nº 272. — Canindé.

*Ara caninde* (Wagler).

Sin. *Ara ararauna* (Linné).

N. v. Guacamayo amarillo, Canindé, Ara amarilla.  
Hartl. - Ara caninde (Wagler). *Psittacus ararau-*  
*na*, joven, Vieill.

Laub. - Ara caninde (Wagler).

Nº 273. — Azul.

*Anodorhynchus glaucus* (Vieill.).

N. v. Guabá hovic, Ara o Guacamayo azul.

Hartl. - Ara glauca (Vieill.).

Laub. - *Anodorhynchus glaucus* (Vieill.).

### MARACANAS

Nº 274. — Macaraná afeitado.

*Ara maracana* (Vieill.).

N. v. Maracaná.

Hartl. - Ara maracana (Vieill.). *Psittacus illigeri*,  
Kuhl. *Psittace illigeri*, Wagler.

Laub. - Ara maracana (Vieill.).

Nº 275. — Macaraná verde.

*Aratinga leucophthalma leucophthalma* (P. L. S.  
Müller).

N. v. Aruá-í.

Hartl. - *Conurus pavua*. (Bood.). *Psittacus guja-*  
*nensis*. Gm.

Laub. - *Aratinga l. leucophthalma* (P. L. S. Mü-  
ller).

Nº 276. — Cabeza y encuentros rojos.

*Sittace flaviventris* Wagler.

Hartl. - *Conurus flaviventris* (Wagler).

Laub. - *Psittace flaviventris* Wagler?

Nº 277. — Patagón.

*Cyanoliseus patagonus patagonus* (Vieill.).

N. v. Loro barranquero.

Hartl. - *Conurus cyanolyseus*. (Mol.). *Psittacus patagonus*. Vieill.

Burm. - *Conurus patagonus* Vieill.

Laub. - *Cyanoliseus p. patagonus* (Vieill.).

Nº 278. — Cabeza azulada.

*Thectocercus a. acuticaudatus* (Vieill.).

N. v. Loro del palo.

Hartl. - *Conurus acuticaudatus* (Vieill.). *Aratinga haemorrhous*. Spix.

Laub. - *Thectocercus a. acuticaudatus* (Vieill.).

Nº 279. — Ñenday.

*Nandayus nenday* (Vieill.).

N. v. Ñandaí, Cotorra de cabeza negra.

Hartl. - *Conurus nenday*. (Vieill.). *Psittacus melanocephalus*. Vieill.

Laub. - *Nandayus nenday* (Vieill.).

Nº 280. — Frente naranja.

*Aratinga aurea major* (Cherrie y Reichemberger).

N. v. Cotorra de frente amarilla.

Hartl. - *Conurus aureus* (Gm.)

Laub. - *Aratinga aurea major* (Cherrie y Reichemberger).

Nº 281. — Chiripepé.

*Pyrrhura frontalis chiripepe* (Vieill.).

N. v. Chiripepé.

Hartl. - *Conurus chiripepé*. (Vieill.).

Laub. - *Pyrrhura frontalis chiripepé* (Vieill.).

Nº 282. — **Viudita.**

*Myiopsitta monacha cotorra* (Vieill.).

N. v. Cotorra común.

Hartl. - *Conurus monachus* (Bood.). *Psittacus murinus*. Gm. *Psittacus cotorra* Vieill.

Burm. - *Conurus murinus* Gm.

Laub. - *Myiopsitta monacha cotorra* (Vieill.).

Nº 283. — **Ala amarilla.**

*Brotogeris versicolurus chiriri* (Vieill.).

N. v. Tu-í chirirí, Cotorra de alas amarillas.

Hartl. - *Conurus virescens* (Gm.). *Psittacus chiriri* Vieill.

Laub. - *Brotogeris versicolurus chiriri* (Vieill.).

Nº 284. — **Cabeza roxa.**

*Pionopsitta pileata* (Scopoli).

N. v. Tu-í güembé, Cuiú cuiú.

Hartl. - *Psittacula pileata*. (Scop.). *Psittacus erythrocephalus*. Vieill.

Laub. - *Pionopsitta pileata* (Scopoli).

### LOROS O LORITOS (Paracáu de los Guaranís)

Nº 285. — **Cabeza amarilla.**

*Amazona aestiva xanthopteryx* (Berlepsch).

N. v. Loro hablador, Paracáu-queréu.

Hartl. - *Psittacus ochrocephalus*. Gm. *Ps. amazonicus*, Kuhl.

Burm. - *Psittacus amazonicus*.



Laub. - *Amazona aestiva xanthopteryx* (Berlepsch).

Nº 286. — Garganta roxa.

*Amazona vinacea* (Kuhl).

N. v. Paracáu keréu, Loro de pecho vinaceo.

Hartl. - *Psittacus vinaceus*, Pr. Max. *Ps. columbinus*. Spix.

Laub. - *Amazona vinacea* (Kuhl).

Nº 287. — Siy.

*Pionus maximiliani siy* Souancé.

N. v. Loro choclero de Misiones.

Hartl. - *Psittacus maximiliani*. Kuhl. *Ps. flavirostris*. Spix.

Laub. - *Pionus maximiliani siy* Souancé.

Nº 288. — Enano.

*Forpus passerinus vividus* (Ridway).

N. v. Mbeimbei, Viudita en el Paraguay.

Hartl. - *Psittacula passerina* (L.).

Laub. - *Forpus passerinus vividus* (Ridway).

### PICAFLORES

Son muy exactas las descripciones biológicas que hace.

(Mainumbig de los Guaranís.)

Nº 289. — Sienes blancas. (F. Trochilidae).

*Chlorostilbon aureoventris aureoventris* (Lafr. y d'Orb.).

N. v. Picaflor verde dorado.

La descripción que hace el autor es de una hembra, y la que hace tanto de esta especie como de los

picaflores en general, concuerdan en un todo con mis observaciones.

Hartl. - *Trochilus auritus* L. hembra? *T. leucocrotaphos*. Vieill.

Burm. - *Thaumatias albicollis* Licht.

Laub. - *Chlorostilbon a. aureoventris* (Lafr. y d'Orb.) hembra?

Nº 290. — Pecho de canela.

*Hylocharis chrysura chrysura* (Shaw).

N. v. Picaflor bronceado.

Hartl. - *Trochilus ruficollis*. Vieill.

Laub. - *Hylocharis chrysura chrysura* (Shaw).

Nº 291. — Cola de topacio.

*Hylocharis chrysura chrysura* (Shaw).

N. v. Picaflor bronceado.

Hartl. - *Hylocharis ruficollis*. Vieill.

Laub. - *Hylocharis chrysura chrysura* (Shaw).

Nº 292. — Cola azul con seno.

*Chlorostilbon a. aureoventris* (Lafr. y d'Orb.)  
(macho joven).

N. v. Picaflor verde dorado.

Hartl. - *Trochilus cyanurus*. Vieill.

Laub. - *Chlorostilbon a. aureoventris* (Lafr. y d'Orb.).

Nº 293. — El más bello.

*Chlorostilbon a. aureoventris* (Lafr. y d'Orb.)  
(macho adulto).

N. v. Picaflor verde dorado.

Hartl. - *Trochilus splendidus*. Vieill. ob. T bicolor. Gm.?

Burm. - *Hylocharis bicolor* Linn. (macho).

Laub. - *Chlorostilbon a. aureoventris* (Lafr. y d'Orb).

Nº 294. — **Ceniciento obscuro debajo.**

*Chlorostilbon a. aureoventris* (Lafr. y d'Orb.), (hembra adulta).

N. v. Picaflor verde dorado.

Hartl. - *Trochilus cinereicollis*. Vieill.

Burm. - *Hylocharis bicolor* Linn. (hembra).

Laub. - *Chlorostilbon a. aureoventris* Lafr. y d'Orb.

Nº 295. — **Faxa negra o lo largo.**

*Anthracothorax nigricollis nigricollis* (Vieill.), (joven).

N. v. Colibrí de cola violeta.

Hartl. - *Trochilus mango*. L. T. atricapillus. V. Enc. p. 553.

Laub. - *Anthracothorax n. nigricollis* (Vieill.).

Nº 296. — **Turquí debajo.**

*Anthracothorax nigricollis nigricollis* (Vieill.), (macho adulto).

N. v. Colibrí de cola violeta.

Hartl. - *Trochilus mango*, L. T. quadricolor. V. Enc. p. 555.

Laub. - *Anthracothorax n. nigricollis* (Vieill.).

Nº 297. — **Blanco debajo.**

*Helimaster furcifer* (Shaw), (hembra).

N. v. Picaflor de barbijo.

Hartl. - *Trochilus azarae*, Vieill. T. *angelae*, joven  
o hembra.

Laub. - *Heliomaster furcifer* (Shaw).

Nº 298. — Pintado.

*Anthracothorax nigricollis nigricollis* (Vieillot),  
(hembra).

N. v. Picaflor de cola violeta.

Hartl. - *Trochilus marmoratus*. Vieill. ob. T. *gramineus*. Gm. joven.

Laub. - *Anthracotorax n. nigricollis* (Vieill.)

Nº 299. — Cola de tixera.

*Heliomaster furcifer* (Shaw), (macho joven).

N. v. Picaflor de barbijo.

Hartl. - *Trochilus caudacutus*. Vieill.

Laub. - *Heliomaster furcifer* (Shaw).

## GOLONDRINAS

Efectivamente, todas ellas cantan y revolotean desde muy temprano o sea una hora y media antes de la salida del sol.

Nº 300. — *Domestica* (F. Hirundinidae).

*Progne chalibea domestica* (Vieillot).

N. v. Mbiyúí ògare guá, Golondrina grande azul.

Hartl. - *Progne purpurea*. (L.). *Hirundo domestica*, Vieill.

Burm. - *Progne domestica* Gray.

Laub. - *Progne chalibea domestica* (Vieill.).

**Nº 301. — Parda.**

*Phaeoprogne tapera fusca* (Vieill.).

N. v. Mbiyuí hún gahé, Golondrina parda o de los hornos.

Hartl. - Progne fusca (Vieill.).

Burm. - Cotyle tapera.

Laub. - Phaeoprogne tapera fusca (Vieill.).

**Nº 302. — Vientre roxiso.**

*Hirundo rustica erythrogaster* Bood.

N. v. Golondrina cola de tijera.

Hartl. - Hirundo cyanopyrha, Vieill. Sonini Golondrina azul y rojiza.

Laub. - Hirundo rustica erythrogaster Bood.

**Nº 303. — Timoneles negros.**

*Pygochelidon cyanoleuca cyanoleuca* (Vieill.).

N. v. Golondrinita de pecho blanco.

Hartl. - Hirundo cyanoleuca, Vieill. Hirundo melanopyga, Licht. . Hi. minuta Pr. Max.

Burm. - Atticola cyanoleuca Cab.

Laub. - Pygochelidon c. cyanoleuca (Vieill.).

**Nº 304. — Rabadilla blanca.**

*Iridoprocne leucorrhoea* (Vieill.).

N. v. Golondrina común de ceja blanca, Mbiyuí hóvig morotí.

Hartl. - Hirundo leucorrhoea, Vieill. Hirundo leucopyga, Licht. H. leucoptera, Gm.

Burm. - Cotyle leucorrhoea Burm.

Laub. - Iridoprocne leucorrhoea (Vieill.).

**Nº 305. — Rabadilla acanelada.**

*Petrochelidon pyrrhonota pyrrhonota* (Vieill.).

N. v. Golondrina de frente blanca.

Hartl. - *Hirundo pyrrhonota*. V. Sonini según Comerson *H. americana*. Boie *H. fucata* Temm. *H. melanogastra* en Méjico.

Burm. - *Cotyle pyrrhonota* Burm.

Laub. - *Petrochelidon py. pyrrhonota* (Vieill.).

Nº 306. — **Ventre amarillazo.**

*Stelgidopteryx ruficollis ruficollis* (Vieill.).

N. v. Golondrina vientre amarillento.

Hartl. - *Hirundo flavigastra*, Vieill. *H. hortensis* Licht. *H. jugularis*. Pr. Max.

Laub. - *Stelgidopteryx r. ruficollis* (Vieill.).

Nº 307. — **Vencejillo** (F. Micropodidae).

*Chaetura andrei meridionalis* Hellmayr.

N. v. Mbiyuí-mbopí (Golondrina murciélagó), Vencejillo de cuello ceniciento.

Hartl. - *Acanthylis oxyura* (Vieill.). *Hirundo peltaria*. Pr. Neuwied.

Laub. - *Chaetura andrei meridionalis* Hellh.

### YBIYAÚS

Nº 308. — **Urutaú** (F. Caprimulgidae).

*Nyctibius griseus griseus* (Gm.).

Sin. *Nyctibius griseus cornutus* (Vieill.), según Wetmore.

N. v. Urutaú, Cacuí.

Hartl. - *Nyctibius cornutus*. Vieill.

Laub. - *Nyctibius griseus griseus* (Gm.).

Nº 309. — **Cola de tixera.**

*Hydropsalis torquata furcifera* (Vieill.), (macho adulto).

N. v. Dormilón de cola larga.

Hartl. - *Caprimulgus furcifer*, Vieill. *Hydropsalis azarae*. Wagler. *Caprimulgus fissicaudis*. Merrem.

Burm. - *Hydropsalis psalurus* Temm.

Laub. - *Hydropsalis torquata furcifer* (Vieill.).

Nº 310. — Ybiyaú.

*Nyctidromus albicollis derbyanus* Gould.

N. v. Cuieyo.

Hartl. - *Caprimulgus albicollis* (Gm.).

Laub. - *Nyctidromus albicollis derbyanus* Gould.

Nº 311. — Acanelado.

*Setochalcis rufa rutila* (Burmeister).

Sin. *Antrostomus rutilus* Burmeister.

N. v. Dormilón acanelado rojizo.

Hartl. - *Caprimulgus rufus*. Gm.? *Chordeiles rufus*.

Gray.

Laub. - *Nyctidromus albicollis derbyanus* Gould?

Nº 312. — Ñacundá.

*Podager nacunda nacunda* (Vieill.).

N. v. Ñacundá (boca grande), Dormilón grande, Dormilón de vientre blanco.

Es muy cierto que a esta especie le agrada los campos bajos y que cría sólo dos pollos. Para emigrar se juntan en grandes bandadas de miles de ellos hacia fines de mayo.

Hartl. - *Caprimulgus nacunda*, Vieill. *C. diurnus*.

Pr. Max. *C. campestris* Licht. *C. nacunda*, Merrem.

Burm. - *Podager nacunda*.

Laub. - *Podager n. nacunda* (Vieill.).

Nº 313. — **Jaspeado.**

*Chordeiles minor chapmani* (Coues).

N. v. Añapero, Güira ateig.

Hartl. - *Caprimulgus gujanensis*, auct. C. *variegatus*, Vieill. C. *jaspideus*, Merrem.

Laub. - *Chordeiles minor minor* (Forster).

Nº 314. — **Alas y cola blancas.**

*Systellura candicans* (Pelzeln).

Hartl. - *Caprimulgus cayanensis*, Gm. C. *leucurus*.  
Vieill.

Laub. - *Systellura candicans* (Pelzeln).

Nº 315. — **Cola extraña.**

*Hydropsalis torquata furcifera* (Vieillot), (hembra joven).

N. v. Dormilón de cola larga.

Aunque su longitud total es mayor que la que da el autor, 7  $\frac{3}{4}$  pulgadas.

Hartl. - *Caprimulgus enicurus*. Vieill. C. *cordicilla*, Merrem.

Laub. ( *Hydropsalis* sp. ?

Nº 316. — **Anónimo.**

*Setopagis parvula parvula* (Gould), (hembras por carecer de las manchas blancas en ala y cola).

N. v. Güirá tapé, Dormilón chico común en B. Aires.

Hartl. - *Caprimulgus sphenurus*, Vieill. C. *azarae*, Merrem. C. *furcifer* según Less.

Laub. - *Setopagis p. parvula* (Gould).



TOMO III

PALOMAS

Nº 317. — Picazuró. (F. Columbidae).

*Columba picazuro picazuro* Temm.

N. v. Picazú, Paloma turca, Paloma grande.

Hartl. - *Columba gymnophthalmos*, Temm. *C. loricata*, Licht. *C. picazuro* Temm.

Laub. - *Columba p. picazuro* Temm.

Nº 318. — Cobijas manchadas.

*Columba maculosa maculosa* Temm.

N. v. Paloma cenicienta.

Hartl. - *Columba maculosa*, Temm. *C. poeciloptera*, Vieill.

Burm. - *Patagioenas maculosa* Burm.

Laub. - *Columba m. maculosa* Temm.

Nº 319. — Montés.

*Columba rufina sylvestris* Vieill.

N. v. Paloma rojiza.

Hartl. - *Columba sylvestris*, Vieill. *C. melanoptera* Temm.

Burm. - *Metriopelia melanoptera* Reichemb.

Laub. - *Columba rufina sylvestris* Vieill.

Nº 320. — Parda tapadas roxas.

*Leptotila verreauxi chlorauchenia* Giglioli y Salvadori.

N. v. Bumbuna, Paloma de los montes ribereños.

La descripción que hace el autor concuerda con

ejemplares de esta especie obtenidos en el Delta y San Isidro (B. A.).

Hartl. - *Peristera jamaicensis* (L.). *C. frontalis*, Temm. *C. rufaxilla*, Wagl.

Burm. - *Peristera frontalis* Burm.

Laub. - *Leptotila verreauxi decipiens* (Salv.).

**Nº 321. — Roja y amarilla.**

*Oreopeleia montana montana* (Linné).

N. v. Palomita castaña, Paloma rojiza, Yerutí pigtá.

Hartl. - *Peristera montana* (L.). *C. martinica*, Temm.

Laub. - *Oreopeleia montana* (L.).

**Nº 322. — Parda manchada.**

*Zenaida auriculata virgata* Bertoni.

N. v. Paloma torcaz o Montera común en B. Aires.

El segundo individuo que describe el autor y que compró a primeros de marzo, es un joven macho de la especie, en un estado transitorio.

Hartl. - *Zenaida aurita* (Temm.). *C. maculata*, Vieill. *Zenaida amabilis*, Bonaparte.

Burm. - *Zenaida maculata* Bonap.

Laub. - *Zenaida auriculata virgata* Bertoni.

**Nº 323. — Roxisa.**

*Columbigallina talpacoti talpacoti* (Temm.).

N. v. Pigcú pigtá, Palomita o Torotolita rojiza.

Hartl. - *Chamaepelia talpacoti* (Temm.).

Laub. - *Chamaepelia t. talpacoti* (Temm.).

Nº 324. — Picuí.

*Columbina picui picui* (Temm.).

N. v. Piguí, Torcacita, Tortolita.

Hartl. - *Columbina picui* (Temm.).

Burm. - *Columbula picuí*.

Laub. - *Columbina p. picui* (Temm.).

Nº 325. — Enana.

*Columbigallina minuta minuta* (Linné).

N. v. Piguí mimí, Torcacita enana.

Hartl. - *Chamaepelia minuta* (L.). *Columbina griseola*, Spix.

Laub. - *Chamaepelia minuta minuta* (L.).

YNAMBUS

(Nombre que dan los Guaranís a los Tinámidos o mal llamadas perdices.)

Nº 326. — Ynambú-Guazú.

*Rhynchotus rufescens rufescens* (Temm.).

N. v. Perdiz colorada de Misiones.

Hartl. - *Rhynchotus rufescens* (Temm.). *Tinamus guazú*, Vieill.

Burm. - *Rhynchotus rufescens* aut. Wagl.

Laub. - *Rhynchotus r. rufescens* (Temm.).

Nº 327. — Ynambúí.

*Nothura maculosa maculosa* (Temm.).

N. v. Ignambú-í o Ignambú-mí (pequeño), Perdiz chica de Misiones.

Hartl. - *Nothura maculosa* (Temm.). *Tinamus medius*, Spix. *T. fasciatus*, Vieill. *Crypturus maculosus*, Licht.

Burm. - *Nothura maculosa* Burm.

Laub. - *Nothura m. maculosa* (Temmm.).

**Nº 328. — Ynambú-Carapé.**

*Taoniscus nanus* (Temmm.).

N. v. Ignambú-carapé (enana) o Ignambú-yari-fí (abuelo del Ignambú).

Hartl. - *Noth. enana* (Temmm.). *Tinamus nanus*. V. Enc. 371.

Laub. - *Taoniscus nanus* (Temmm.).

**Nº 329. — Tataupá.**

*Crypturellus tataupa tataupa* (Temmm.).

N. v. Ignambú-tataupá (Ignambú del hogar), Perdiz de monte castaño rojiza.

Hartl. - *Tinamus tataupa*, Temmm. *Crypturus tataupa*, Licht.). *T. plumbeus*, Less.

Laub. - *Crypturellus tataupa tataupa* (Temmm.).

**Nº 330. — Azulado.**

*Crypturellus obsoletus obsoletus* (Temmm.).

N. v. Ignambú-apequiá (Ignambú de color sucio).

Hartl. - *Tinamus obsoletus*, Temmm. *T. caerulescens*, Vieill.

Laub. - *Crypturellus obsoletus caerulescens* (Vieillot). ,

**Nº 331. — Listado.**

*Crypturellus undulatus undulatus* (Temmm.).

N. v. Perdiz de monte listada.

Hartl. - *Tinamus undulatus*, Temmm. *T. sylvicola*. Vieill.

Laub. - *Crypturellus u. undulatus* (Temmm.).

Nº 332. — Mocoicogoé.

*Tinamus solitarius* (Vieill.).

N. v. Mocoicogoé o Mbatúcaaigüá (por su canto),  
Macuco.

Hartl. - *Tinamus tao* (Temm.). *T. solitarius*. Vieill.

Laub. - *Tinamus solitarius* (Vieill.).

Nº 333. — Chororó (F. Formicariidae).

*Chamaeza brevicauda brevicauda* (Vieill.).

N. v. Chororó (por su grito).

Azara nunca la vió a esta especie, pero por la descripción que hace su amigo Nosedá, quien la creyó una perdiz de monte, le parece que esta ave no pertenece a la familia o por lo menos no es un Inambú legítimo.

Poseo en mi colección un ejemplar de Loreto (Misiones), que concuerda con la descripción que da Nosedá, como también en lo referente a sus costumbres. Persiguiéndolo con perros es más fácil cazarlo y guiándose por su grito.

Hartl. - *Odontophorinae*. Temm. dice que previene a los naturalistas que el Chororó de Azara no es un Tinámido y dice que es una polla de agua de las mejor caracterizadas.

Laub. - *Chamaeza brevicauda tshororo* Bertoni.

Nº 334. — Urú (F. Phasianidae).

*Odontophorus capueira* (Spix).

N. v. Urú (gallina).

Hartl. - *Odontophorus dentatus* (Licht.). *Ortyx capistratus*, Jardo. Salv. O. *gujanensis* según Sonini.

Laub. - *Odontophorus c. capueira* (Spix).

## YACÓS

Nº 335. — Yacúhú (F. Cracidae).

*Penelope obscura obscura* Temm.

N. v. Yacú-hün (Yacú negro), Pava de monte del Paraguay.

Hartl. - Penelope obscura, Illig. Temm. Vieill.

Laub. - Penelope o. obscura Temm.

Nº 336. — Yacú-Caraguatá.

*Ortalis canicollis canicollis* (Wagler).

N. v. Yacú-caraguatá (por su canto), Charata.

Hartl. - Ortalis canicollis, Wagl.

Burm. - Penelope canicollis Wagl.

Laub. - Ortalis canicollis canicollis (Wagler).

Nº 337. — Yacú-Apetí.

*Pipile jacutinga* (Spix).

N. v. Yacutinga, Yacú-apetí (Yacú con manchas blancas, de los Guaranís, según Azara) y Yacú-pará (Yacú pintado, según Nosedá).

Hartl. - Penelope pipile, Gm. P. jacutinga. Spix.  
P. nigrifrons, Temm.

Burm. - Penelope pipile aut. Wagl.

Laub. - Pipile jacutinga (Spix).

Nº 338. — Mitú.

*Crax sclateri sclateri* Gray.

N. v. Mutú de los Guaranís, Mitú o Muitú.

Hartl. - Crax alector, L.

Burm. - Crax alector Linn.

Laub. - Crax fasciolata sclateri Gray.

Nº 339. — Churí, Ñandú, Avestruz (F. Rheidae).

*Rhea americana albescens* Linch Arribaizaga y Holmberg.

N. v. Avestruz, Ñandú.

Referente a su postura dice el autor, que se encuentran a veces 70 y 80 huevos en un solo nido. Me parecen demasiados; se encuentran desde 15 hasta 50 como máximo, y lo común alrededor de 35, así los he visto hace años en la Estancia de Carranza, en Moreno (B. A.), donde criaban y le llamaban la Estancia de los avestruces.

También es creencia general, que el macho separa del nido algunos huevos para romperlos cuando hayan salido los pollos y atraer de ese modo multitud de moscas, con que se alimentan los hijos en los primeros días; y así lo consigné en mi trabajo sobre las aves de la Gobernación de La Pampa.

Azara no cree dicha intención del macho. Efectivamente, el caso de encontrar huevos cerca del nido, es que una vez que el macho considera suficientes para cubrir los huevos más o menos numerosos según la cantidad de hembras que forman su cuadrilla, se echa, y algunas hembras siguen poniendo algunos más al lado del nido, que se les llama guachos por no estar en el nidal. Los pollos una vez que nacen y se levanta el macho, ya no vuelven más al nido y siguen con él para buscarse el alimento como dice Azara, pero no hay duda que esos huevos rotos que se encuentran junto al nido, por cualquier causa o intencionadamente, lo cierto es que a él acuden las

moscas, y los pichones muy ávidos de ellas las aprovechan.

Hartl. - *Rhea americana*, Lath.

Burm. - *Rhea americana* aut. Briss.

Laub. - *Rhea americana araneipes* Brodtkorb.

Nº 340. — Sariá (F. Cariamidae).

*Cariama cristata* (Linné).

N. v. Chuña de patas rojas (Sariá, de los Guaranís; y *Cariama*, de los Portugueses, según Azara).

Hartl. - *Dicholophus cristatus* (L.).

Laub. - *Cariama cristata* (L.).

Nº 341. — Chajá (F. Anhimidae).

*Chauna torquata* Oken.

N. v. Chahä, Chajá.

Dice el autor, que cría dos pollos. En varios nidos que he visto en los bañados y también en cautiverio, tenían cuatro, cinco y hasta seis huevos; y de un nido que tenía seis pichones, recogí tres de ellos, dos que fueron criados y el otro que fué preparado para mi colección.

Hartl. - *Chauna chavarría* (L.) Illig.

Burm. - *Palamedea chavarría* aut.

Laub. - *Chauna torquata* Oken.

### CIGÜENAS O TUYUYÚS

(Tuyuyú es nombre Guaraní que significa barro amarillo, según Azara.)

Nº 342. — Baguarí (F. Ciconiidae).

*Euxenura maguari* (Gm.).

M. v. Mbaguarí, Tuyuyú-guazú, Cigüena común.



Dice Azara, que cría dos pollos. Generalmente son tres, como lo es la postura completa de tres huevos.

Hartl. - *Ciconia maguari*, Temm.

Burm. - *Ciconia maguari* Temm.

Laub. - *Euxenura maguari* (Gm.).

Nº 343. — Collar roxo.

*Jabirú mycteria* (Licht.).

N. v. Tuyuyú coral, Juan grande, Cigüeña de cuello pelado.

Hartl. - *Mycteria americana*, L.

Laub. - *Jabiru mycteria* (Licht.).

Nº 344. — Canguí.

*Mycteria americana* Linné.

N. v. Canguí (flojo, según Azara), Cigüeña de cabeza pelada, Tuyuyú.

Hartl. - *Tantalus loculator*, L.

Burm. - *Tantalus loculator* Linn.

Laub. - *Mycteria americana* L.

Nº 345. — Espátula (F. Threskiornithidae).

*Ajaja ajaja* (Linné).

N. v. Güirá pigtá (ave roja) el adulto, Güirá tí (ave blanca) el joven, Espátula rosada.

Hartl. - *Platalea ajaja*, L.

Burm. - *Platalea ajaja* Linn.

Laub. - *Ajaja ajaja* (L.).

Nº 346. — Flamenco (F. Phoenicopteridae).

*Phoenicopus ruber chilensis* Molina.

N. v. Flamenco común.

Hartl. - *Phoenicopterus ignipalliatu*s, Is Geoffro,  
St. Hilaire.

Burm. - *Phoenicopterus ignipalliatu*s Isid. Geof.

Laub. - *Phoenicopterus ruber chilensis* Molina.

## GARZAS

(Hócós de los Guaranís)

Nº 347. — *Aplomada* (F. Ardeidae).

*Ardea cocoi* Linné.

N. v. Hócó-guazú, Garza mora.

Hartl. - *Ardea cocoi*, L. *Ardea caerulescens*. Vieill.

A. *palliatu*, Illig. A. *plumbea*, Merrem.

Burm. - *Ardea cocoi* Linn.

Nº 348. — Grande blanca con manto.

*Casmerodius albus egretta* (Gm.).

Güirátí, Garza blanca grande (con plumaje nup-  
cial).

Hartl. - *Ardea egretta*, Wils. A. *leuce*, Illig.

Burm. - *Ardea leuce* Illig.

Laub. - *Casmerodius albus egretta* (Gm.).

Nº 349. — Chica blanca con manto.

*Egretta thula thula* (Molina).

N. v. Garza blanca chica (con plumaje nupcial).

Hartl. - *Ardea candidissima*, Jacq.

Burm. - *Ardea nivea* Licht.

Laub. - *Leucophoyx thula* (Molina).

Nº 350. — Blanca mayor.

*Casmerodius albus egretta* (Gm.).

N. v. Garza blanca grande.

Es la misma especie que el N° 348, sin plumaje nupcial.

Hartl. - *Ardea egretta*, Wils. etz.

Laub. - *Casmerodius albus egretta* (Gm.).

N° 351. — **Blanca mediana.**

*Egretta thula thula* (Molina).

N. v. Garza blanca chica (sin plumaje nupcial).

Hartl. - *Ardea alba*, L. Gm. A. *candida*, Briss.

Laub. - *Leucophoyx thula thula* (Molina).

N° 352. — **Blanca menor.**

*Egretta thula thula* (Molina).

N. v. Garza blanca chica.

Hartl. - *Ardea alba*, L. Gm.?

Laub. - *Leucophoyx thula thula* (Molina).

N° 353. — **Jaspeada.**

*Tigrisoma lineatum marmoratum* (Vieill.).

N. v. Garza roja, Höcö-hovig.

Hartl. - *Ardea tigrina*, Gm. A. *marmorata*, Vieill.

N° 354. — **Obscura azulada.**

*Tigrisoma lineatum marmoratum* (Vieill.).

N. v. Höcö-hovig, Garza roja.

Hartl. - *Ardea brasiliensis*, L. A. *soco*, Wagl. A. *lineata*. Gm. (Sin. A. *tigrina*).

Laub. - *Tigrisoma lineatum marmoratum* (Vieillot).

N° 355. — **Parda chorreada.**

*Nycticorax nycticorax tayazu-guira* (Vieill.), (joven de la especie).

N. v. Garza boba, Bruja, Pájaro Yaguá, Zorro de agua, Tayazú-güirá.

Hartl. - *Nycticorax americanus*, Bonap. macho.  
*Ardea maculata*, Vieill. *Ardea jamaicensis*, L.

Burm. - *Ardea gardeni* Gm.

Laub. - *Nycticorax nycticorax hoactli* (Gm.).

Nº 356. — Flauta del sol.

*Syrigma sibilatrix* (Temm.).

N. v. Caarajig mimbí (flauta del sol) por su canto, según Azara, Chiflón.

Hartl. - *Ardea sibilatrix*, Temm. *A. cyanocephala*, Vieill. *Nycticorax sibilator* Gray.

Laub. - *Syrigma sibilatrix* (Temm.).

Nº 357. — Tayazú-Güirá.

*Nycticorax nycticorax tayazu-guira* (Vieill.).

N. v. Tayazú-Güirá (pájaro del cerdo, por la semejanza con la voz de éste, así le reconocen los Guaranís, según Azara), Pájaro Yaguá, Zorro de agua, Bruja.

Describe un ejemplar adulto con plumaje nupcial.

Hartl. - *Nycticorax americanus*, Bonap. macho.  
*Ardea nycticorax*, Pr. Max.

Burm. - *Ardea gardeni* Gm.

Laub. - *Nycticorax nycticorax hoactli* (Gm.).

Nº 358. — Cuello aplomado.

*Butorides striatus striatus* (Linné), (adulto).

N. v. Höcó-í, Garcita azulada.

Hartl. - *Ardea scapularis*, Illig. *A. cyanura*, Vieillot.

Laub. - *Butorides striatus striatus* (Linné).

Nº 359. — **Cuello pardo.**

*Butorides striatus striatus* (Linné), (joven).

N. v. Höcó-í, Garcita azulada.

Hartl. - *Ardea scapularis*, Illig., joven, *A. fuscollis*, Vieill.

Laub. - *Butorides striatus striatus* (L.).

Nº 360. — **Roxa y negra.**

*Ixobrychus exilis erythromelas* (Vieill.).

N. v. Mirasol chico rojo y negro.

Hartl. - *Ardea erythromelas*, Wagler, *A. exilis* Gm.  
*A. humilis*, Mus. Besol.

Laub. - *Ixobrychus exilis erythromelas* (Vieill.).

Nº 361. — **Varia.**

*Ixobrychus involucris* (Vieill.).

N. v. Mirasol chico, Garcita chica.

Hartl. - *Ardea erythromelas*, Wagl. joven. *A. involucris*. V. Enc. p. 1127.

Laub. - *Ixobrychus involucris* (Vieill.).

## MANDURIAS O CURUCAUS

Nº 362. — **Manduria o Curucáu** (F. Threskior-nithidae).

*Theristicus caudatus caudatus* (Boddaert).

N. v. Bandurria de verano, Crucáu o Curucáu (por su canto), Masarico, en el Brasil, según Azara.

Hartl. - *Geronticus melanopis* (Gm.). *Tantalus melanopis*, Forst. *Ibis albicollis*, Pr. Max.

Burm. - *Ibis albicollis* Vieill.

Laub. - *Theristicus caudatus caudatus* (Bodd.).

Nº 363. — **Curucáu aplomado.**

*Harpiprion caerulescens* (Vieill.).

N. v. Bandurria mora, Chumico, Aplomado y Barrroso, según Azara.

Hartl. - *Geronticus caerulescens* (Vieill.): Ibis plumbea, Temm.

Burm. - Ibis plumbea Temm.

Laub. - *Harpiprion caerulescens* (Vieill.).

Nº 364. — **Cuello jaspeado.**

*Plegadis falcinellus guarauna* (Linné).

N. v. Carau-í (Carau pequeño), Cuervillo de laguna.

Hartl. - Ibis guarauna (L.). *Numenius chii*, Vieillot.

Burm. - Ibis chalconoptera Temm.

Laub. - *Plegadis falcinellus guarauna* (Lin.).

Nº 365. — **Afeitado.**

*Phimosus infuscatus infuscatus* (Licht.).

N. v. Cuervillo de frente pelada.

Hartl. - *Geronticus infuscatus* (Licht.). Ibis nudifrons, Spix.

Burm. - Ibis infuscata Licht.

Laub. - *Phimosus i. infuscatus* (Licht.).

Nº 366. — **Caráu (F. Aramidæ).**

*Aramus scolopaceus carau* Vieill.

N. v. Caráu, Viuda loca.

Hartl. - *Aramus scolopaceu* (Gm.). *Aramus carau*, Vieill. *Rallus gigas*, Licht. *Notherodius guarauna*, Wagl.

Burm. - *Aramus scolopaceus* Vieill.

Laub. - *Aramus scolopaceus carau* Vieill.

YPACAHAS

Nº 367. — *Ypacahá* (F. Rallidae).

*Aramides ypacaha* (Vieill.).

N. v. Gallineta grande, Huáscara.

Hartl. - *Aramides ypecaha* (Vieill.). *Crex melanopyga*, Licht.

Laub. - *Aramides ypecaha* (Vieill.).

Nº 368. — *Chiricóte*.

*Aramides cajanea cajanea* (P. L. S. Müller).

N. v. Chiricote.

Hartl. - *Aramides chiricote* (Vieill.). *Gallinula mangle*, Spix.

Laub. - *Aramides cajanea cajanea* (Müller).

Nº 369. — *Chiricote aplomado*.

*Aramides saracura* (Spix).

N. v. Gallineta plumiza.

Hartl. - *Aramides plumbeus* (Vieill.). *Gallinula saracura*, Spix.

Laub. - *Aramides saracura* (Spix).

Nº 370. — *Jaspeado todo*.

*Rallus maculatus maculatus* (Boddaert).

N. v. Gallineta overa, Polla de agua overa.

Hartl. - *Aramides maculatus* (Bodd.). *Rallus variegatus*, Gm. *R. nivosus*. Sw.

Laub. - *Pardirallus maculatus maculatus* (Bood.).

Nº 371. — **Obscuro.***Rallus nigricans nigricans* Vieill.

N. v. Gallineta de pico verde.

Hartl. - *Aramides nigricans* (Vieill.). *Rallus immaculatus*, Licht.Burm. - *Aramides nigricans* Vieill.Laub. - *Rallus nigricans* Vieill.Nº 372. — **Pardo.***Rallus rytirhynchus rytirhynchus* (Vieill.).

N. v. Gallineta de pico rojo y azul.

Hartl. - *Rallus rytirhynchus*, Vieill. *R. virginianus*, L.Burm. - *Aramides rytirhynchus* Vieill.Laub. - *Rallus rytirhynchus* Vieill. Undeutbar nach Helmayr, Field Mus. etc.Nº 373. — **Cara negra.***Porphyriops melanops melanops* (Vieill.).

N. v. Gallineta de escudete verde, Pollita de agua.

El primer ejemplar que describe es el de un joven, y el segundo un casi adulto, pues si hubiese sido adulto, hubiera el autor mencionado el pequeño escudete frontal verde.

Hartl. - *Ortygometra carolina* (L.). *Rallus melanops*, Sonini, Gray.Burm. - *Ortigometra melanops* Burm.Laub. - *Porphyriops m. melanops* (Vieill.).Nº 374. — **Aplomado y pardo.***Porzana albicollis albicollis* (Vieill.).

N. v. Gallineta de cuello blanco.



Hartl. - *Ortygometra albicollis* (Vieill.). *Crex mustelina*, Licht.

Laub. - *Porzana a. albicollis* (Vieill.).

Nº 375. — Pardo-acanelado y blanco.

*Laterallus leucopyrrhus* (Vieill.).

N. v. Gallinetita o Burrito de patitas rojas.

Hartl. - *Corethura leucopyrrha* (Vieill.).

Burm. - *Corethura leucopyrrha* Vieill.

Laub. - *Laterallus leucopyrrhus* (Vieill.).

Nº 376. — Pardo obscuro.

*Laterallus melanophaius melanophaius* (Vieill.).

N. v. Gallinetita de patitas oliváceas.

Hartl. - *Corethura melanophaea* (Vieill.). *Crex lateralis*, Licht.

Laub. - *Laterallus m. melanophaius* (Vieill.).

Nº 377. — Ceja blanca.

*Porzana flaviventer flaviventer* (Bodd.).

N. v. Gallinetita de ceja blanca y vientre amarillo.

Hartl. - *Ortygometra flaviventris* (Bodd.). *Rallus minutus*, Gm. *Rallus superciliaris*, Vieill.).

Laub. - *Porzana f. flaviventris* (Bodd.).

Nº 378. — Jaspeado encima.

*Laterallus leucopyrrhus* (Vieill.).

N. v. Burrito de patitas rojas.

Hartl. - *Ortygometra maculosa* (Vieill.).

Laub. - *Laterallus leucopyrrhus* (Vieill.) ?

#### YAHANÁS

Nº 379. — Yahaná.

*Gallinula Chloropus galeata* (Licht.).

N. v. Polla de agua grande de escudete rojo, Yaháná.

Dice el autor que aseguran que cría entre los juncos sólo dos pollos. Anidan sí entre los juncos, pero ponen hasta seis y siete huevos.

Hartl. - *Gallinula galeata* (Licht.). *Crex galeata*, Licht.

Burm. - *Gallinula galatea* Wied.

Laub. - *Gallinula chloropus galeata* (Licht.).

## Nº 380. — Celeste y verde.

*Ionornis martinica* (Linné), (adulto).

N. v. Polla sultana, Gallineta azulada.

Hartl. - *Porphyrio martinicus* (L.).

Laub. - *Porphyrula martinica* (L.).

## Nº 381. — Blanco y celeste.

*Ionornis martinica* (Linné), (joven).

N. v. Gallineta azulada, Polla sultana.

Hartl. - *Porphyrio cyanoleucus*, Vieill.

Laub. - *Porphyrula martinica* (L.).

## Nº 382. — Blanco y pardo acanelados.

*Ionornis martinica* (Linné), (joven).

N. v. Polla sultana, Gallineta azulada.

Hartl. - *Porphyrio cyanoleucus*, Vieill.

Laub. - *Porphyrula martinica* (L.).

## Nº 383. — Garganta celeste.

*Ionornis martinica* (Linné), (joven).

N. v. Polla sultana, Gallineta azulada.

Hartl. - *Porphyrio martinicus* (L.), joven. *P. cyaneicollis*, Vieill. *Crex martinica*, Licht.

Laub. - *Porphyryula martinica* (L.).

### AGUAPEAZOS

Nº 384. — Aguapeazó (F. Jacanidae).

*Jacana spinosa jacana* (Linné), (adulto).

N. v. Aguapé-asó (por andar sobre plantas acuáticas que los Guaranís lleman Aguapé, y que según Azara quiere decir "gusano del Aguapé". Gallito de agua.

Azara describe muy bien el lugar que anida y los huevos.

Hartl. - Parra jacana, L.

Burm. - Parra jacana Linn. (ej. viejo).

Laub. - *Jacana spinosa jacana* (L.).

Nº 385. — Blanco debajo.

*Jacana spinosa jacana* (Linné), (joven).

N. v. Gallito de agua, Aguapé-asó.

Supone el autor, que esta especie que se parece mucho a la anterior, que viene de un mismo origen, y que lo tuvo de alguna pareja o individuo albino, que produjo el anterior y se ha perpetuado.

No ha conocido los pichones ni los jóvenes, que son de este color.

Hartl. - Parra jacana, L., joven.

Burm. - Parra jacana Linn. (ej. pichón).

Laub. - *Jacana spinosa jacana* (L.).

Nº 386. — Tertéro o Tetéu (F. Charadriidae).

*Belonopterus cayennensis lampronotus* (Wagler).

N. v. Tero común.

Hartl. - *Vanellus cajennensis* (Gm.). *Charadrius lampronotus*, Wagl.

Laub. - *Belonopterus cayennensis lampronotus* (Wagler).

### BECASINAS

(Yacaberés de los Guaranís)

Nº 387. — *Becasina* 1º (F. Scolopacidae).

*Capella paraguaiaie paraguaiaie* (Vieill.), (adulto).

N. v. *Becasina* común de B. Aires.

Hartl. - *Scolopax paraguayae*, Vieill. *S. brasiliensis*, Sw.

Laub. - *Capella paraguaiaie paraguaiaie* (Vieill.).

Nº 388. — *Becasina* 2º.

*Capella paraguaiaie paraguaiaie* (Vieill.), (jóvenes).

El primero que describe es algo joven, y el segundo mucho más que el del Nº 387, que es un adulto.

Hartl. - *Scolopax frenata*, Illig.

Burm. - *Scolopax frenata* Illig.

Laub. - *Capella p. paraguaiaie* (Vieill.).

### PAXARITOS DE RIBERA

(Mbatuituís de los Guaranís, y Chorlitos de los Españoles)

Dice el autor que esas 19 especies que describe, son las aves que le han dado más trabajo y fastidio, por diferir poco en colores, magnitud, formas y cos-

tumbres, y al no conocerse sus nombres propios y que sólo teniéndolos en la mano y la observación se pueden discernir sus diferencias.

**MBATUITUIS**

**Nº 389. — Pecho listado (F. Charadriidae).**

*Pluvialis dominicus dominicus* (Müller).

N. v. Chorlo pampa, Chorlo dorado, Chululú.

Hartl. - *Charadrius virginicus*, Borkh, joven. Ch. pectoralis Vieill.

Burm. - *Charadrius virginianus* Linn. (pichón).

Laub. - *Pluvialis dominicus* (Müller).

**Nº 390. — Pecho de mármol.**

*Pluvialis dominicus dominicus* (Müller).

N. v. Chorlo pampa, Chorlo dorado, Chululú.

Estos chorlos como los demás que son migratorios y que tienen cambios de coloración de verano a invierno, por ello se suelen ver aquí según las épocas con coloraciones distintas y por eso pueden hacer confundir, como también en sus estados juveniles, a quien no esté muy entendido en ellos. Por lo demás, todos tienen sus caracteres distintos.

Hartl. - *Charadrius virginicus*, Borkh adulto.

Burm. - *Charadrius virginianus* Linn. (viejo).

Laub. - *Pluvialis d. dominicus* (Müller).

**Nº 391. — Armado.**

*Haploxypterus cajanus* (Latham).

N. v. Chorlito de espolón.

Hartl. - *Haploxypterus cajanus* (Lath.). *Charadrius stolatus*, Wagl.

Laub. - *Haploxypterus cayanus* (Lath.).

Nº 392. — **Collar negro.**

*Charadrius collaris collaris* Vieill.

N. v. Chorlito de collar.

Hartl. - *Charadrius collaris*, Vieill. Ch. azarae, Temm.

Burm. - *Charadrius azarae* Licht.

Laub. - *Charadrius c. collaris* Vieill.

Nº 393. — **Zancudo** (F. Recurvirostridae).

*Himantopus himantopus melanurus* Vieill.

N. v. Tero real.

Hartl. - *Himantopus mexicanus*, Wils. H. melanurus, Vieill.

Burm. - *Hemantopus nigricollis* Vieill.

Laub. - *Himantopus himantopus melanurus* Vieill.

### CHORLITOS

Nº 394. — **Rabadilla blanca** (F. Scolopacidae).

*Totanus melanoleucus* (Gm.).

N. v. Chorlo mayor de patas amarillas, Chorlo real.

Hartl. - *Totanus melanoleucus* (Gm.). T. solitarii, Vieill.

Burm. - *Totanus melanoleucus*.

Laub. - *Tringa melanoleuca* (Gm.).

Nº 395. — **Frente acanelada.**

*Limosa haemastica* (Linné).

N. v. Becasa, Becasina de mar.

Hartl. - *Totanus rufifrons*, Vieill.

Laub. - *Limosa haemastica* (L.).

**Nº 396. — Pardo picado de blanco.**

*Totanus melanoleucus* (Gm.).

N. v. Chorlo real, Chorlo mayor de patas amarillas.

Hartl. - *Totanus flavipes* (Gm.). T. natator. V. *Tringa macroptera*, Spix.

Burm. - *Totanus flavipes* Licht. (viejo).

Laub. - *Tringa melanoleuca* (Gm.).

**Nº 397. — Campesino.**

*Phaeopus borealis* (J. R. Forster).

N. v. Chorlo boreal de pico corvo y corto.

Hartl. - *Numenius brevirostris*, Licht. *Tringa campestris*, Vieill.

Laub. - *Numenius borealis* (Forster).

**Nº 398. — Ribetes blancos acanelados.**

*Bartramia longicauda* (Bechstein).

N. v. Batitú, Mbatuitú.

Heartl. - *Totanus campestris*, Vieill.

Laub. - *Bartramia longicauda* (Bechstein).

**Nº 399. — Pardo mayor.**

*Totanus flavipes* (Gm.).

N. v. Chorlo menor de patas amarillas.

Hartl. - *Totanus flavipes* (Gm.). T. furcocapillus, Vieill.

Burm. - *Totanus flavipes* Licht. (joven).

Laub. - *Tringa flavipes* (Gm.).

**Nº 400. — Pardo menor.**

*Tringa solitaria solitaria* Wilson.

N. v. Chorlito solitario.

Hartl. - *Totanus punctatus*, Vieill.

Laub. - *Tringa solitaria solitaria* Wils.

Nº 401. — **Lomo negro.**

*Pisobia melanotos* (Vieill.).

N. v. Chorlito manchado.

Hartl. - *Tringa melanotos*, Vieill. *Tringa dorsalis*,  
Licht.

Burm. - *Tringa dorsalis* Licht.

Laub. - *Erolia melanotos* (Vieill.).

Nº 402. — **Pies rojos.**

*Crocethia alba* (Pallas).

N. v. Chorlito blanco, Arenero.

Hartl. - *Calidris arenaria*, Illig. *T. nigellus*, Vieill.

Laub. - *Crocethia alba* (Pallas).

Nº 403. — **Garganta blanca acanelada.**

*Tryngites subruficollis* (Vieill.).

N. v. Chorlito acanelado.

Hartl. - *Tringa subruficollis*, Vieill. *T. rufescens*  
Vieill.?

Laub. - *Tryngites subruficollis* (Vieill.).

Nº 404. — **Pestorejo pardo.**

*Pisobia fuscicollis* (Vieill.).

N. v. Chululu-í, Chorlito de rabadilla blanca.

Hartl. - *Tringa fuscicollis*, Vieill. *T. campestris*,  
Licht. *T. pectoralis* Say, Bonap. *T. fuscicollis*, die  
minutilla, V.

Laub. - *Pisobia fuscicollis* (Vieill.).

Nº 405. — **Golas obscura y blanca** (F. Rostratuli-  
dae).



*Nycticryphes semicollaris* (Vieill.).

N. v. Agachón, Aguatero.

Hartl. - *Rhynchaea semicollaris* (Vieill.). Rh. hilarii, Valenc.

Burm. - *Rhynchaea hilarii* Valenc.

Laub. - *Nycticryphes semicollaris* (Vieill.).

Nº 406. — Cabeza y cuello oscuros.

*Nycticryphes semicollaris* (Vieill.).

N. v. Agachón, Aguatero.

Hartl. - *Rhynchea semicollaris* (Vieill.). *Tringa atricapilla*, V. Enc. p. 1091.

Laub. - *Nycticryphes semicollaris* (Vieill.).

Nº 407. — Tarso comprimido (F. Phalaropodidae).

*Steganopus tricolor* Vieill.

N. v. Chorlo blanco nadador, Chorlo de tres colores (en plumaje de cría), Falaropo de Wilson.

Hartl. - *Phalaropus lobatus*, Wils., joven, *Ph. frenatus*, Illig. *Ph. incanus* Jard. *Steganopus tricolor*, Vieill.

Laub. - *Steganopus tricolor* Vieill.

Nº 408. — Rayador (F. Rhynchopidae).

*Rhynchops nigra intercedens* Saunders.

N. v. Hatí-guazü, Rayador de pico y alas largas.

El primero que describe es un ejemplar adulto, los siguientes son jóvenes.

Hartl. - *Rhynchops nigra*, L.

Burm. - *Rhynchops nigra* Linn.

Laub. - *Rhynchops nigra intercedens* Saunders.

## GAVIOTAS

Nº 409. — Mayor (F. Laridae).

*Larus dominicanus dominicanus* Licht.

N. v. Gaviota cocinera, Gaviotón.

Hartl. - *Larus dominicanus*, Licht.

Burm. - *Larus vociferus* Gray.

Laub. - *Larus d. dominicanus* Licht.

Nº 410. — Cenicienta.

*Larus cirrocephalus cirrocephalus* Vieill.

N. v. Gaviota de cabeza gris.

Hartl. - *Larus cirrocephalus*, Vieill. *L. maculipennis*, Licht. *L. poliocephalus*, Temm. *L. glaucodes*, Meyen.

Laub. - *Larus cirrocephalus cirrocephalus* Vieill.

Nº 411. — Blanca.

*Larus ridibundus maculipennis* Licht.

N. v. Gaviota de capucho negro (en la época de cría).

Describe el autor un ejemplar adulto en plumaje invernal, y los que tienen en algunas cobijas pardo dorado, y en otros es mucho más este color, y como seis líneas de la punta de la cola son oscuros; es porque son ejemplares jóvenes.

Hartl. - *Larus cirrocephalus*, Vieill.

Burm. - *Larus maculipennis* Licht.

Laub. - *Larus ridibundus maculipennis* Licht.

## HATIS

(De los Guaranís por su voz)

Nº 412. — Cogote oscuro.

*Phaetusa simplex chloropoda* (Vieill.), (en plumaje de invierno).

N. v. Hatí, Gaviotín.

Hartl. - *Sterna chloropoda*, Vieill.

Burm. - *Sterna magnirostris* Licht.

Laub. - *Phaetusa simplex chloropoda* (Vieill.).

Nº 413. — **Cabeza negra.**

*Phaetusa simplex chloropoda* (Vieill.), (en plumaje de verano).

N. v. Hatí, Gaviotín.

Hartl. - *Sterna magnirostris*, Licht. *Phaetusa magnirostris*, Wagl.

Burm. - *Sterna magnirostris* Licht.

Laub. - *Phaetusa simplex chloropoda* (Vieill.).

Nº 414. — **Pico corto.**

*Phaetusa simplex chloropoda* (Vieill.), (joven).

N. v. Hatí, Gaviotín.

Hartl. - *Sterna magnirostris*, Licht. joven. *St. brevirostris*, Vieill.

Burm. - *Sterna magnirostris* Licht.

Laub. - *Phaetusa simplex chloropoda* (Vieill.).

Nº 415. — **Ceja blanca.**

*Sterna superciliaris superciliaris* Vieill. (adulto).

N. v. Gaviotín chico.

Hartl. - *Sterna argentina*, Pr. Max. *St. superciliaris*, Vieill.

Burm. - *Sterna argentea* Wied.

Laub. - *Sterna s. superciliaris* Vieill.

Nº 416. — **Manchado.**

*Sterna superciliaris superciliaris* Vieill. (joven).

N. v. Gaviotín chico.

Hartl. - *Sterna argentina*, Pr. Max, joven. *St. maculata*, Vieill.

Laub. - *Sterna s. superciliaris* Vieill.

**MARTIN-PESCADORES**Nº 417. — **Celeste** (F. Alcedinidae).

*Megaceryle torquata torquata* (Linné), (macho adulto).

N. v. Martín pescador grande, Matraca.

Hartl. - *Ceryle torquata* (Gm.). *Alcedo cyanea*, Vieill.

Burm. - *Megaceryle torquata* Reich.

Laub. - *Streptoceryle t. torquata* (L.).

Nº 418. — **Celeste obscuro.**

*Megaceryle torquata torquata* (Linné), (hembra adulta).

N. v. Martín pescador grande, Matraca.

Hartl. - *Ceryle torquata* (Gm.), macho joven.

Burm. - *Megaceryle torquata* Reich.

Laub. - *Streptoceryle t. torquata* (L.).

Nº 419. — **Obscuro y dorado.**

*Chloroceryle amazona* (Lath.), (hembra).

N. v. Martín pescador mediano.

Hartl. - *Alcedo amazona*, Gm. Lath. *Alcedo rubescens*, Vieill.

Burm. - *Chloroceryle amazona* (hembra).

Laub. - *Chloroceryle amazona* (Lath.).

Nº 420. — Garganta roxa.

*Chloroceryle amazona* (Lath.), (macho).

N. v. Martín pescador mediano.

Hartl. - Alcedo amazona Gm. macho.

Burm. - *Chloroceryle amazona* (macho).

Laub. - *Chloroceryle amazona* (Lath.).

Nº 421. — Verde obscuro.

*Chloroceryle americana mathewsii* Laubmann.

N. v. Martín pescador chico.

El primero que describe el autor, es un macho adulto y de los cinco pollos que obtuvo, y que dos diferían de los padres; es porque eran hembras.

Hartl. - Alcedo americana, Gm. Lath. Alcedo viridis, Vieill.

Burm. - *Chloroceryle americana* Reichemb.

Laub. - *Chloroceryle americana mathewsii* Laubmann.

Nº 422. — Alilargo marino (F. Fregatidae).

*Fregata magnificens rothschildi* Mathews.

Sin. *Fregata minor rothschildi* Mathews. *Fregata aquila* Spix.

N. v. Cormorán de vuelo rápido.

Hartl. - Fregata aquila, Cuv. joven. *Pelecanus palmerstoni*, Gm.

Laub. - Fregata aquila (L.).

### ZARAMAGULLONES

Nº 423. — Negro (F. Phalacrocoracidae).

*Phalacrocorax olivaceus olivaceus* (Humboldt).

N. v. Urubúá, Mbiguá, Viguá común.

Hartl. - *Phalacrocorax brasilianus* (Gm.). *Hali-  
cus brasilianus*, Licht. Ph. vigua, Vieill.

Laub. - *Phalacrocorax olivaceus olivaceus* (Hum-  
boldt).

Nº 424. — **Chorreado** (F. Anhingidae).

*Anhinga anhinga* (Linné).

M. v. Mbiguá mboí, Viguá víbora.

Hartl. - *Plotus anhinga*, L.

Laub. - *Anhinga anhinga* (L.).

Nº 425. — **Cisne de cabeza negra** (F. Anatidae).

*Cygnus melanocoryphus* (Molina).

N. v. Cisne de cuello negro.

Hartl. - *Cygnus nigricollis* (Gm.). *Anas melano-  
corypha*, Mol.

Burm. - *Cygnus nigricollis* aut. Rüppel.

Laub. - *Cygnus melanocoryphus* (Mol.).

Nº 426. — **Ganso blanco.**

*Coscoroba coscoroba* (Molina).

N. v. Ganso, Cisne blanco, Igpé guazú morotí.

Hartl. - *Cygnus coscoroba* (Mol.). *Anser candi-  
dus*, Vieill. *Anas chionis*, Illig. *Cyg. anatoides*, King.  
*Cyg. hyperboreus*, d'Orb.

Burm. - *Cygnus coscoroba* Gray.

Laub. - *Coscoroba coscoroba* (Mol.).

## PATOS

Igpé (mancha de agua) le llaman los Guaranís, o también Guarimbé; los Españoles, Patos, y los Por-  
tugueses del Brasil, Marecas, según Azara.

Dice también el autor, y deseo dejar consignado, que aunque ha descripto al Cisne y al Ganso, separadamente, conformándose con el vulgo, no por eso deja de parecerle que son de la propia familia de los Patos.

Nº 427. — Grande o Real.

*Cairina moschata* (Linné).

N. v. Igpé-guazú (pato grande), Pato real, Pato criollo.

Hartl. - *Cairina moschata* (L.).

Burm. - *Cairina moschata* Burm.

Laub. - *Cairina moschata* (L.).

Nº 428. — Crestudo.

*Sarkidiornis sylvicola* Ihering.

N. v. Pato crestudo.

Hartl. - *Sarkidiornis regia* (Mol.). *Anser melanotus*, Penn. Ipecatí-apoa, Marcgr. *Anas carunculata*, Illig.

Burm. - *Sarcidiornis regia* Eyton.

Laub. - *Sarkidiornis sylvicola* Ihering.

Nº 429. — Cola aguda.

*Paecilonitta spinicauda* (Vieill.).

N. v. Pato barcino grande, Pato maicero, Igpé tuguai poí.

Hartl. - *Erismatura spinicauda* (Vieill.). *Anas oxyura*, Licht. Merrem, Meyen.

Burm. - *Dafila spinicauda* Vieill.

Laub. - *Paecilonitta spinicauda* (Vieill.).

Nº 430. — Negrizco ala blanca.

*Metopiana peposaca* (Vieill.).

N. v. Igpé pepo-sacá, o Igpé pepo-morotí, Pato picazo.

Hartl. - *Anas peposaca*, Vieill. *Anas metopias*, Poeppin.

Burm. - *Anas peposaca* Vieill.

Laub. - *Metopiana peposaca* (Vieill.).

Nº 431. — Pato espátula.

*Spatula platalea* (Vieill.).

N. v. Pato pico cuchara.

Hartl. - *Spatula platalea* (Vieill.). *Rhynchaspis maculatus*, Gould, Darw. Jard. Salb.

Burm. - *Pterocyanea platalea* Vieill.

Laub. - *Spatula platalea* (Vieill.).

Nº 432. — Pico pequeño.

*Mareca sibilatrix* (Poeppig).

N. v. Pato overo, Pato silbón.

Hartl. - *Mareca chiloensis* (King). *Anas sibilatrix*, Poepp. *Anas parvirostris*, Merrem.

Burm. - *Mareca chiloënsis* King.

Laub. - *Mareca sibilatrix* (Poeppig).

Nº 433. — Pico aplomado roxo.

*Paecilonitta bahamensis rubrirostris* (Vieill.).

N. v. Pato gargantilla.

Hartl. - *Dafila bahamensis* (L). *Anas rubrirostris*, Vieill. *Anas fimbriata* Merrem.

Burm. - *Dafila bahamensis* Linn.

Laub. - *Paecilonitta bahamensis rubrirostris* (Vieill.).



Nº 434. — Alas azules.

*Querquedula cyanoptera cyanoptera* (Vieill.).

N. v. Igpé pepo hovig, Pato colorado.

Hartl. - *Pterocyanea caeruleata* (Licht.). *Anas cyanoptera*, Vieill. Merrem.

Burm. - *Pterocyanea cyanoptera* Vieill.

Laub. - *Querquedula cy. cyanoptera* (Vieill.).

Nº 435. — Cara blanca.

*Dendrocygna viduata* (Linné).

N. v. Pato silbón de cara blanca, Fi fi fi.

Hartl. - *Dendrocygna viduata* (Gm.).

Burm. - *Dendrocygna viduata* Linn.

Laub. - *Dendrocygna viduata* (L.).

Nº 436. — Roxo y negro.

*Dendrocygna bicolor bicolor* (Vieill.).

N. v. Igpé pigtá hün, Pato silbón, Sirirí o Suirirí.

Hartl. - *Anas bicolor*, Vieill. *Anas collaris*, Merrem.

Laub. - *Dendrocygna bicolor bicolor* (Vieill.).

Nº 437. — Ipecutirí.

*Nettion brasiliensis* (Gm.).

N. v. Igpé-cutirí, Tirí o Cutirí.

Hartl. - *Querquedula ipecutiri* (Vieill.). *Anas paturi*, Spix. *Anas notata*, Illig. *Anas brasiliensis*, Pr. Max.

Burm. - *Anas brasiliensis* Briss.

Laub. - *Amazonetta brasiliensis* (Gm.).

Nº 438. — Cabeza negra.

*Heteronetta atricapilla* (Merrem).

N. v. Pato negro, Pato pardo cabeza negra, Pato sapo.

Hartl. - *Anas melanocephala*, Vieill. *Anas atricapilla*, Merrem.

Laub. - *Heteronetta atricapilla* (Merrem).

## Nº 439. — Pico amarillo y negro.

*Nettion flavirostre flavirostre* (Vieill.).

N. v. Pato barcino chico, Pato franciscano.

Hartl. - *Anas flavirostris*, Vieill. Less. *Anas azarae*, Merrem. *Anas oxyptera*, Merrem.

Burm. - *Querquedula flavirostris* Vieill.

Laub. - *Nettion f. flavirostre* (Vieill.).

## Nº 440. — Pico de tres colores.

*Querquedula versicolor versicolor* (Vieill.).

N. v. Patito argentino, Cerceta, Marruequito.

Hartl. - *Pterocyanea maculirostris* (Licht.). *Anas versicolor*, Vieill. *Anas fretensis*, King. *Anas muralis*. Merrem.

Burm. - *Querquedula maculirostris* Licht.

Laub. - *Querquedula v. versicolor* (Vieill.).

## Nº 441. — Collar negro.

*Nettion leucophrys* (Vieill.), (macho adulto).

N. v. Igpé ayura hün, Patito de collar, Patito ceja blanca.

Hartl. - *Querquedula torquata*. (Vieill.). *Anas rhodopus*, Merrem.

Laub. - *Nettion leucophrys* (Vieill.).

## Nº 442. — Ceja blanca.

*Nettion leucophrys* (Vieill.), (hembra).

N. v. Igpé ayura hün, Patito de collar, Patito ceja blanca.

Hartl. - *Anas leucophrys*, Vieill.

Laub. - *Nettion leucophrys* (Vieill.).

MACÁS

Nº 443. — **Cornudo.**

*Aechmophorus major* (Bodd.).

N. v. Macá grande.

Hartl. - *Podiceps bicornis* (Licht.).

Burm. - *Podiceps bicornis* Licht.

Laub. - *Aechmophorus major* (Bodd.).

Nº 444. — **Pico corvo.**

*Podilymbus podiceps antarcticus* (Lesson).

N. v. Macá mediano.

Hartl. - *Podilymbus carolinensis* (Lath.). *Colymbus luduvicianus*, Gm.

Laub. - *Podilymbus podiceps antarcticus* (Lesson).

Nº 445. — **Menor.**

*Polioccephalus dominicus speciosus* F. Linch Arribalzaga.

N. v. Macacito de cabeza y garganta cenicienta.

Hartl. - *Podiceps dominicus* (L.).

Burm. - *Podiceps dominicus* Licht.

Laub. - *Colymbus dominicus brachyrhynchus* Chapman.

Nº 446. — **Dedales** (F. Heliornithidae).

*Heliornis fulica* (Bodd.).

N. v. Ave del sol. Picapara.

Hartl. - *Podoa surinamensis* (auct.) Illig.

Laub. - *Heliornis fulica* (Bodd.).

Nº 447. — **Focha** (F. Rallidae).

*Fulica leucoptera* Vieill.

N. v. Gallareta menor, Gallareta de escudo frontal amarillo.

Hartl. - *Fulica leucoptera*, Vieill. *F. leucopyga*,  
Wagl. en México.

Burm. - *Fulica leucoptera* Vieill.

Laub. - *Fulica leucoptera* Vieill.

Nº 448. — **Focha de ligas roxas.**

*Fulica armillata* Vieill.

N. v. Gallareta de escudete rojizo.

Hartl. - *Fulica armillata*, Vieill.

Burm. - *Fulica armillata* Vieill.

Laub. - *Fulica armillata* Vieill.



Addenda por omisión en la reimpresión de la  
Biblioteca Americana.

Núm. CLXIX  
DEL CABEZA DE PLOMO

Este y los paxaritos siguientes apetecen mayores espesuras y embrollos que los anteriores. Aunque tienen las propias costumbres, sus cabezas son algo más gruesecitas; y el pico poquito más largo y débil, recto hasta los dos tercios, lo demás poco corvo, la puntita aganchada y no aguda, sino como una cucharita casi insensible, propia para despegar insectos de las hojas. No es ancho en la base, y los labios salen un poco. El ojo es algo mayor, las alas más débiles y cóncavas, el cuello más grueso, y el volumen más redondito, con la cola más estrecha.

El presente es estacionario, carece de diferencia sexual, y su voz apelativa es un sonido semejante al que resulta cuando hacemos temblar los labios.

Longitud 4 pulgadas: cola  $1\frac{1}{2}$ : braza  $5\frac{3}{4}$ .

Sobre la cabeza es plomo obscuro: sus costados, baxo de ella y hasta el pecho, acanelado blanco, menos sobre el oído, que es casi como sobre la cabeza. Del cogote á la cola, cobijas menores y orilla de los remos, son de un verde amarillo opaco; y los dos órdenes mayores de cobijas oscuros ribeteados del color que hay baxo de la cabeza. El resto de remos y cola obscuro, y lo que falta baxo del paxarillo con las tapadas de un amarillo blanquizco, dominando lo blanco

en el vientre.

Remos 18, débiles, cóncavos, y el cuarto, quinto y sexto casi iguales: cola 12 plumas estrechas, agudas, y la de afuera 3 líneas mas corta que la interna y dos siguientes: pierna 12: tarso 9, pardo obscuro y muy débil: dedo medio  $3 \frac{2}{3}$ : pico 5, alto 1, ancho  $1\frac{1}{2}$ , obscuro y con bigotes.

## ACLARACION

---

*En este libro que sirve de clave de la obra de Azara, para mayor facilidad, hago figurar las especies con números arábigos en vez de romanos como lleva dicha obra.*

*Los tres tomos que figuran en el libro corresponden a la obra original de Azara, cuyas especies de aves consignadas en su Tomo 1º o sean desde el Nº 1 al 144, se hallarán desde la pág. 16 a 59; las del Tomo 2º desde el Nº 145 al 316, en las pág. 60 a 102; y las del Tomo 3º desde el Nº 317 al 448, en las pág. 103 a 138.*

*También agrego en este libro la transcripción de la especie de Azara Nº 169, que fué omitida en la reimpresión de la Biblioteca Americana, para que así quede completa, y que va en la pág. 139.*

*En el índice, la primera cifra corresponde a las páginas de este libro y las siguientes al tomo y página de la reimpresión de la Biblioteca Americana.*

## INDICE ALFABETICO

- A**
- Acanthylis oxyura, 100.  
 Accipiter bicolor, 22, 23-I-90, 95.  
 „ erythronemius, 23-I-97.  
 „ guttatus, 22.  
 „ nisus, 23.  
 „ pileatus, 23.  
 acuticaudatus Conurus, 93.  
 „ Anumbius, 80.  
 „ Thectocercus, 93.  
 Ada cyanirostris, 69.  
 Aechmophorus major, 137-V-248.  
 aequinoctialis Buteogallus, 20-I-63.  
 „ Geothlypis, 62-II-242.  
 „ Amazona, 94.  
 Agelaius cyanopus, 41-I-248.  
 „ coronatus, 43.  
 „ chopi, 38.  
 „ guirahuro, 38.  
 „ pyrrhopterus, 42.  
 „ ruficapillus, 41-II-17.  
 „ thilius, 39-I-239.  
 Agelaioides badius, 38-I-230.  
 agilis Muscicapa, 62.  
 „ Vireo, 62.  
 aguja Falco, 18.  
 Ajaja ajaja, 111-IV-229.  
 ajaja Platalea, 111.  
 alauda fissirostris, 61.  
 „ fulva, 61.  
 alba Ardea, 113.  
 „ Crocethis, 126.  
 „ Tyto tuidara, 29.  
 albescens Synallaxis, 83.  
 „ Rhea, 109.  
 albicaudatus Buteo, 19-I-54.  
 albicollis Caprimulgus, 101.  
 „ Circus, 19.  
 „ Ibis, 115.  
 „ Nyctidromus, 101.  
 „ Ortygometra, 119.  
 „ Porzana, 118, 119.  
 „ Thaumantias, 96.  
 albifrons Donacospiza, 59, 83.  
 „ Poospiza, 83.  
 „ Sylvia, 83.  
 albigularis Falco, 27.  
 albirostris Archiplanus, 32.  
 „ Dendrocopus, 86.  
 albocoronata Serpophaga, 65.  
 albus Casmerodius, 112.  
 Alcedo amazona, 130, 131.  
 „ americana, 131.  
 „ cyanea, 130.  
 „ rubescens, 130.  
 „ viridis, 131.  
 alector Crax, 108.  
 „ Muscicapa, 81.  
 Alectrurus azarae, 81.  
 „ guirayetapa, 81.  
 „ Psalurus, 81.  
 „ tricolor, 81-III-145.  
 amabilis Zenaida, 104.  
 amaurochalinus Turdus, 44.  
 Amazona aestiva, 94, 95-IV-30.  
 „ vinacea, 95-IV-43.  
 amazona Alcedo, 130, 131.  
 „ Chloroceryle, 130, 131.  
 amazonicus Psittacus, 94.  
 Amazonetta brasiliensis, 135.  
 Amblyramphus holosericeus, 42-II-18.  
 „ ruber, 42.  
 americana Alcedo, 131.  
 „ Chloroceryle, 131.  
 „ Hirundo, 100.  
 „ Mycteria, 111.  
 „ Tanagra, 41.  
 „ Rhea, 110.  
 americanus Nycticorax, 114.  
 „ Leistes, 41.  
 Ammodromus manimbe, 59.  
 Anabates gujanensis, 84.  
 „ poliocephalus, 86.  
 „ ruficaudus, 84.  
 analis Muscicapa, 69.  
 Anas atricapilla, 136.  
 „ azarae, 136.  
 „ bicolor, 135.  
 „ brasiliensis, 135.  
 „ carunculata, 133.  
 „ chionis, 132.  
 „ collaris, 135.  
 „ cyanoptera, 135.  
 „ fimbriata, 134.  
 „ flavirostris, 136.  
 „ fretensis, 136.  
 „ leucophrys, 137.  
 „ metopias, 134.  
 „ malanocephala, 136.  
 „ melanocephala, 132.  
 „ muralis, 136.  
 „ notata, 135.  
 „ oxyptera, 136.  
 „ oxyura, 133.  
 „ paturi, 135.  
 „ parvirostris, 134.  
 „ peposaca, 134.  
 „ rubrirostris, 134.  
 „ rhodopus, 136.  
 „ sibilatrix, 134.  
 „ versicolor, 136.  
 anathoides Cygnus, 132.  
 angele Trochilus, 98.  
 angolensis Oryzivorus, 53.  
 „ torridus, 53.  
 angustirostris Lepidocolaptes, 85.  
 „ Picolaptes, 85.  
 Anhinga anhinga, 132-V-201.  
 aninga Plotus, 132.  
 animosus Trupialis, 38.  
 Anodorhynchus glaucus, 92-III-278.  
 Anthus correndera, 60-II-200.  
 „ erythronotus, 61.  
 „ fulvus, 61.  
 „ fuscus, 60.  
 „ furcatus, 60-II-203.  
 „ lutescens, 60.  
 „ rufus, 60.  
 Anser candidus, 132.  
 „ melanotus, 133.



- anthoides Anumbius, 80.  
   " Geositta, 61.  
 annumbi Anumbius, 80.  
   " Furnarius, 80.  
 Anumbius acuticaudatus, 80.  
   " anthoides, 80.  
   " ruber, 79.  
 antarcticus Podilymbus, 197.  
 Anthracotorax nigricollis, 98-IV-68, 69, 73.  
 Antrostomus rutilus, 101.  
 aquila Fregata, 131.  
 Ara ararauna, 91.  
   " caninde, 91, 92-III-276.  
   " chloroptera, 91-III-270.  
   " glauca, 92.  
   " macao, 91.  
   " maracana, 92-III-280.  
 Aramides cajanea, 117-V-50.  
   " chircote, 117.  
   " maculatus, 117.  
   " nigricans, 118.  
   " plumbeus, 117.  
   " rytirhynchus, 118.  
   " saracura, 117-V-51.  
   " ypacaha, 117-V-46.  
 Aramus carau, 116.  
   " scolopaceus, 116, 117-V-40.  
 araneipes Rhea, 110.  
 ararauna Ara, 91.  
   " Psittacus, 91.  
 Aratinga aurea, 93-IV-18.  
   " haemorrhous, 93.  
   " leucophthalma, 92-III-288.  
 Archiplanus albirostris, 32-I-214.  
   " solitarius, 32-I-212.  
 Ardea alba, 113.  
   " brasiliensis, 113.  
   " caerulescens, 112.  
   " candida, 113.  
   " candidissima, 112.  
   " cyanocephala, 114.  
   " cyanura, 114.  
   " cocoi, 112-IV-244.  
   " exilis, 115.  
   " erythromelas, 115.  
   " egretta, 112, 113.  
   " fuscicollis, 115.  
   " gardeni, 114.  
   " jamaicensis, 114.  
   " involucris, 115.  
   " lineata, 113.  
   " leuce, 112.  
   " maculata, 114.  
   " marmorata, 113.  
   " nycticorax, 114.  
   " nivea, 112.  
   " plumbea, 112.  
   " palliata, 112.  
   " scapularis, 114, 115.  
   " sibilatrix, 114.  
   " soco, 113.  
   " tigrina, 113.  
 ardesiaca Sylvia, 63.  
 arenaria Calidris, 126.  
 argentea Sterna, 129.  
 argentina Sterna, 129, 130.  
 argentinus Thamnophilus, 78.  
 armillata Fulica, 138.  
 Arremon flavirostris, 43-II-30.  
   " polionotus, 43.  
   " silens, 43.  
 Arundinicola flaviventris, 66.  
   " leucocephala, 67-III-30.  
 Asio flammeus, 29-I-163.  
   " suindus, 29.  
 Asthenes pyrrholeuca, 82-III-160.  
 Astur magnirostris, 24.  
   " nitidus, 26.  
   " pallumbarius, 26.  
 Asturina azarae, 18.  
   " cyanopus, 25.  
   " magnirostris, 24.  
   " meridionalis, 19.  
   " rutilans, 19.  
   " uncinata, 21.  
   " urubitinga, 20.  
 Atelodacnis speciosa, 50-II-101, 103.  
 Athene cucularia, 30.  
   " dominicensis, 29.  
   " pumila, 30.  
   " torquata, 28.  
 ater Scaphidurus, 33.  
 Atticola cyanoleuca, 99.  
 Atlapetes citrinellus, 52-II-118.  
 atratus Coragyps, 16-I-15.  
 atricapillus Trochilus, 97.  
 atricapilla Anas, 136.  
   " Heteronetta, 136.  
   " Fringilla, 55.  
   " Taenioptera, 76.  
   " Tringa, 127.  
 atricapillus Donacobius, 79.  
   " Tyrannus, 79.  
 atricollis Saltator, 44, 45-II-44, 45.  
 audax Scaphorhynchus, 73.  
 aura Cathartes, 17.  
   " major Aratinga, 93.  
 aurantio Empidonomus, 70.  
 auratus Picus, 88.  
   " Thamnophilus, 78.  
 aureata Euphonia, 48.  
 aureoventris Chlorostilbon, 95, 96, 97.  
 aureus Conurus, 93.  
 auricapilla Tanagra, 49.  
 auriculata Zenaida, 104.  
 aurita Zenaida, 104.  
 auritus Trochilus, 96.  
 aurulentus Chloroneryx, 88.  
   " Piculus, 88.  
 australis Orpheus, 80.  
 auticus Icterus, 39.  
   " Leistes, 39.  
 azarae Anas, 136.  
   " Alectrurus, 81.  
   " Caprimulgus, 102.  
   " Fluviicola, 75.  
   " Hydropsalis, 101.  
   " Pyrranga, 45, 46.  
   " phoenisoma, 45.

„ Trochilus, 98.  
„ Yapus, 33.  
azureus Cyanocorax, 31.

### B

badius Trupialis, 38.  
„ Icterus, 38.  
„ Molobrus, 38.  
„ Molothrus, 38.  
„ Agelaioides, 38-I-230.  
bahamensis Daffia, 134.  
„ Paecilonitta, 134.  
Bartramia longicauda, 125-V-129.  
Baryphonus cyanogaster, 31.  
Baryptengus ruficapillus, 31-I-192.  
Basileuterus auricapillus, 62-II-234.  
„ leucoblepharus, 62-II-231.  
belicosa Hirundinea, 71.  
Belonopterus lampronotus, 121, 122-V-90, 91.  
bicolor Accipiter, 23.  
„ Fluvicola, 67.  
„ Dendrocygna, 135.  
„ Anas, 135.  
„ Trochilus, 97.  
bicornis Podiceps, 137.  
brissoni Ptilo, 53.  
bivittata Culicivora, 63.  
bonariensis Molothrus, 33-I-219.  
„ Tanagra, 47, 48-II-68.  
borealis Phaeopus, 125.  
„ Numenius, 125.  
bouvreuil Sporophila, 54, 55-II-133.  
brachyrhynchus Colymbus, 137.  
brachyura Buteola, 21, I-78.  
brasilianum Glaucidium, 30-I-178.  
„ Halieus, 132.  
„ Phalacrocorax, 132.  
brasiliensis Ardea, 113.  
„ Anas, 135.  
„ Amazonetta, 135.  
„ Donacobius, 79.  
„ Nettion, 135.  
„ Passerina, 56.  
„ Polyborus, 17.  
„ Scolopax, 122.  
brevicauda Chamaea, 107.  
brevirostris Numenius, 125.  
„ Sterna, 129.  
Brotogeris versicolor, 94-IV-24.  
Bubo virginianus, 28-I-153.  
„ nacurutu, 28.  
„ crassirostris, 28.  
Bucco strigilatus, 89.  
buffoni Circus, 19, 24, 25-I-59, 109.  
busarelius Buteo, 19.  
Busarelius australis, 19.  
„ leucocephalus, 19-I-62.  
„ nigricollis, 19.  
buson Morphnus, 20.  
Buteo albicaudatus, 19-I-54.  
„ busarelius, 19.  
„ rutilans, 19.  
„ tricolor, 19.  
„ uncinatus, 21.

Buteola brachyura, 21-I-78.  
Buteogallus acquinotialis, 20, I-63.  
„ cathartoides, 20.  
Butorides striatus, 114, 115-V-19, 22.

### C

caeruleata Pterocyanea, 135.  
caerulescens Ardea, 112.  
„ Garrula, 31.  
„ Geranospiza, 22-I-81.  
„ Cyanocorax, 31, 32-I-204.  
„ Harpion, 116.  
„ Saltator, 44.  
„ Sylvia, 51.  
„ Sporophila, 54.  
„ Stephanophorus, 47.  
„ Geronticus, 116.  
„ Tammophilus, 77, 78.  
„ Tinamus, 106.  
cachina Herpetoheres, 20.  
cacinans queribundus, 20-I-65.  
Cairina moschata, 133.  
cajanea Aramides, 117.  
„ Calliste, 48.  
cajanus Coccyzus, 90.  
cajanensis Falco, 22.  
cajenennensis Vanellus, 122.  
calandria Mimus, 80.  
Calidris arenaria, 126.  
Calliste cajanea, 48.  
„ flava, 48.  
„ vittata, 50.  
Calespiza castanota, 48-II-72, 77.  
„ flava, 48.  
„ cayana, 48.  
„ chloropoda, 48.  
Campophilus robustus, 87.  
Camptostoma obsoletum, 64-II-260.  
campestris Circus, 25.  
„ Colaptes, 87.  
„ Caprimulgus, 101.  
„ Chrysophilus, 87.  
„ Picus, 87.  
„ Totanus, 125.  
„ Tringa, 125, 126.  
cana Tanagra, 47.  
cancromus Platyrhynchus, 67.  
candidus Leuconerpes, 87.  
„ Picus, 87.  
candida Ardea, 113.  
candidus Anser, 132.  
candidissima Ardea, 112.  
candicans Systemura, 102.  
caniceps Dendroma, 86.  
cancicollis Ortalis, 108.  
„ Penelope, 108.  
canicapilla Trichus, 63.  
caninde Ara, 91, 92.  
Caprimulgus cayanensis, 102.  
Capella paraguaiae, 122-V-96, 98.  
capensis Zonotrichia, 57-II-165.  
capitata Coccoptis, 57.  
„ Paroaria, 57-II-178.  
capitatus Tachyphonus, 87.  
Capito chacuru, 89.

- capistratus* Ortyx, 107.  
 " *melanotis*, 89.  
*Caprimulgus albicollis*, 101.  
 " *azarae*, 102.  
 " *campestris*, 101.  
 " *cordicilla*, 102.  
 " *diurnus*, 101.  
 " *enicurus*, 102.  
 " *fissicaudis*, 101.  
 " *furcifer*, 101, 102.  
 " *jaspideus*, 102.  
 " *gujanensis*, 102.  
 " *leucurus*, 102.  
 " *nacunda*, 101.  
 " *rufus*, 101.  
 " *sphenurus*, 102.  
 " *variegatus*, 102.  
*capueira* *Odontophorus*, 107.  
*carau* *Aramus* 116.  
*caracara* *Plancus*, 17.  
*Carduelis magellanica*, 57.  
*Cariama cristata*, 110-IV-207-  
*carolina* *Ortygometra*, 118.  
*carolinensis* *Podilymbus*, 137.  
*Casiornis rufa*, 71, 78, 79-III-52, 122.  
*Casmerodius albus*, 112-IV-247, 250.  
*Cassicus cristatus*, 32.  
 " *albirostris*, 32.  
 " *nigerrimus*, 32.  
 " *solitarius*, 32.  
*castaneta* *Calospiza*, 48-II-72, 77.  
*Cathartes aura*, 17.  
 " *foetens*, 16.  
 " *ruficollis*, 17-I-19.  
*cathartoides* *Buteogallus*, 20.  
*caudacuta* *Culicivora*, 81.  
 " *Muscicapa*, 81.  
*caudacutus* *Synallaxis*, 83.  
 " *Trochilus*, 98.  
*caudata* *Pipra*, 51.  
 " *Chiroxiphia*, 51-II-109.  
*caudatus* *Theristicus*, 115.  
*cayana* *Tityra brasiliensis*, 76.  
 " *Calospiza*, 48.  
 " *Dacnis*, 50-II-104.  
*cayanus* *Haplopterus*, 123.  
 " *Haploxypterus*, 123, 124.  
*cayanensis* *Caprimulgus*, 102.  
*cayenensis* *Cymindis*, 25.  
*cayennensis* *Icterus*, 42-II-20.  
*Celeus flavescens*, 87.  
 " *lugubris kerri*, 87-III-198.  
*Centrites niger*, 61.  
*Centopus coronatus*, 88.  
*Ceophloeus lineatus*, 86-III-191.  
*Cerehneis sparverius*, 27-I-145.  
*Certhia cinnamomea*, 85.  
*Certhiaxix cinnamomea*, 82, 83-III-163.  
*Certhilauda cucularia*, 61.  
*Ceryle torquata*, 130.  
*chacuru* *Capito*, 89.  
 " *Echaunornis*, 89.  
 " *Nyctalus*, 98.  
*Chaetura andrei meridionalis*, 100-IV-  
 88.  
*chalibea* *Progne*, 98.  
*chalconoptera* *Ibis*, 116.  
*Chamaepelia talpacoti*, 104.  
 " *brevicauda*, 107-IV-174.  
 " *minuta*, 105.  
*Charadrius azarae*, 124.  
 " *collaris*, 124-V-112.  
 " *lampronotus*, 122.  
 " *pectoralis*, 123.  
 " *stolatus*, 123.  
 " *virginalis*, 123.  
 " *virginicus*, 123.  
*chavarria* *Chauna*, 110.  
 " *Palamadea*, 110.  
*Chaura chavarria*, 110.  
 " *torquata*, 110.  
*chii* *Numenius*, 116.  
*chilensis* *Phoenicopterus*, 111, 112.  
*chiloensis* *Mareca*, 134.  
*chimango* *Milvago*, 17-I-36.  
*chimachima* *Milvago*, 18-I-39.  
*chionis* *Anas*, 132.  
*chiricote* *Aramides*, 117.  
*chiripepe* *Conurus*, 94.  
*chiriri* *Coccyzus*, 91.  
 " *Brotogeris*, 94.  
*Chiroxiphia caudata*, 51-II-109.  
*chivi* *Sylvia*, 62.  
*Chloroceeryle amazona*, 130, 131-V-190.  
 " *americana*, 131-V-192.  
*chloroauचना* *Leptotila*, 103, 104.  
*Chloronerpes aurulentus*, 88.  
 " *maculatus*, 88.  
*Chlorepisiscius Myiarchus*, 73.  
*chloroptera* *Ara*, 91.  
*chloropoda* *Phaetusa*, 129.  
 " *Sterna*, 129.  
*chloropus* *Gallinula*, 119.  
*chlorotica* *Euphonia*, 49.  
 " *serrirostris* *Tanagra*, 49-II-  
 81.  
*Chlorostilbon aureoventris*, 95, 96, 97-  
 IV-59, 65, 66, 67.  
*chochi* *Coccyzus*, 90.  
*choliba* *Ephiales*, 30-I-202.  
 " *Otus*, 30-I-173.  
*chopi* *Agelaius*, 38.  
 " *Gnorimopsar*, 31-I-224.  
*Chordeilles chapmani*, 102.  
 " *minor*, 102-IV-113.  
 " *rufus*, 101.  
*chrysocephala* *Spermophila*, 53.  
*Chrysoptilus campestris*, 87.  
 " *cristatus*, 87.  
 " *melanochlorus*, 87-III-200.  
*chrysur* *Hylocharis*, 96.  
*chrysocephala* *Coccothraustes*, 53.  
 " *Spermophila*, 53.  
*chrysochlorus* *Piculus*, 88.  
 " *Picus*, 88.  
*chrysoaster* *Tanagra*, 49.  
*Chrysomus frontalis*, 42.  
*chrysops* *Cyanocorax*, 31-I-200.  
 " *Pica*, 31.  
*chrysopterus* *Xanthornus*, 39.

- Chrysoptilus campestris*, 87.  
 " *cristatus*, 87.  
 " *melanochlorus*, 87-II-200.  
*chrysur* *Hylocharis*, 96.  
*Chrysomitris magellanica*, 57.  
*Ciconia maguari*, 111.  
*Cillurus vulgaris*, 60.  
*Cinclodes fuscus*, 60-II-207.  
*cinerea* *Xolmis*, 74, 75.  
*cinereicollis* *Trochilus*, 97.  
*cinereus* *Circus*, 25.  
 " *Microcoeyx*, 90, 91.  
*cinnamomea* *Certhia*, 85.  
 " *Certhiaxis*, 82.  
 " *Formicivora*, 78.  
 " *Holacnemias*, 78.  
 " *russeola* *Certhiaxis*, 82.  
*cinnamomeus* *Turdus*, 78.  
*Circaeetus coronatus*, 18.  
*Circus buffoni*, 19, 24, 25-I-89, 109.  
 " *albicollis*, 19.  
 " *campestris*, 25.  
 " *cinereus*, 25-I-116, 120.  
 " *leucocephalus*, 19.  
 " *macropterus*, 19, 25.  
 " *rufulus*, 19.  
 " *superciliosus*, 25.  
*cirrocephalus* *Larus*, 128.  
*citrinellus* *Atlapetes*, 52-II-118.  
*Cistothorus platensis*, 61-II-222.  
 " *polyglotus*, 61.  
*clamator* *Rhynoptynx maculatus*, 29-I-161.  
*Coccyoborus glaucoceruleus*, 53.  
*Coccyus capitata*, 57.  
*Coccythraustes chrysocephala*, 53.  
 " *rufiventris*, 53.  
*Coccyzus cajanus*, 90.  
 " *chiriri*, 91.  
 " *chochi*, 90.  
 " *galeritus*, 91.  
 " *melanocoryphus*, 90-III-248.  
 " *melanorhynchus*, 91.  
 " *minor*, 90.  
 " *seniculus*, 90.  
*cocoi* *Ardea*, 112.  
*Colaptes campestris*, 87-III-204.  
*collaris* *Anas*, 135.  
 " *Charadrius*, 124.  
 " *melanocephala* *Sporophila*, 54-II-129.  
*Colonia colonus*, 69-III-40.  
*colonus* *Colonia*, 69.  
*Columba gymnophthalmos*, 103.  
 " *frontalis*, 104.  
 " *loricata*, 103.  
 " *maculata*, 104.  
 " *martinica*, 104.  
 " *melanoptera*, 103.  
 " *poeciloptera*, 103.  
 " *rufaxila*, 104.  
 " *rufina*, 103-IV-135.  
 " *picazero*, 103-IV-130.  
*Columbina griseola*, 105.  
 " *piciu*, 105-IV-145.  
*Columbigallina minuta*, 105-IV-147.  
 " *talpacoti*, 104-IV-142.  
*Columba picui*, 105.  
*columbinus* *Psittacus*, 95.  
*Colymbus dominicus brachyrhynchus*, 137.  
 " *ludivicianus*, 137.  
*Coracina rubricollis*, 32.  
*Coragyps atratus*, 16.  
 " *foetens*, 16-I-15.  
*comatus* *Picus*, 86.  
*Compothlipis pitiayumi*, 50, 51-II-105.  
*contaminatus* *Heliobletus*, 85.  
*Conurus aureus*, 93.  
 " *chiripepe*, 94.  
 " *cyanolyseus*, 93.  
 " *acuticaudatus*, 93.  
 " *flaviventris*, 92.  
 " *monachus*, 94.  
 " *nenday*, 93.  
 " *patagonus*, 93.  
 " *acuticaudatus*, 93.  
 " *aureus*, 93.  
 " *chiripepe*, 94.  
 " *cyanolyseus*, 93.  
 " *flaviventris*, 92.  
 " *monachus*, 94.  
 " *murinus*, 94.  
 " *nenday*, 93.  
 " *patagnus*, 93.  
 " *pauva*, 92.  
 " *virescens*, 94.  
*Copurus filicauda*, 69.  
*cordicilla* *Caprimulgus*, 102.  
*Corethura leucopyrrha*, 119.  
 " *melanophaea*, 119.  
*cornutus* *Nyctibius*, 100.  
*coronata* *Paroaria*, 55-II-139.  
 " *Pepoza*, 75.  
 " *Taenioptera*, 75.  
 " *Xolmis*, 75.  
*coronatus* *Agelaius*, 43.  
 " *Centopus*, 88.  
 " *Circaetus*, 18.  
 " *Harpyhaliactus*, 18-I-44.  
 " *Myiarchus*, 68.  
 " *Platyrhynchus*, 68.  
 " *Tachyphonus*, 43-II-28.  
*corendera* *Anthus*, 60-II-200.  
*Coscoroba coscoroba*, 132-V-206.  
 " *Cygnus*, 132.  
*Cotyle leucorrhoea*, 99.  
 " *pyrrhonota*, 100.  
*Cotorniculus manimbe*, 59.  
*cotorra* *Psittacus*, 94.  
*coryphaeus* *Tachyphonus*, 43.  
*Coryphospiza melanotis*, 58-II-188.  
*Coryphospingus pileatus*, 52.  
 " *cucullatus*, 57.  
 " *rubescens*, 57-II-171.  
*Cranioleuca pyrrhophia*, 85, 86-III-181.  
*crassirostris* *Bubo*, 28.  
*Crax alector*, 108.  
 " *fasciolata*, 108.  
 " *sclateri*, 108-IV-193.

*Crex martinica*, 121.  
 " *mustelina*, 119.  
 " *melanopyga*, 117.  
*erinitus* Tyrannus, 73.  
*eristata* Cariama, 110.  
 " *Fringilla*, 57.  
*eristatella* Emberiza, 55.  
 " *Gubernatrix*, 55-II-142.  
 " *Tanagra*, 52.  
*eristatus* *Dicholopus*, 110.  
 " *Cassicus*, 32.  
*Crocethia alba*, 126-V-134.  
*Crotophaga ani*, 89-III-231.  
 " *major*, 89, 90-III-234.  
 " *piririgua*, 89.  
*crotopezus* *Turdus*, 44.  
*Crypturellus caerulescens*, 106.  
 " *obsoletus*, 106-IV-168.  
 " *tataupa*, 106-IV-165.  
 " *undulatus*, 106-IV-169.  
*Crypturus maculosus*, 105.  
 " *tataupa*, 106.  
*euclullata* *Fringilla*, 55.  
 " *Paroaria*, 55.  
*euclullatus* *Coryphospingus*, 57-II-171.  
*Culicivora bivittata*, 63.  
 " *dumicola*, 63.  
 " *caudacuta*, 81-IV-151.  
*culicivorus* *Basileuterus*, 62-II-234.  
*cunicularia* *Athene*, 30.  
 " *Certhilauda*, 61.  
 " *Speotyto*, 30-I-170.  
 " *grallaria* *Speityto*, 30.  
 " *Geositta*, 61-II-209.  
*curtipes* *Tyrannula*, 72.  
*cyanator* *Dacnis*, 50.  
*cyanea* *Alcedo*, 130.  
 " *Cyanocompsa*, 52, 53-II-120.  
*cyaneus* *Pitilus*, 53.  
*cyanicollis* *Porphyrio*, 120.  
 " *Sylvia*, 64.  
*cyanirostris* *Ada*, 69.  
 " *Fluvicola*, 68.  
 " *Knipolegus*, 68.  
*cyanocephalus* *Dacnis*, 50.  
 " *Tamnophilus*, 78.  
*Cyanocompsa sterea*, 52, 53-III-20.  
*cyanocephalus* *Ardea*, 114.  
 " *Motacilla*, 50.  
*Cyanocorax azureus*, 31.  
 " *caeruleus*, 31, 32-I-204.  
 " *chrysops*, 31-I-200.  
 " *cyanomelas*, 31.  
 " *pileatus*, 31.  
*cyanogaster* *Baryphonus*, 31.  
 " *Momotus*, 31.  
*cyanoleuca* *Atticlea*, 99.  
 " *Hirundo*, 99.  
 " *Pygochelidon*, 99.  
*cyanoleucus* *Porphyrio*, 120.  
 " *Hylophilus*, 50.  
*Cyanoliseus patagonus*, 93-IV-13.  
*cyanolyseus* *Conurus*, 93.  
*Cyanoloxia glaucocerulea*, 53-II-122.  
*cyanomelas* *Cyanocorax*, 31.

" *Dacnis*, 50.  
*cyanoptera* *Anas*, 135.  
 " *Pterocyanca*, 135.  
 " *Querquedula*, 135.  
*cyanopterus* *Saltator*, 47.  
*cyanopus* *Agelaius*, 41-I-248.  
 " *Asturina*, 25.  
*cyanopyrha* *Hirundo*, 99.  
*cyanura* *Ardea*, 114.  
*cyanurus* *Trochilus*, 96.  
*cyanotir* *Dacnis*, 50.  
*Cyanotis omnicolor*, 64.  
*Cyclarhis gujanensis*, 46, 52-II-56.  
 " *viridis*, 46, 52.  
*Cygnus anatoides*, 132.  
 " *coscoroba*, 132.  
 " *hyperboreus*, 132.  
 " *melanocoryphus*, 132-V-204.  
 " *nigricollis*, 132.  
*Cymindis cayenensis*, 25.  
*cynerea* *Pipra*, 51.

**D**

*Dacnis cayana paraguayensis*, 50 - II -  
 104.  
 " *cyanator*, 50.  
 " *cyanocephalus*, 50.  
 " *cyanomelas*, 49-II-95.  
 " *cyanotir*, 50.  
*Dafila bahamensis*, 134.  
*darwini* *Tanagra*, 47.  
*Dasycephala rufiventris*, 76.  
 " *thamnophiloides*, 71, 78.  
*decipiens* *Leptotila*, 104.  
*decumana* *Tanagra*, 44.  
*decumanus* *Ostinops*, 32.  
 " *Xanthornus*, 32-I-210.  
*decussata* *Strix*, 30.  
*defilippii* *Pezites*, 39-I-241, 243.  
*Dendrobates passerinus*, 88.  
*Dendrocolaptes griseicapillus*, 85.  
 " *major*, 85.  
 " *miniatus*, 86.  
 " *picus*, 85.  
 " *pyrrhophaeus*, 85.  
 " *rectirostris*, 85.  
 " *rubricaudus*, 86.  
 " *rubiginosus*, 85.  
 " *rufus*, 85.  
 " *superciliosus*, 85.  
 " *vivittatus*, 85.  
*Dendrocopus lineatus*, 86.  
 " *albirostris*, 86.  
*Dendrocoryna bicolor*, 135-V-235.  
 " *viduata*, 135-V-233.  
*Dendroma caniceps*, 86.  
*Dendroplex picus*, 85-III-179.  
*Despotes Muscipapa*, 74.  
*diadematus* *Tanagra*, 47.  
 " *Stephanophorus*, 47-II-67.  
*Dicholopus cristatus*, 110.  
*dicolorus* *Ramphastos*, 30-I-189.  
*Dictyopicus mixtus malleator*, 88-III-  
 215.  
*diops* *Hemitriccus*, 63-II-250.

- Diplopterus galeritus, 90.  
 " guira, 89.  
 diurnus Caprimulgus, 101.  
 doliatu radiatu Thamnophilu, 77.  
 Dolichonyx oryzivoru, 56-II-144, 148.  
 domestica Hirundo, 98.  
 " Progne, 98.  
 dominicana Pezoaza, 75.  
 " Taenioptera, 75.  
 " Xolmis, 75.  
 dominicanu Laru, 128.  
 dominicensis Athene, 29.  
 " Icterus, 38.  
 dominicu Colymbu, 137.  
 " Leuconerpes, 87.  
 " Pluvialis, 123.  
 " Podiceps, 137.  
 " Poliocephalu, 137.  
 Donacobiu atricapillu, 79-III-123.  
 " brasiliensiu, 79.  
 Donacospiza albifrons, 59, 83-II-192-III-164.  
 dorsomaculata Synallaxis, 82.  
 draco Trupialis, 39.  
 dumetorum Embernagra, 46.  
 dumicola Culicivora, 63.  
 " Polioptila, 63-II-247.
- E**
- Echaunornis chacuru, 89.  
 egretta Ardea, 112.  
 Egretta thula, 112, 113-IV-248, 251-253.  
 Elaenia icterophryu, 70.  
 " obscura, 72-III-60.  
 " suiñiri, 69.  
 " viridicata, 63-II-244.  
 Elanoides forficatu yetapa, 26-I-134.  
 " leucuru, 26.  
 Elanu leucuru, 26-I-131.  
 Emberiza araguira, 57.  
 " cristatella, 55.  
 " jacanina, 58.  
 " matutina, 57.  
 " manimbe, 59.  
 " melanoleuca, 59.  
 " nigrorufa, 59.  
 " platensiu, 46.  
 Emberizoides herbicola, 82-III-159.  
 " macrouru, 82.  
 " marginalis, 82.  
 " melanotis, 58.  
 Embernagra dumetorum, 46.  
 " macroura, 82.  
 " platensiu paraguayensiu, 46-II-57.  
 " platensiu, 46.  
 Empidonomu aurantiu - atrocristatu, 70-III-46.  
 " variu, 71-III-50.  
 enana Nothura, 106.  
 enicuru Caprimulgus, 102.  
 Entotriccu striaticcep, 67-III-23.  
 Ephiale choliba, 30.  
 episcopus Tanagra, 47.  
 erythrocephalu Psittacu, 94.
- erythrogaster Hirundo, 99.  
 erythromelas Ardea, 115.  
 erythronotus Anthus, 61.  
 erythronemiu Accipiter, 23-I-97.  
 Erismatura spini-cauda, 133.  
 Erolia melanotu, 126.  
 Euphonia aureata, 48.  
 " chlorotica, 49.  
 " nigricollis, 48.  
 Euscarthmornis margaritaceiventru, 66-III-19.  
 " plumbeiceps, 66, (descripciu por omisiu, pág. 139).  
 Euscarthmu melorhphu, 65-II-263.  
 " nigricans, 65.  
 " pectoralis, 65.  
 " subcristatu, 64.  
 " superciliaris, 65.  
 Euxenura maguari, 110, 111-IV-217.  
 exilis Ardea, 115.  
 " Ixobrychus, 115.  
 " Picumnus, 89.
- F**
- falcinellu Plegadis, 116.  
 Falco aguja, 18.  
 " albigularis pax, 27-I-142.  
 " cajanensiu, 22.  
 " dispar, 26.  
 " femoralis, 27.  
 " frenatu, 25.  
 " fusco-caeruleus, 26, 27-I-139.  
 " histrionicu, 25.  
 " palliatu, 25.  
 " peregrinu anatum, 25-I-127.  
 " palustris, 25.  
 " leucomelas, 24.  
 " cyanescens, 27.  
 fasciatu Myiophobu, 68.  
 " Tinamu, 105.  
 fasciolata Crax, 108.  
 femoralis Falco, 27.  
 " Hypotriorchis, 27.  
 ferrugineu Myiarchu, 71.  
 " Thamnophilu, 76.  
 ferox Muscipapu, 70.  
 " Strix, 30.  
 figulu Turdu, 79.  
 filicauda Copuru, 69.  
 fimbriata Anas, 134.  
 fissa-caudis Caprimulgus, 101.  
 fissirostra Alauda, 61.  
 flammeu suindus Asio, 29-I-163.  
 flava Calospiza, 48.  
 flaveola pelzelni Sicalis, 56-II-155.  
 flavescens Celeu, 87.  
 flaviceps Parocaliu, 39.  
 flavifrons Tripsuru, 88.  
 flavigastu Hirundo, 100.  
 flavipes Totanu, 125.  
 flavirostre Nettion, 136.  
 flavirostre Anas, 136.  
 " Muscipapu, 73.  
 " Querquedula, 136.  
 " polionotu Arremon, 43-II

- " Psittacus, 95.  
 flaviventer Porzana, 119.  
 flaviventris Arundinicola, 66.  
 " Conurus, 92.  
 " Hapalocercus, 66.  
 " Ortygometra, 119.  
 " Porzana, 119.  
 " Pseudocolopteryx, 66-III-18.  
 " Psittace, 92.  
 flavus, Saltator, 45.  
 " Xanthornus, 39.  
 " Xantopsar, 39-I-237.  
 Fluvicola azarae, 75.  
 " bicolor, 67.  
 " cyanirostris, 68, 69.  
 " icterophrys, 70.  
 " perspicillata, 70, 81.  
 " pica albiventer, 67-III-27.  
 foetens Cathartes, 16.  
 forficatus Elanoides, 26-I-134.  
 Formicivora cinnomomea, 78.  
 formosa Tanagra, 48.  
 Forpus passerinus vividus, 95-IV-47.  
 Fregata magnificens, 131-V-194.  
 " aquila, 131.  
 " minor, 131.  
 frenata Scolopax, 122.  
 frenatus Falco, 25.  
 " Phalaropus, 127.  
 fretensis Anas, 136.  
 Fringilla atricapilla, 55.  
 " cristata, 57.  
 " cucullata, 55.  
 " icterica, 57.  
 " jugularis, 45.  
 fringilloides Tachyphonus, 52.  
 frontalis Columba, 104.  
 " Chrysomus, 42.  
 " Peristera, 104.  
 " Synallaxis, 83, 84.  
 fucata Hirundo, 100.  
 Fulica armillata, 138-V-262.  
 fulica Heliornis, 137.  
 Fulica leucopyga, 138.  
 " leucoptera, 138-V-260.  
 fuliginiceps Synallaxis, 84.  
 fulva Alauda, 61.  
 fulvus Anthus, 61.  
 furcatus Anthus, 60-II-203.  
 " Nauclerus, 26.  
 " Tyrannus, 74.  
 furcifer Caprimulgus, 101, 102.  
 Furnarius anumbi, 80.  
 " ruber, 79.  
 " rufus paraguayae, 79-III-129.  
 fusca Progne, 99.  
 fuscescens Spizaetus, 18.  
 fuscicollis Ardea, 115.  
 " Tringa, 126.  
 fuscaerulescens Falco, 26, 27-I-133.  
 fuscepillus Totanus, 125.  
 fuscus Anthus, 60.  
 " Cinclodes, 60-II-207.
- G**
- galeata Muscicapa, 49.  
 galeritus Coccyzus, 91.  
 " Diplopterus, 90.  
 Gallinula chloropus, 120-V-69.  
 " galatea, 120.  
 " galeata, 120.  
 " saracura, 117.  
 Garrula caeruleus, 31.  
 Geositta anthoides, 61.  
 " cunicularia, 61-II-209.  
 Geothlypis aequinoctialis veleta, 62-II-242.  
 Geranoaetus melanoleucus, 18-I-48-51.  
 Geranospiza caeruleascens flexipes, 22-I-81.  
 Geronticus, caeruleascens, 116.  
 " infuscatus, 116.  
 " melanopsis, 115.  
 gilviger Tamnophilus, 77, 78.  
 gigas Rallus, 116.  
 glauca Ara, 92.  
 Glaucidium brasilianum, 30-I-178.  
 " passerinoides, 30.  
 glaucocaeerulea Cyanoloxia, 53-II-122.  
 glaucoceruleus Coccyborus, 53.  
 glaucodes Larus, 128.  
 glaucus Anodorhynchus, 92.  
 Gnorimopsar chopi, 35-I-224.  
 gramineus Trochilus, 98.  
 griseola Columba, 105.  
 griseicapillus Dendrocolaptes, 85.  
 " Sittasomus, 85.  
 griseus Nyctibius, 100.  
 guazu Tinamus, 105.  
 guarauna Ibis, 116.  
 " Notherodius, 116.  
 Gubernatrix cristatella, 55-II-142.  
 Gubernetes yetapa, 42-II-23.  
 " viperu, 42.  
 Guira guira, 89-III-228.  
 guira Diplopterus, 89.  
 " fosteri Hemithraupis, 49-II-88.  
 " Hylophilus, 49.  
 " Ptiloleptis, 89.  
 guirahuro Agelaius, 38.  
 " Pseudoleistes, 38-I-231.  
 guirayetapa Alectrurus, 81.  
 gujanensis Anabates, 84.  
 " Caprimulgus, 102.  
 " Ortyx, 107.  
 " Psittacus, 92.  
 " Synallaxis, 84.  
 " Tanagra, 48.  
 " Cyclarhis, 46, 52-II-56.  
 gulare Todirostrum, 66.  
 gularis Muscicapa, 66.  
 " Nemosia, 57.  
 guttatus Accipiter, 22.  
 " Sparvius, 22.  
 gymnophthalmos Columba, 103.
- H**
- Habia rubica, 45-II-47.  
 Habrura pectoralis, 65-II-264.

- haemorrhous Aratinga, 93.  
 Haliaetus melanoleucus, 18.  
 Halicus brasiliensis, 132.  
 hamatus Rostrhamus, 20.  
 Hapalocercus flaviventris, 66.  
 Haplopterus cajanus, 123.  
 Hapospiza unicolor, 51-II-108.  
 Haploxypterus cayanus 123, 124-V-110.  
 Harporhynchus caerulescens, 116-V-34.  
 Harpyhaliaetus coronatus, 18-I-44.  
 Heliornis fulca, 137, 138-V-256.  
 Heliobletus contaminatus, 85.  
 " superciliosus, 85.  
 Heliomaster furcifer, 97, 98-IV-72, 75.  
 Helinaea suberistata, 64.  
 " vermivora, 62.  
 " viridicata, 63.  
 Hemitriccus diops, 63-II-250.  
 hemidactylus Ischnosceles, 22.  
 Hemithraupis guira fosteri, 49-II-88.  
 herbicola Emberizoides, 82.  
 " Sylvia, 82.  
 Herpetotheres cachinans queribundus,  
 20-I-65.  
 herpetotheres Cachina, 20.  
 Heteronetta atricapilla, 136-V-239.  
 Heterospizias meridionalis, 19.  
 " meridionalis rufulus, 19  
 -I-57.  
 hilarii Rhynchaea, 127.  
 Himantopus melanurus, 124-V-111.  
 " mexicanus, 124.  
 " nigricollis, 124.  
 Hirundinea belicosa, 71-III-53.  
 Hirundo americana, 100.  
 " cyanoleuca, 99.  
 " cyanopyrrha, 99.  
 " domestica, 98.  
 " rustica erythrogaster, 99-IV-  
 82.  
 " fucata, 100.  
 " flavigaster, 100.  
 " hortensis, 100.  
 " jugularis, 100.  
 " leucoptera, 99.  
 " leucorhoa, 99.  
 " leucopyga, 99.  
 " melanogastra, 100.  
 " melanopyga, 99.  
 " minuta, 99.  
 " pelargia, 100.  
 " pyrrhonota, 100.  
 histrionicus Falco, 25.  
 holosericeus Amblyramphus, 42-II-18.  
 Holocnemis cinnamomea, 78.  
 hertensis Hirundo, 100.  
 humeralis Myiospiza, 58.  
 " dorsalis Myiospiza, 58-II-190  
 hydribus Trupialis, 41.  
 Hydrophala azarae, 101.  
 " psalurus, 101.  
 " torquata furcifera, 100,  
 101-IV-105, 123.  
 Hylocharis chrysurus, 96-IV-63, 64.  
 " bicolor, 97.  
 " ruficollis, 96.  
 Hylophilus cyanoleucus, 50.  
 " guira, 49.  
 Hymenops perspicillata, 69, 70, 81-III  
 -42, 153.  
 hyperboreus Cygnus, 132.  
 hypoleuca Spermophila, 54.  
 Hypomorphus rutilans, 19.  
 Hypomorphus uninctus, 21.  
 " urubitinga, 20.  
 " azarae, 20.  
 Hypotriorchis femoralis, 27.  
 I  
 Ibis albicollis, 115.  
 " chalcopetra, 116.  
 " guarana, 116.  
 " infuscata, 116.  
 " nudifrons, 116.  
 " plumbea, 116.  
 ictérica Fringilla, 57.  
 ictrophys Elaenia, 70.  
 " Fluvicola, 70.  
 " Satrapa, 70.  
 " Suiriri, 70.  
 Ictinea plumbea, 26-I-127, 133.  
 Icterus badius, 38.  
 " auticus, 39.  
 " cayennensis pyrrhopterus, 42-  
 II-20.  
 " pyrrhopterus, 42.  
 " dominicensis, 38.  
 " sulcirostris, 38.  
 " unicolor, 38.  
 ignipalliatu Phoenicopterus, 112.  
 illigeri Psittace, 92.  
 " Psittacus, 92.  
 incanus Phalaropus, 127.  
 infuscata Ibis, 116.  
 infuscatus Geronticus, 116.  
 " Phimosus, 116.  
 immaculatus Rallus, 118.  
 intercedens Rhynchops, 127.  
 involucris Ardea, 115.  
 " Ixobrychus, 115.  
 Ionornis martinica, 120-V-73, 77, 79,  
 81.  
 ipecutiri Querquedula, 135.  
 Iridoprocne leucorhoa, 99-IV-84.  
 irritabilis Tyrannus, 73.  
 irupero Pepoza, 75.  
 " Taenioptera, 75.  
 " Xolmis, 75.  
 Ischnosceles hemidactylus, 22.  
 Ixobrychus exilis, 115-V-23.  
 " involucris, 115-V-26.  
 J  
 Jabiru mycteria, 111-IV-220.  
 jacana Parra, 121.  
 Jacana spinosa, 121-V-84, 88.  
 jacarina Emberiza, 58.  
 " Spiza, 58.  
 " Volatinia, 58-II-181.  
 jacarini Passerina, 58.



- jacutinga Penelope, 108.  
 " Pipile, 108.  
 jamaicensis Ardea, 114.  
 " Peristera, 104.  
 jaspidius Caprimulgus, 102.  
 joaceiro Muscivora, 73.  
 jugularis Fringilla, 45.  
 " Hirundo, 100.
- K
- Knipolegus cyanirostris, 63, 69-III-35,  
 41.
- L
- lampronotus Belonopterus, 121, 122.  
 " Charadrius, 122.  
 Larus cirrocephalus, 128-V-161.  
 " dominicanus, 128-V-151.  
 " glaucodes, 128.  
 " maculipennis, 128-V-170.  
 " poliocephalus, 128.  
 " vociferus, 128.  
 lateralis Pospiza, 52-II-117.  
 Laterallus leucopyrrhus, 119-V-61, 66.  
 " melanophaius, 119-V-62.  
 Leistes americanus, 41.  
 " auticus, 39.  
 " militaris superciliaris, 41-I-245.  
 " virescens, 39.  
 " viridis, 38.  
 Lepidocolaptes angustirostris, 85-III-  
 177.  
 Legatus leucophaius, 71-III-48.  
 " Muscivora, 71.  
 Leptotila chloroauchenia, 103, 104-IV-  
 136.  
 " decipiens, 104.  
 Lessonia rufa, 61-II-211.  
 " nigra, 61.  
 leucoblephara Triches, 62.  
 leucoblepharus Basileuterus, 62-II-231.  
 leucocephala Arundinicola, 67.  
 leucocephalus Circus, 19.  
 " Stephanophorus, 47.  
 leuce Ardea, 112.  
 leucophaius Legatus, 71.  
 leucomelas Falco, 24.  
 " Turdus, 44.  
 Leucocnerpes candidus, 87-III-207.  
 " dominicus, 87.  
 leucocotaphus Trochilus, 96.  
 Leucophoyx thula, 112, 113.  
 leucopyrrhus Laterallus, 119.  
 leucopyrrha Corethura, 119.  
 leucophrys Anas, 137.  
 " Nettion, 136, 137.  
 leucoptera Fulica, 138.  
 " Hirundo, 99.  
 " Sporophila, 53, 54, 55-II-124.  
 leucophthalma Aratinga, 92.  
 leucopyga Fulica, 138.  
 " Hirundo, 99.  
 leucopterus Tachyphonus, 43.  
 leucorhoa Cotyle, 99.  
 " Hirundo, 99.
- " Iridoprocne, 99.  
 leucurus Caprimulgus, 102.  
 " Elanoides, 26.  
 " Milvus, 26.  
 " Trogon, 91.  
 " Spizaetus, 19.  
 Lichenops perspicillatus, 70, 81.  
 Limosa haemastica, 124, -V-124.  
 lineata Ardea, 113.  
 " Loxia, 55.  
 lineatus Ceophloeus, 86.  
 " Dendrocopos, 86.  
 lineatum Tigrisoma, 113.  
 lobatus Phalaropus, 127.  
 loculator Tantalus, 111.  
 longicauda Bartramia, 125.  
 " Pipra, 51.  
 longirostris Strix, 29.  
 loricata Columba, 103.  
 Loxia lineata, 55.  
 ludovicianus Colymbus, 137.  
 lugubris Celeus, 87.  
 luteiventris Sicalis, 56.  
 luteola Sicalis, 56-II-151.  
 lutescens Anthus, 60.
- M
- macao Ara, 91.  
 machetornis rixosa, 73-III-68.  
 macroptera Tringa, 125.  
 macropterus Circus, 19, 25.  
 macroura Emberragra, 82.  
 " Piaya, 90.  
 macrourus Emberizoides, 82.  
 maculata Ardea, 114.  
 " Rhyncaspis, 134.  
 " Strix, 29.  
 " Zenaida, 104.  
 " Columba, 104.  
 " Sterna, 130.  
 maculipennis Larus, 128.  
 maculirostris Querquedula, 136.  
 " Pterocyanea, 136.  
 maculosa Columba, 103.  
 " Nothura, 105.  
 " Patagioenas, 103.  
 " Ortygometra, 119.  
 maculatus Aramides, 117.  
 " Chloronerpes, 88.  
 " Rallus, 117.  
 " Saltator, 45.  
 " Myiodynastes solitarius, 73.  
 magellanica Carduelis, 57.  
 " Chrysomitris, 57.  
 " Strix, 28.  
 magellanicus Spinus, 56, 57-II-155.  
 magnanimus Tyrannus, 74.  
 magnificens Fregata, 131.  
 magnirostris Astur, 24.  
 " Asturina, 24.  
 " Phaetusa, 129.  
 " Sterna, 129.  
 " superciliaris Rupornis, 22.  
 24-I-93, 105.  
 maguari Ciconia, 111.

- „ Euxenura, 110, 111.  
 major Aechmophorus, 137.  
 „ Crotophaga, 89.  
 „ Dendrocopaptcs, 85.  
 „ Synallaxis, 80.  
 „ Tannophilus, 77.  
 „ Taraba, 77.  
 „ Xiphocolaptes, 84, 85.  
 malleator Dictiopicus, 88.  
 mango Trochilus, 97.  
 manimbe Amnrodromus, 59.  
 „ Cotorniculus, 59.  
 „ Emberiza, 59.  
 maracana Ara, 92.  
 Mareca chilensis, 134.  
 „ sibilatrix, 134-V-228.  
 margaritaceiventer Euscarthmornis, 66.  
 margaritaceiventris Todirostrum, 66.  
 „ Triccus, 66.  
 marginalis Emberizoides, 82.  
 marmorata Ardea, 113.  
 marmoratus Trochilus, 98.  
 martinica Crex, 121.  
 „ Ionornis, 120.  
 „ Porphyryla, 120, 121.  
 martinicus Porphyrio, 120, 121.  
 matutina Emberiza, 57.  
 „ Zonotrichia, 57.  
 mauduiti Spizactus, 22.  
 maximiliani Pionus, 95.  
 „ Psittacus, 95.  
 „ Synallaxis, 83.  
 maximilianus Pitangus, 74.  
 medius Tinamus, 105.  
 Megaceryle torquata, 130-V-188, 189.  
 Megarhynchus pitangua, 74-III-74.  
 melancholicus Tyrannus, 73, 74.  
 melanocoryphus Coccyzus, 90.  
 „ Cygnus, 132.  
 melanocorypha Anas, 132.  
 melanocephala Anas, 136.  
 „ Sporophila, 54.  
 melanocephalus Psittacus, 93.  
 melanochlorus Chrsptilus, 87.  
 melanogastra Hirundo, 100.  
 melanoluca Emberiza, 59.  
 „ Tringa, 124, 125.  
 „ Pospiza, 59-II-197.  
 melanoleucus Geranoactus, 18.  
 „ Haliaetus, 18.  
 „ Phloeocastcs, 86.  
 „ Sparvius, 24.  
 „ Totanus, 124, 125.  
 „ Pontactos, 18.  
 melanonota Tanagra, 50.  
 „ Pipraeidea, 50-II-98.  
 Melanoparcia maximiliani argentina,  
 83-III-165.  
 melanophaea Corethura, 119.  
 melanophaius Laterallus, 119.  
 melanopsis Geronticus, 115.  
 „ Tantalus, 115.  
 melanops Porphyriops, 118.  
 „ Orizyometra, 118.  
 „ Rallus, 118.  
 melanops Tricotheraupis, 49-II-84, 86.  
 „ Phloeocastcs, 82.  
 „ Synallaxis, 82.  
 melanopyga Crex, 117.  
 „ Hirundo, 99.  
 melanoptera Columba, 103.  
 „ Metriopelia, 103.  
 melanotis Coryphaspeja, 58.  
 „ Capito, 89.  
 „ Emberizoides, 58.  
 melanotos Erolia, 126.  
 „ Pisobia, 126.  
 „ Tringa, 126.  
 melanotus Anser, 133.  
 melanurus Himantopus, 124.  
 meloryphus Euscarthmus, 65-II-263.  
 mentalis Synallaxis, 83.  
 meridionalis Asturina, 19.  
 „ Chaetura, 100.  
 „ Heterospizias, 19.  
 „ rufulus, 19.  
 Metopiana peposaca, 134.  
 metopias Anas, 134.  
 Metricopelia melanoptera, 103.  
 mexicanus Himantopus, 124.  
 „ Otus, 29.  
 Micrastur brachypterus, 24.  
 „ semitorquatus, 24-I-99, 101.  
 Microcoecyx cinereus, 90, 91-III-250.  
 militaris Trupialis, 39, 41.  
 „ Leistes, 41-I-245.  
 „ Sturnella, 39, 41.  
 „ Sturnus, 39, 41.  
 Milvago chimango, 17-1-86.  
 „ chimachina, 18-I-39.  
 Milvus leucurus, 26.  
 Mimus calandria, 80.  
 „ modulator, 80-III-137.  
 „ triurus, 80-III-142.  
 miniatus Dendrocopaptcs, 86.  
 minor Coccyzus, 90.  
 „ Chordeiles, 102.  
 „ Fregata, 131.  
 minuta Chamaepele, 105.  
 „ Columbicallina, 105.  
 „ Hirundo, 99.  
 „ Sporophila, 54.  
 „ hypoxantha Sporophila, 54-II-  
 -126.  
 „ Yunx, 89.  
 minutilla Tringa, 126.  
 mistaceus Platyrinchus, 67.  
 modulator Mimus, 80.  
 moesta Muscicapa, 75.  
 Molobrus badius, 38.  
 Molothrus badius, 38.  
 „ bonariensis, 35-I-219.  
 „ cynogaster, 31.  
 „ rufaxillaris, 33.  
 monacha Muscicapa, 69.  
 monachus Conurus, 94.  
 „ Tyrannula, 72.  
 montana Peristera, 101.  
 „ Oreopelia, 104.  
 Morpheus bason, 20.

- „ urubitinga, 20.  
 moschata Cairina, 133.  
 Motacilla cyanocephala, 50.  
 „ perspicillata, 81.  
 Muscipapa agilis, 62.  
 „ alector, 81.  
 „ analis, 69.  
 „ despotes, 74.  
 „ caudacuta, 81.  
 „ colonus, 69.  
 „ ferox, 70.  
 „ galeata, 49.  
 „ legatus, 71.  
 „ gularis, 66.  
 „ flavirostris, 73.  
 „ joaceiro, 73.  
 „ moesta, 75.  
 „ monacha, 69.  
 „ nigricans, 70.  
 „ nigriceps, 77.  
 „ obsoleta, 64.  
 „ pitangua, 74.  
 „ plaenoleuca, 72.  
 „ polyglota, 75.  
 „ pralura, 81.  
 „ punctata, 70-III-45.  
 „ rubra, 71.  
 „ ruficapilla, 69.  
 „ sibilator, 72.  
 „ straminea, 64.  
 „ tyrannus, 71, 72-III-54, 59.  
 „ varia, 71.  
 „ vittigera, 75.  
 „ viridicata, 63.  
 „ yetapa, 42.  
 muralis Anas, 136.  
 murinus Psittacus, 94.  
 musculus Troglodytes, 61-II-214.  
 musica aureata Tanagra, 43-II-79.  
 mustelina Crex, 119.  
 mutans Sporophila, 55.  
 mycetera Jabiru, 111-IV-220.  
 Mycetera americana, 111-IV-224.  
 Myiarchus chlorepiscus, 73.  
 „ coronatus, 68.  
 „ ferox australis, 72, 73-III-62.  
 „ ferrugineus, 71.  
 „ fasciatus flammiceps, 68.  
 „ tyrannulus, 73-III-64.  
 Myiodynastes solitarius, 73-III-66.  
 „ mucleatus solitarius, 73.  
 Myiospiza humeralis, 58.  
 „ humeralis dorsalis, 58-II-190.  
 Myiopsitta monacha cotorra, 94-IV-22.
- N
- nacunda Podager, 101.  
 „ Caprimulgus, 101.  
 nacurutu Strix, 28.  
 naevius Tamnophilus, 77.  
 Nandayus nenday, 93-IV-15.  
 nanus Tinamus, 106.  
 „ Taoniscus, 106.  
 natator Totanus, 125.  
 Naucleus furcatus, 26.  
 Nemosia nigricollis, 49.  
 „ gularis, 57.  
 „ pileata, 50, 51.  
 „ paraguayensis, 50, 51-II-99, 107.  
 nenday Nandayus, 93.  
 „ Conurus, 93.  
 nengeta Taenioptera, 75.  
 Neorhopias rufa rufatra, 78-III-118.  
 Neoxolmis rufiventris, 75, 76-III-89.  
 Nettion brasiliensis, 135-V-237.  
 „ flavirostre, 136-V-240.  
 „ leucophrys, 135, 136-V-243, 245.  
 niger Centrites, 61.  
 nigerrima Tanagra, 43.  
 nigellus Tringa, 126.  
 nigerrimus Cassicus, 32.  
 nigra Lessonia, 61.  
 nigra Rhynchops, 127.  
 nigricans Euscarthus, 65.  
 „ Rallus, 118.  
 „ Serpophaga, 65-II-266.  
 „ Aramides, 118.  
 „ Tachuris, 65.  
 „ Muscipapa, 70.  
 nigriceps Muscipapa, 77.  
 nigricollis Anthracotorax, 97.  
 „ australis Busarelus, 19.  
 „ Euphonia, 48.  
 „ Himantopus, 124.  
 „ Cygnus, 132.  
 „ Nemosia, 49.  
 „ leucocephalus Busarelus, 19 -I-62.  
 nigrorufa Emberiza, 59.  
 „ Poospiza, 59-II-192.  
 nisus Accipiter, 23.  
 Nisus pileatus, 22.  
 nitidus Astur, 26.  
 nivea Ardea, 112.  
 nivosus Rallus, 117.  
 Noctua urucurea, 30.  
 notata Anas, 135.  
 Notherodius garauna, 116.  
 Nothura enana, 106.  
 „ maculosa, 105, 106-IV-159.  
 nudifrons Ibis, 116.  
 Numenius chii, 116.  
 „ borealis, 125.  
 „ brevirostris, 125.  
 Nyctalus chacuru, 89-III-220.  
 Nyctibius cornutus, 100.  
 „ griseus, 100-IV-99.  
 Nycticorax americanus, 114.  
 „ Ardea, 114.  
 „ boacchi, 114.  
 „ tayazugaira, 113-IV-261-V-16.  
 Nyctieryphes semicollaris, 127-V-138, 140.  
 Nyctidromus albicollis derbyanus, 101 107.

- O**
- obscura Elaenia, 60.  
 " Penelope, 108.  
 obsoleta Muscipapa, 64.  
 obsoletum Camptostoma, 64-II-260.  
 obsoletus Crypturellus, 106.  
 ochrocephalus Psittacus, 94.  
 Odontophorus capueira, 107-IV-176.  
 " dentatus, 107.  
 Odontiorchis palliatus, 25-I-125.  
 olivaceus Phalacrocorax, 131, 132.  
 omnicolor Cyanotis, 64.  
 Opetiorhynchus rufus, 79.  
 Oreopelia montana, 104-IV-138.  
 ornata Passerina, 52.  
 " Spermophila, 54.  
 ornatus Spizaetus, 22-I-85.  
 orpheus Turdus, 80.  
 Orpheus australis, 80.  
 Ortalis canicollis, 108-IV-188.  
 Ortygometra carolina, 118.  
 " albicollis, 119.  
 " flavirostris, 119.  
 " maculosa, 119.  
 " melanops, 118.  
 Oryzivorus angolensis, 53.  
 " angolensis torridus, 53-II-125.  
 " Dolichonyx, 56-II-144, 148.  
 " Psomocolax, 32-I-217.  
 Ortyx capistratus, 107.  
 " gujanensis, 107.  
 Ostinops decumanus maculosus, 32.  
 Otus choliba, 30-I-173.  
 " mexicanus, 29.  
 oxyptera Anas, 136.  
 oxyura Anas, 133.  
 " Acanthylis, 160.
- P**
- Pachyrhamphus viridis, 76, 77-III-99.  
 Paecilonitta spinicauda, 133-V-218.  
 " bahamensis, 134-V-230.  
 Palamadea chavarria, 110.  
 palliatus Odontiorchis, 25.  
 " Falco, 25.  
 palliata Ardea, 112.  
 palmerstoni Pelecanus, 131.  
 palumbarius Astur, 26.  
 palustris Trupialis, 33.  
 " Falco, 25.  
 papa Sarcoramphus, 16-I-11.  
 Parabuteo unicinctus, 21-I-76.  
 paraguayae Scolopax, 122.  
 paraguayae Capella, 122.  
 Parra jacana, 121.  
 Paroaria coronata, 55-II-139.  
 " capitata, 57-II-178.  
 " cucullata, 55.  
 Paroicalius flaviceps, 39.  
 parvirostris Anas, 134.  
 " Pyrocephalus, 68.  
 parvula Setopagis, 102.  
 passerinoides Glaucidium, 30.  
 Passerina brasiliensis, 56.
- " jacarini, 58.  
 " ornata, 52.  
 passerina Psittacula, 95.  
 passerinus Forpus, 95.  
 " Dendrobates, 88.  
 " Veniliornis, 88.  
 Patagioenas maculosa, 103.  
 patagonus Conurus, 93.  
 " Cyanoliseus, 93.  
 " Psittacus, 93.  
 paturi Anas, 135.  
 pavua Conurus, 92.  
 pectoralis Charadrius, 123.  
 " Euscarthmus, 65.  
 " Habrura, 65-II-264.  
 " Tringa, 126.  
 pelargia Hirundo, 100.  
 Pelecanus palmerstoni, 131.  
 Penelope canicollis, 108.  
 " jacutinga, 108.  
 " obscura, 108-IV-184.  
 " pipile, 108.  
 peposaca Anas, 134.  
 " Metopiana, 134-V-220.  
 Pepoza coronata, 75.  
 " dominicana, 75.  
 " iruperu, 75.  
 " rixosa, 73.  
 pepoza Tyrannus, 75.  
 peregrinum Falco, 25-I-127.  
 Peristera frontalis, 104.  
 " jamaicensis, 104.  
 " montana, 104.  
 perlata Strix, 29.  
 personatus Pipilo, 59.  
 perspicillata Ada, 70.  
 " Fluvicola, 70, 81.  
 " Hymenops, 69.  
 " Motacilla, 81.  
 " Pulsatrix, 28, 29.  
 perspicillatus Lichenops, 70, 81.  
 Petrochelidon pyrrhonota, 99, 100-IV-86.  
 Pezites defilippii, 39-I-241, 243.  
 Phacelodomus ruber, 79-III-126.  
 Phaeopus borealis, 125-V-127.  
 Phaeoprogne tapera fusca, 99-IV-81.  
 Phaetusa chloropoda, 129-V-178, 179, 181.  
 " magnirostris, 129.  
 Phalacrocorax brasiliensis, 132.  
 " olivaceus, 131, 132-V-198.  
 Phalaropus frenatus, 127.  
 " incanus, 127.  
 " lobatus, 127.  
 Philydor lichtensteini, 86-III-184.  
 " rufus, 86-III-183.  
 Phimosus infuscatus, 116-V-39.  
 Phytotoma rutila, 45, 47-II-51, 59.  
 Platalea ajaja, 111.  
 Phloeocastes melanoleucus, 86.  
 " m. albirostris, 86-III-193.  
 " robustus, 87-III-196.  
 Phloeocryptes melanops, 28-III-161.

- Phoenicopterus chilensis, 111, 112-IV-233.  
 " ignipalliatu8, 112.  
 Phoenicotheraupis rubica, 45.  
 Phoenisoma azarae, 45.  
 phrynganophila Schoeniophilax, 81  
 phrynganophila Synallaxis, 82.  
 Pijaya cayana macroura, 90-III-238.  
 pica albiventer Fluvicola, 67.  
 " chrysoptis, 31.  
 picui Columbina, 105.  
 " Columba, 105.  
 picazuro Columba, 103.  
 Picolaptes angustirostris, 85.  
 Picus auratus, 88.  
 " candidus, 87.  
 " campestris, 87.  
 " comatus, 86.  
 " chrysochlorus, 88-III-210.  
 " rubriventris, 88.  
 " xanthotaenia, 88.  
 picus Dendroplex, 85.  
 " Dendrocolaptes, 85.  
 Piculus aurentulus, 88-III-211.  
 " chrysochlorus, 88-III-210.  
 Picumnus cirratus, 89.  
 " pilcomayensis, 89-III-217.  
 " exilis, 89.  
 " temminkii, 89.  
 pileatus Accipiter, 22, 23-I-90, 95.  
 " Cyanocorax, 31.  
 " Coryphospingus, 52.  
 " Nisus, 22.  
 " Tachyphonus, 52.  
 pileata Nemosia, 50, 51.  
 " paraguayensis, 50, 51-II-99, 107.  
 " Pionopsitta, 94.  
 " Psittacula, 94.  
 Pionopsitta pileata, 94-IV-27.  
 Pionus maximiliani sisy, 95-IV-45.  
 Pipile jacutinga, 108-IV-191.  
 pipile Penelope, 108.  
 Pipilo personatus, 59.  
 " superciliosus, 52.  
 Pipra caudata, 51.  
 " cynera, 51.  
 " longicauda, 51.  
 " plumbea, 51.  
 Pipraeidea melanonota, 50-II-98.  
 Piranga flava, 45, 46-II-52, 54.  
 piririgua Crotophaga, 89.  
 Pisobia fuscicollis, 126-V-137.  
 " melanotos, 126-V-133.  
 pitangua Scaphorhynchus, 74.  
 " Megarhynchus, 74.  
 " Muscicapa, 74.  
 Pitangus maximilianus, 74.  
 " sulphuratus bolivianus, 74-III-77, 79, 81.  
 " -76.  
 pitiyumi Compothlipis, 50, 51-II-105.  
 " Sylvia, 51.  
 Pitilo brissoni, 53.  
 Pitilus cyaneus, 53.  
 " torridus, 53.  
 Plachyrhynchus viridis, 77.
- plaeuoleuca Muscicapa, 72.  
 plancus Caracara, 17.  
 " Polyborus, 17-I-32.  
 platalea Pterocyanea, 134.  
 " Spatula, 134.  
 platensis Thryothorus, 61.  
 " Emberragra, 46-II-57.  
 " Emberiza, 46.  
 Platyrrhynchus cancomus, 67.  
 " coronatus, 68.  
 " rupestris, 71.  
 Platyrrhynchus mistecus, 67-III-22.  
 Platypsaris rufus, 76-III-96.  
 Plegadis falcinellus, 116-V-35.  
 Plotus aninga, 132.  
 plumbea Ardea, 112.  
 " Ibis, 116.  
 " Pipra, 51.  
 " Ictinea, 26.  
 plumbeus Aramides, 117.  
 " Tinamus, 106.  
 plumbeiceps Euscarthmornis, 66-III-17.  
 " Todirostrum, 66.  
 Pluvialis dominicus, 123-V-105, 108.  
 Podager nacunda, 101-IV-112.  
 Podiceps dominicus, 137.  
 " bicornis, 137.  
 podiceps Podilymbus, 137.  
 Podilymbus carolinensis, 137.  
 " podiceps antarcticus, 137-V-253.  
 Podoa surinamensis, 138.  
 poeciloptera Columba, 103.  
 poensis Spermestes, 55-II-137.  
 poliocephalus Anabates, 86.  
 " Larus, 128.  
 " dominicus speciosus, 137-V-255.  
 Pوليوptila dumicola, 63-II-247.  
 Polyborus brasiliensis, 17.  
 " plancus, 17-I-32.  
 " vulgaris, 17.  
 polyglota Muscicapa, 75.  
 polyglotus Cistothorus, 61-II-222.  
 " Thryothorus, 62.  
 Pontoaetos melanoleucus, 18.  
 Poospiza albifrons, 83.  
 " lateralis cabanisi, 52-II-117.  
 " melanoleuca, 59-II-197.  
 " nigrorufa, 59-II-192.  
 porphyrio Tanagra, 45.  
 Porphyrio martinicus, 120.  
 " cyanicollis, 121.  
 " cyanoleucus, 120.  
 Porphyriops melanops, 118-V-57.  
 Porphyryla martinica, 120, 121-V-73, 77, 79, 81.  
 Porzana albicollis, 118, 119-V-59.  
 " flaviventer, 119-V-63.  
 " flaviventris, 119.  
 pralura Muscicapa, 81.  
 pratensis Turdus, 79.  
 Prionites ruficapillus, 81.  
 Progne chalibea domestica, 98-IV-78.  
 " domestica, 98.

- " fusca, 99.  
 " purpurea, 98.  
 psalurus Alectrurus, 81.  
 " Hydropsalis, 101.  
 Psaris cajanus, 76.  
 " validus, 76.  
 " viridis, 77.  
 Psarocolius unicolor, 38.  
 Pseudocolopteryx flaviventris, 66-III-18.  
 Pseudoleistes guirahuro, 38-I-231.  
 " virescens, 38-I-235.  
 Psittace flaviventris, 92-III-290.  
 " illigeri, 92.  
 Psittacula passerina, 95.  
 " pileata, 94.  
 Psittacus amazonicus, 94.  
 " ararauna, 92.  
 " columbinus, 95.  
 " Cotorra, 94.  
 " gujanensis, 92.  
 " chiriri, 94.  
 " maximiliani, 95.  
 " melanocephalus, 93.  
 " flavirostris, 95.  
 " patagonus, 93.  
 " vinaceus, 95.  
 " ochrocephalus, 94.  
 " erythrocephalus, 94.  
 " illigeri, 92.  
 Psomocolax oryzivorus, 32-I-217.  
 Pterocyanea caeruleata, 135.  
 " maculirostris, 136.  
 " platalea, 134.  
 " cyanoptera, 135.  
 Ptiloleptis guira, 89.  
 Pulsatrix perspicillata, 28, 29.  
 " pulsatrix, 28-I-158.  
 pulsatrix Pulsatrix, 28.  
 punctata Muscicapa, 70.  
 punctatus Totanus, 126.  
 pumila Athene, 30.  
 purpurea Progne, 98.  
 Pyrocephalus rubinus, 67-III-32.  
 " parvirostris, 68.  
 Pygochelidon cyanoleuca, 99-IV-83.  
 Pyroderus scutatus, 32-I-205.  
 Pyrranga azarae, 45, 46.  
 pyrrhroleuca Asthenes, 82.  
 " Sylvia, 82.  
 Pyrrhocomma ruficeps, 52-II-115, 116  
 pyrrhophia Cranioleuca, 85, 86.  
 pyrrhophaeus Dendrocolaptes, 85.  
 pyrrhophius Agelaius, 42.  
 pyrrhonota Cotyle, 100.  
 " Hirundo, 100.  
 " Petrochelidon, 99, 100.  
 pyrrhonotos Sylvia, 64-II-262.  
 Pyrrhura frontalis chiripepe, 93, 94-  
 IV-21.  
 pyrrhopterus Icterus, 42.  
 " Xanthornus, 42.  
 Q  
 quadricolor Tachyphonus, 49.  
 " Trochilus, 97.  
 Querquedula cyanoptera, 135-V-231.  
 " flaviventris, 136.  
 " ipecutiri, 135.  
 " maculirostris, 136.  
 " torquata, 1366.  
 " versicolor, 136-V-241.  
 R  
 Rallus gigas, 116.  
 " immaculatus, 118.  
 " maculatus, 117-V-52.  
 " melanops, 118.  
 " nigricans, 118-V-54.  
 " nivosus, 117.  
 " rytirhynchus, 118-V-55.  
 " superciliaris, 119.  
 " variegatus, 117.  
 " virginianus, 118.  
 Ramphastos dicolorus, 30-I-189.  
 " toco, 30.  
 " toco albicularis, 30-I-187.  
 rectirostris Dendrocolaptes, 85.  
 regia Sarcidiornis, 133.  
 " Sarkidiornis, 133.  
 risora Yetapa, 81.  
 rixosa Machetornis, 73.  
 " Peipoza, 73.  
 rixosus Tyrannus, 73.  
 Rhea albescens, 109-IV-198.  
 " americana, 110.  
 " arancipes, 110.  
 rhodopus Anas, 136.  
 Rhynchaea hilarii, 127.  
 " semicollaris, 127.  
 Rhynchaspis maculata, 134.  
 Rhynchops intercedens, 127-V-144.  
 " nigra, 127.  
 Rhynchotus rufescens, 105-IV-154.  
 Rhynoptynx clamator maculatus, 29-  
 I-161.  
 robustus Phloeocastus, 87.  
 " Campephilus, 87.  
 rosacens Thyrothorus, 62.  
 Rostrhamus sociabilis, 20-I-67.  
 " hamatus, 20.  
 ruber Anumbius, 79.  
 " Amblyrhampus, 42.  
 " Furnarius, 79.  
 " Phacelodomus, 79.  
 rubescens Alcedo, 130.  
 " Thachyphonus, 57.  
 rubica Habia, 45-II-47.  
 " Phoenicothera, 45.  
 rubida Sylvia, 65-II-265.  
 rubinus Pyrocephalus, 67.  
 rubicus Saltator, 45.  
 rubiginosus Dendrocolaptes, 85.  
 rubra Sturnela, 42.  
 " Muscicapa, 71.  
 rubricaudatus Dendrocolaptes, 86.  
 rubricollis Coracina, 32.  
 rubrigastra Tachuris, 64-II-257.  
 rubrirostris Anas, 134.  
 rubriventris Picus, 88.  
 rufa rufatra Neorhophias, 78.

- „ Casiornis, 71, 78, 79.  
 „ Lessonia, 61-II-211.  
 „ Setochalcis, 101.  
 rufaxila Columba, 104.  
 rufescens Rhynchotus, 105.  
 ruficapilla Muscipapa, 68.  
 „ Sylvia, 65.  
 „ Synallaxis, 82.  
 ruficapillus Agelaius, 41.  
 „ Baryptengus, 31.  
 „ Prionites, 31.  
 „ Tammophilus, 78.  
 „ Tringa, 126.  
 ruficauda Synallaxis, 82.  
 ruficaudus Anabates, 84.  
 ruficeps Pyrrhocoma, 52-II-115, 116.  
 ruficollis Sylvia, 84.  
 „ Trochilus, 96.  
 „ Hylocharis, 96.  
 rufifrons Totanus, 124.  
 rufina Columba, 103.  
 rufiventris Coccythraustes, 53.  
 „ Dasycephala, 76.  
 „ Neoxolmis, 75, 76.  
 „ Turdus, 43.  
 rufulus Circus, 19.  
 rufus Anthus, 60.  
 „ Caprimulgus, 101.  
 „ Chordeilles, 101.  
 „ Dendrocolaptes, 85.  
 „ Opetiorhynchus, 79.  
 „ paraguayae Furnarius, 79.  
 „ Philydor, 86.  
 „ Platypsaris, 76.  
 „ Tachyphonus, 43-II-26.  
 rupestris Platyrhynchus, 71.  
 Rupornis magnirostris superciliaris,  
 22, 24-I-93, 105.  
 rutila Phytotoma, 45, 47.  
 rutilans Asturina, 19.  
 „ Buteo, 19.  
 „ Hypomorphnus, 19.  
 rutilus Antrostomus, 101.  
 „ Tammophilus, 78.  
 rytirhynchus Rallus, 118.  
 „ Aramides, 118.
- S
- Saltator atricollis, 44, 45 II-41.  
 „ aurantiostris, 44-II-45.  
 „ caeruleescens, 44-II-41.  
 „ cyanopterus, 47.  
 „ flavus, 45.  
 „ maculatus, 45.  
 „ validus, 45.  
 „ viridis, 46.  
 „ rubicus, 45.  
 saracura Aramides, 117.  
 „ Gallinula, 117.  
 Sarcoramphus papa, 16-I-11.  
 Sarcidiornis regia, 133.  
 Sarkidiornis regia, 133.  
 „ sylvicola, 133-V-215.  
 Satrapa icterophrys, 70-III-44.  
 Saurophagus sulphuratus, 74.  
 savana Tyrannus, 72.  
 sayaca Thraupis, 47-II-63.  
 Scaphidurus ater, 33.  
 Scaphorhynchus audax, 73.  
 „ pitangua, 74.  
 „ sulphuratus, 74.  
 scapularis Ardea, 114, 115.  
 sclateri Crax, 108.  
 scolopaceus Aramus, 116, 117.  
 Scolopax brasiliensis, 122.  
 „ frenata, 122.  
 „ paraguayae, 122.  
 scutatus Pyroderus, 32.  
 Schoeniophylax phrynganophila, 81,  
 82-III-157.  
 semicollaris Nycticyrpes, 127.  
 „ Rhynchoa, 127.  
 semitorquatus Micrastur, 24-I-99, 101.  
 „ Sparvius, 24.  
 seniculus Coccyzus, 90.  
 Serpophaga albocoronata, 65.  
 „ nigricans, 65-II-266.  
 „ subcristata, 63-II-252.  
 Setochalcis rufa rutila, 101-IV-110.  
 Setopagis parvula, 102-IV-125.  
 sibilans Tyrannula, 72.  
 sibilator Muscipapa, 72.  
 „ Nycticorax, 114.  
 „ Sirystes, 72.  
 sibilatrix Ardea, 114.  
 „ Mareca, 134.  
 „ Anas, 134.  
 „ Syrgima, 114.  
 Sicalis flaveola pelzelni, 56-II-155.  
 „ luteola luteiventris, 56-II-155.  
 „ luteiventris, 56.  
 silens Arremon, 65-II-268.  
 silvestris Sylvia, 65-II-268.  
 Sittasomus griseicapillus, 85-III-180.  
 Sirystes sibilator, 72-III-58.  
 socio Ardea, 113.  
 sociabilis Rosthamus, 20.  
 solitaria Tringa, 126.  
 solitarius Cassicus, 32.  
 „ Archiplanus, 32.  
 „ Myiodynastes, 73.  
 „ Tinamus, 106.  
 „ Totanus, 125.  
 sordida Thlypopsis, 51.  
 sparverius Cerchneis, 27.  
 Sparvius melanoleucus, 24.  
 „ semitorquatus, 24.  
 „ guttatus, 22.  
 „ superciliaris, 23.  
 Spatula platalea, 134-V-223.  
 speciosa Atelodactylus, 50.  
 „ Sylvicola, 50.  
 speciosus Poliocephalus, 137.  
 Spermophila bouvreuil pileata, 54, 55-  
 II-133.  
 „ chrysocephala, 53.  
 „ hypoleuca, 54.  
 „ mutans, 55.  
 „ ornata, 54.  
 Spermestes poensis, 55-II-137.

- Speotyto cunicularia, 30-I-170.  
 " cunicularia grallaria, 30.  
 spinicauda Erismatura, 133.  
 " Paecilnitta, 133.  
 spinosa Jacana, 121.  
 Spinus magellanicus, 57.  
 " " ictericus, 56-II-158.  
 Spiza jacarina, 58.  
 Spizaetus fuscescens, 18.  
 " leucurus, 19.  
 " manduitti, 22.  
 " ornatus, 22-I-85.  
 splendidus Trochilus, 97.  
 Sporophila caeruleescens, 54-II-132.  
 " collaris melanocephala, 54-II-129.  
 " hypoxantha, 54-II-126.  
 " leucoptera, 53, 54, 55-II-124, 128.  
 " melanocephala, 54.  
 " ornata, 54.  
 stagurus Tamnophilus, 77.  
 Steganopus tricolor, 127-V-141.  
 Stephanophorus caeruleus, 47.  
 " diadematus, 47-II-67.  
 " leucocephalus, 47.  
 Sterna argentina, 129, 130.  
 " argentea, 129.  
 " brevirostris, 129.  
 " chloropoda, 129.  
 " magnirostris, 129.  
 " maculata, 130.  
 " superciliaris, 129, 130-V-182, 184.  
 stollatus Charadrius, 123.  
 straminea Muscicapa, 64.  
 Streptoceryle torquata, 120.  
 striata Tanagra, 47, 48.  
 striaticeps Entotriccus, 67.  
 striatus Butorides, 114, 115.  
 strigilatus Bucco, 89.  
 Strix decussata, 30.  
 " ferox, 30.  
 " longirostris, 29.  
 " maculata, 29.  
 " magellanica, 28.  
 " perlata, 29.  
 " suinda, 29.  
 " nacurutu, 28.  
 Sturnela militaris, 39, 41.  
 " rubra, 42.  
 Sturnus pyrrhocephalus, 42.  
 " militaris, 39, 41.  
 subcristata Helinaea, 64.  
 " Muscicapa, 64.  
 " Serpophaga, 63-II-252.  
 subcristatus Euscarthmus, 64.  
 subruficollis Tringa, 126.  
 " Tryngites, 126.  
 sulcirostris Icterus, 38.  
 sulphuratus bolivianus Pitangus, 74.  
 " Saurophagus, 74.  
 " Tyrannus, 74.  
 " Scaphorhynchus, 74.  
 suinda Strix, 29.  
 Suiriri suiriri, 69, 70-III-37, 45.  
 suiriri Elaenia, 69.  
 " Taenioptera, 69.  
 superciliaris Circus, 25.  
 " Euscarthmus, 65.  
 " Rallus, 119.  
 " Sparvius, 23.  
 " Sterna, 129, 130.  
 " Tanagra, 44.  
 superciliosus Dendrocolaptes, 85.  
 " Heliobletus, 85.  
 " Pipilo, 52.  
 " Trichus, 62.  
 surinamensis Podoa, 138.  
 surrucura Trogon, 91.  
 " Trogonurus, 91.  
 Sylvia albifrons, 83.  
 " ardesiaca, 63-II-246.  
 " caeruleescens, 51.  
 " cyanicollis, 64.  
 " herbicola, 82.  
 " pitiayumi, 51.  
 " pyrrhonotos, 64-II-262.  
 " pyrroholecua, 82.  
 " rubida, 65-II-265.  
 " ruficollis, 84-III-173.  
 " ruficapilla, 65.  
 " velata, 63.  
 " chivi, 62.  
 " sylvestris, 65-II-268.  
 sylvestris Columba, 103.  
 Sylvicola speciosa, 50.  
 " venusta, 51.  
 sylvicola Sarkidiornis, 133.  
 " Tinamus, 106.  
 Synallaxis albescens, 83-III-166.  
 " caudacutus, 83.  
 " dorsomaculata, 82.  
 " fuliginiceps, 84.  
 " frontalis, 83, 84-III-168.  
 " major, 80.  
 " melanops, 82.  
 " maximiliani, 83.  
 " mentalis, 83.  
 " gujanensis albilora, 84.  
 " ruficapilla, 83.  
 " ruficauda, 82.  
 " torquata, 83.  
 " phryganophilus, 82.

T

- Tachuris nigricans, 65.  
 " rubrigastra, 64-II-257.  
 Tachyphonus coronatus, 43.  
 " coryphaeus, 43.  
 " capitatus, 57.  
 " fringiloides, 52.  
 " leucopterus, 43.  
 " pileatus, 52.  
 " quadricolor, 49.  
 " rubescens, 57.  
 " rufus, 43-II-26.  
 Taenioptera coronata, 75.  
 " dominicana, 75.



- " atricapilla, 76.  
 " irupero, 75.  
 " icterophrys, 70.  
 " nengeta, 75.  
 " suiriri, 69.  
 talpacoti Chamaepelia, 104.  
 " Columbigallina, 104.  
 Tannophilus argentinus, 78.  
 " auratus, 78.  
 " caerulescens, 77, 78-III-111.  
 " cyanocephalus, 78-III-120.  
 " doliatus radiatus, 77-III-109.  
 " gilviger, 77, 78-III-114.  
 " naevius, 77, 78.  
 " ruficapillus, 78-III-116.  
 " rutilus, 78.  
 " stagurus, 77.  
 " major, 77.  
 Tanagra americana, 41.  
 " atricollis, 45.  
 " auricapilla, 49.  
 " cana, 47.  
 " cristatella, 52.  
 " diadematus, 47.  
 " darwini, 47.  
 " gujanensis, 48.  
 " decumana, 44.  
 " chlorotica serrirostris, 49-II-81.  
 " chrysogaster, 49.  
 " musica aureata, 48-II-81.  
 " melanota, 50.  
 " nigerrima, 43.  
 " striata, 47, 48.  
 " superciliaris, 44.  
 " formosa, 48.  
 " episcopus, 47.  
 " porphyrio, 45.  
 Tantalus loculator, 111.  
 " melanopsis, 115.  
 tao Tinamus, 107.  
 Taoniscus nanus, 106-IV-163.  
 Tapera naevia, 90, 91-III-243, 251.  
 tapera Cotyle, 99.  
 " Phaeoprogne, 99.  
 Taraba major, 77-III-105.  
 tataupa Crypturus, 106.  
 " Crypturellus, 106.  
 " Tinamus, 106.  
 temminekii Picumnus, 89.  
 Thamnolanus ferrugineus, 76.  
 thamnophiloides Dasycephala, 71, 78.  
 Thaumantias albicollis, 96.  
 Thectocercus cauticaudatus, 93-IV-14.  
 Theristicus caudatus, 115, 116-V-29.  
 thilius Agelaius, 39.  
 Thllopsis sordida, 51-II-113.  
 Thryothorus platensis, 61.  
 " polyglotus, 62.  
 " rosacens, 62.  
 thula Egretta, 112, 113.  
 " Leucophoyx, 112, 113.  
 tigrina Ardea, 113.  
 Tigrisoma lineatum marmoratum, 113-IV-254, 257.  
 Tinamus caerulescens, 106.  
 " solitarius, 107-IV-172.  
 " sylvicola, 106.  
 " tao, 107.  
 " undulatus, 106.  
 " fasciatus, 105.  
 " guazu, 105.  
 " medius, 105.  
 " nanus, 106.  
 " plumbeus, 106.  
 " tataupa, 106.  
 Tityra cayana brasiliensis, 76-III-92.  
 " inquisitor, 76-III-90.  
 Todirostrum plumbeiceps, 66.  
 " gulare, 66.  
 " margaritaceiventris, 66.  
 toco albigularis Ramphastos, 30.  
 " Ramphastos, 30.  
 torquata Ceryle, 130.  
 " Chauna, 110.  
 " Athene, 28.  
 " Hydropsalis, 100, 101.  
 " Megaceryle, 130.  
 " Querquedula, 136.  
 " Synalixis, 83.  
 " Streptoceryle, 130.  
 torridus Pitylus, 53.  
 Totanus flavipes, 125-V-130.  
 " furcocapillus, 125.  
 " melanoleucus, 124, 125-V-123, 126.  
 " natator, 125.  
 " solitarius, 125.  
 " rufifrons, 124.  
 " punctatus, 126.  
 Thraupis bonariensis, 47, 48-II-68.  
 " sayaca, 47-II-63.  
 Tricus margaritaceiventris, 66.  
 Tricothraupis melanops, 49-II-84, 86.  
 tricolor Alectrurus, 81.  
 " Steganopus, 127.  
 " Buteo, 19.  
 Triches leucoblephara, 62.  
 Trichus canicapilla, 63.  
 " superciliosus, 62.  
 Tringa atricapilla, 127.  
 " campestris, 125, 126.  
 " dorsalis, 126.  
 " fuscicollis, 126.  
 " macroptera, 125.  
 " melanoleuca, 124, 125.  
 " melanotos, 126.  
 " minutilla, 126.  
 " nigellus, 126.  
 " pectoralis, 126.  
 " rufescens, 126.  
 " solitaria, 125, 126-V-131.  
 " subruficollis, 126.  
 Trisurus flavifrons, 88-III-208.  
 triurus Mimus, 80.  
 " Turdus, 80.  
 Trochilus auritus, 96.  
 " atricapillus, 97.

" azarae, 98.  
 " angelae, 98.  
 " bicolor, 97.  
 " caudacutus, 98.  
 " cinereicollis, 97.  
 " cyanurus, 96.  
 " gramineus, 98.  
 " leucocrotaphos, 96.  
 " marmoratus, 98.  
 " mango, 97.  
 " ruficollis, 96.  
 " splendidus, 97.  
 " quadricolor, 97.  
 Troglodytes intercapularia, 62.  
 " musculus, 61-II-214.  
 " platensis, 61.  
 Trogonurus surrucura, 91-III-255.  
 Trogon leucurus, 91.  
 " surrucura, 91.  
 Trupialis animosus, 38.  
 " badius, 38.  
 " draco, 39.  
 " hybridus, 41.  
 " guianensis, 41.  
 " militaris, 39, 41.  
 " palustris, 38.  
 Tryngites subruficollis, 126-V-136.  
 tschudii Tyrannula, 71.  
 Turdus cinnamomeus, 78.  
 " crotopezus, 44.  
 " amaurochalinus, 44-II-38.  
 " figulus, 79.  
 " leucomelas, 44.  
 " pratensis, 79.  
 " rufus, 80.  
 " rufiventris, 43-II-34.  
 " triurus, 80.  
 Tyrannus atricapillus, 76.  
 " cernitus, 73.  
 " furcatus, 74.  
 " irritabilis, 73.  
 " magnanimus, 74.  
 " monachus, 72.  
 " melancholicus, 73, 74-III-71.  
 " pepoaza, 75.  
 " savana, 72.  
 " tyrannus, 72.  
 " rixosus, 73.  
 " violentus, 72.  
 " sulphuratus, 74.  
 tyrannus Muscivora, 71, 72.  
 Tyrannula curtipes, 72.  
 " sibilans, 72.  
 " albicollis, 71.  
 " tschudii, 71.  
 tyrannulus Myiarchus, 73.  
 Tyto alba tuidara, 29-I-167.

#### U

uncinatus Hypomorphnus, 21.  
 undulatus Crypturellus, 106.  
 " Tinamus, 106.  
 uncinectus Buteo, 21.  
 " Parabuteo, 21.

uncineta Asturina, 21.  
 unicolor Icterus, 38.  
 " Hapospiza, 51.  
 " Psaracoliis, 38.  
 urubitinga Asturina, 20.  
 " azarae Hypomorphnus, 20.  
 " Hypomorphnus, 20.  
 " Morphnus, 20.  
 " Urubitinga, 20, 21.  
 Urubitinga urubitinga, 20, 21-I-71, 74, 77.  
 urucurea Noctua, 30.

#### V

validus Saltator, 45.  
 Vanellus cajennensis, 122.  
 varia Muscivora, 71.  
 variatus Accipiter, 22.  
 variegatus Caprimulgus, 102.  
 " Rallus, 117.  
 varius Empidonomus, 71.  
 velata Sylvia, 63.  
 Veniliornis passerinus olivinus, 88-III-212.  
 venusta Sylvicola, 51.  
 vermivora Helinaea, 62.  
 versicolor Anas, 136.  
 " Querquedula, 136.  
 versicolorus Brotogeris, 94.  
 viduata Dendrocygna, 135.  
 vinacea Amazona, 95.  
 vinaceus Psittacus, 95.  
 violentus Tyrannus, 72.  
 viroo agilis, 62.  
 Vireo virescens chivi, 62-II-226.  
 virescens chivi Vireo, 62.  
 " Pseudoleistes, 38.  
 " Conurus, 94.  
 " Leistes, 39.  
 virginicus Charadrius, 123.  
 viginalis Charadrius, 123.  
 virginianus Rallus, 118.  
 " Bubo, 28-I-153.  
 viridicata Muscivora, 63.  
 " Elaenia, 63-II-244.  
 " Helinaea, 63.  
 viridis Alcedo, 131.  
 " Cyclarhis, 46, 52.  
 " Leistes, 38.  
 " Saltator, 46.  
 " Psaris, 77.  
 " Pachyrhynchus, 77.  
 vittata Calliste, 50.  
 vittigera Muscivora, 75.  
 vociferus Larus, 128.  
 Volatinae jacarina, 58-II-181.  
 vulgaris Cillurus, 60.  
 " Polyborus, 17.

#### X

X ntpasar flavus, 39-I-237.  
 xanthopteryx Amazona, 94, 95.  
 Xanthornus chrysopterus, 39.  
 " decumanus maculosus, 32-I-210.

„ flavus, 39.  
„ pyrropterus, 42.  
xanthotaenia Picus, 88.  
Xenotistes rufosuperciliatus, 84-III-  
170.  
Xiphocolaptes major, 84, 85-III-176.  
Xolmis cinerea, 74, 75-III-83.  
„ coronata, 75-III-85.  
„ dominicana, 75-III-87.  
„ irupero, 75-III-88.

Y

Yapus azarae, 33.  
yetapa Elanoides, 26.  
„ Gubernetes, 42-II-23.

„ Muscicapa, 42.  
Yetapa risora,, 81-III-148.  
yiperu Gubernetes, 42.  
ypacaha Aramides, 117.  
ypacaha Aramides, 117.  
Yunx minuta, 89.

Z

Zenaida auriculata virgata, 104-IV-140.  
„ aurita, 104.  
„ amabilis, 104.  
„ maculata, 104.  
Zonotrichia capensis matutina, 57-II-  
165.  
„ matutina, 57.

## FE DE ERRATA

	DONDE DICE:		DEBE DECIR:
Pág.	Lín.		
13	17	modulatur	modulator
19	14	Hypomorphus	Hypomorphnus
31	26	caerulens	caeruleus
53	19	Nº 120 Aplomado	Dorado Aplomado
56	4	oryzivorus	oryzivorus
71	9	Tschudi	Tschudii
72	12	Syristes	Sirystes
75	18	Taeioptera	Taenioptera
78	2	Thanophilus	Thamnophilus
78	28	Thamnophiloides	thamnophiloides
79	26	Opetiorhynchus	Opetiorhynchus
82	12	Acanelado blan- quizeo	Acanelado y blanquizeo
89	4	temminkii	temminckii
92	26	Sittace	Psittace
113	19	<i>omitido</i> - Laub.	Tigrisoma lineatum marmoratum (Vieill.)
116	28	scolopaceu	scolopaceus
118	25	Ortigometra	Ortygometra
120	1	Chloropus	chloropus
124	14	Hemantopus	Himantopus
127	10	Rhynchea	Rhynchaea
133	28	Paecilonita	Paecilonitta
134	8	espátutla	espátula
137	17	Podilymbus	Podilymbus
138	3	Heliornis	Laub. - Heliornis

uizco

Este libro se terminó de imprimir  
el día 10 de Setiembre de 1945  
en los Talleres Gráficos de  
Antonino Napoli  
Treinta y Tres 871  
Buenos Aires



1  
ll.)

ALVARO MONES & MIGUEL A. KLAPPENBACH

UN ILUSTRADO ARAGONÉS  
EN EL VIRREINATO DEL RÍO DE LA PLATA:

**FÉLIX DE AZARA (1742-1821)**

Estudios sobre su vida, su obra y su pensamiento

\*\*\*\*\*

*Félix de Azara*

Montevideo

1997

Imagen de cierre

LUIS MARIA TORRES

LOS ESTUDIOS  
GEOGRÁFICOS Y ETNOGRÁFICOS

DE

AZARA

*Al doctor don Ángel Lebrero,  
en recuerdo de su primera visita al  
Museo de la Plata.  
con los antecedentes más oportunos de  
su vida y M.*

Publicado en *Don Félix de Azara, 1821-1921.*  
Discursos pronunciados en el centenario de su muerte.

*Luis M. Torres*

*14 de octubre 1925*

BUENOS AIRES

ESTABLECIMIENTO GRÁFICO DE TOMÁS PALUMBO

OLAVARRÍA 600

1925



**Formato de la cita:**

**LÓPEZ H. L. Y D. O. NADALIN.** 2015 (COMP.). *La Obra Ornitológica de Azara*. Apuntamientos para la historia natural de los pájaros del Paraguay y Río de La Plata. Digitalizado de: *Apuntamientos para la historia natural de los pájaros del Paraguay y Río de La Plata*. Comentada y Actualizada por José A. Pereyra. Biblioteca Americana, 140 pp + índice. 1945. Buenos Aires. *ProBiota*, FCNyM, UNLP, La Plata, Argentina, *Serie Documentos* 48: 1-334. ISSN 1666-731X.

## **ProBiota**

*(Programa para el estudio y uso sustentable de la biota austral)*

Museo de La Plata  
Facultad de Ciencias Naturales y Museo, UNLP  
Paseo del Bosque s/n, 1900 La Plata, Argentina

### **Directores**

**Dr. Hugo L. López**  
hlopez@fcnym.unlp.edu.ar

**Dr. Jorge V. Crisci**  
crisci@fcnym.unlp.edu.ar

<http://ictiologiaargentina.blogspot.com.ar/>

<http://raulringuelet.blogspot.com.ar/>

<http://aquacomm.fcla.edu>

<http://sedici.unlp.edu.ar/>

Indizada en la base de datos ASFA C.S.A.